

hoogo
... and shine!



hoogo N5

Entdecke die **GERMAN QUALITY** auf www.hoogo.world

Languages

Deutsch	3
English	33
Français	61
Nederlands	91
Italiano	121

International Services

DE	AT
Walzer Elektronik Vertriebs- gesellschaft GmbH Kaiserstraße 297 47178 Duisburg DEUTSCHLAND hoogo.service@walzer.de 0800 000 19 74 (kostenlose Service-Hotline)	Silva Schneider Handels- gesmbH Karolingerstraße 1 5020 Salzburg ÖSTERREICH technik@silva-schneider.at +43 (0) 662 251 300 32
International	
Walzer Elektronik Vertriebsgesellschaft GmbH Kaiserstraße 297 47178 Duisburg DEUTSCHLAND hoogo.service@walzer.de +49 (0) 203 570 57 510	

DE, AT

Die Kosten für Telefonate aus dem Ausland richten sich nach den Gebühren der jeweiligen ausländischen Anbieter und der jeweiligen aktuellen Tarife.

EN

The costs for telephone calls from abroad are based on the charges of the respective foreign providers and the respective current tariffs.

FR

Les coûts des appels téléphoniques depuis l'étranger sont basés sur les tarifs des fournisseurs étrangers respectifs et sur les tarifs actuels respectifs.

IT

I costi per le telefonate dall'estero si basano sulle tariffe dei rispettivi fornitori esteri e sulle rispettive tariffe attuali.

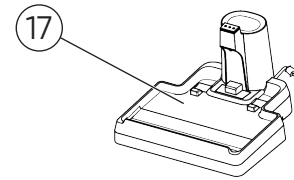
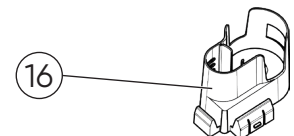
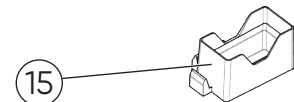
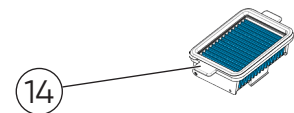
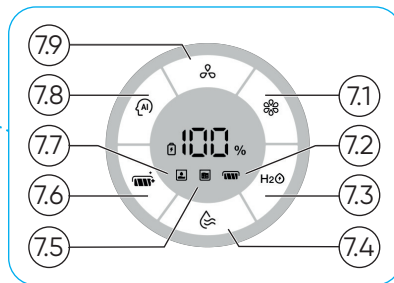
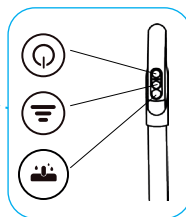
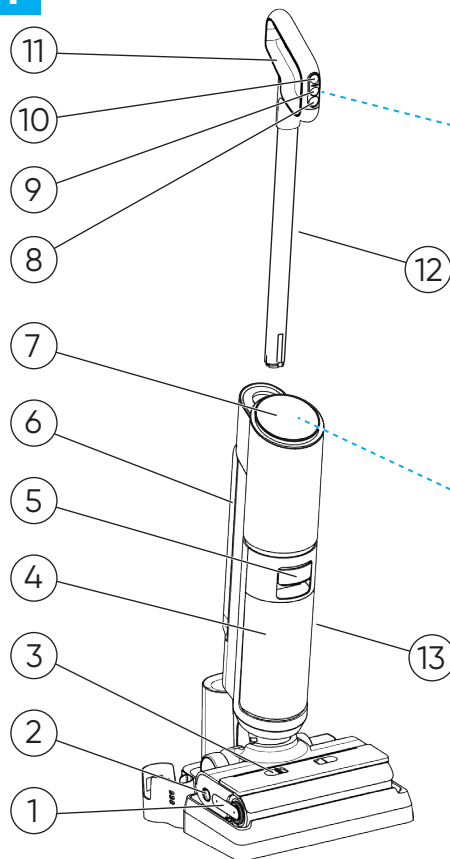
NL

De kosten voor telefoongesprekken vanuit het buitenland zijn gebaseerd op de kosten van de respectievelijke buitenlandse aanbieders en de respectievelijke actuele tarieven.



Li-Ion

1



Legende

Pos.	hoogo N5 und Zubehör
1	Rollengriff
2	Entriegelungstaster Rollenbürste
3	Abdeckung Rollenbürste mit Entriegelungstaster
4	Schmutzwassertank
5	Entriegelungstaster Schmutzwassertank
6	Frishwassertank
7	Display
7.1	Power-Modus
7.2	Fehler: Rollenbürste blockiert
7.3	Desinfektion
7.4	Heißlufttrocknung
7.5	Fehler: Schmutzwassertank voll
7.6	Selbstreinigungsfunktion
7.7	Fehler: Frishwassertank leer
7.8	Automatik-Modus
7.9	Eco-Modus
8	Selbstreinigungs-Taste
9	Modus-Wahl-Taste
10	Ein-/Aus-Taste
11	Handgriff
12	Handteil
13	Grundkörper
14	HEPA-Filter
15	Aufbewahrung HEPA-Filter
16	Aufbewahrung Rollenbürste
17	Ladestation
18	Reinigungsflüssigkeit (Gutschein)
19	Reinigungsbürste
20	Ersatz-Rollenbürste

Technische Daten

Kenndaten	Werte
Marke	hoogo
Typ	N5
Artikelnummer	NR501
Netzanschluss Ladestation	220-240 V ~, 50/60 Hz, 210 W
Ausgangsspannung Netzteil	26 V
Schutzklasse Netzteil	II
Spannung/Ladung Lithium-Ionen-Akku	21,6 V/4.000 mAh
Geräte-Leistung	200 W
Digitalmotor-Leistung	150 W
Bürsten-Leistung	30 W/ca. 430 U/min
Ladezeit	ca. 3,5 Stunden (80 %) ca. 4,5 Stunden (100 %)
Saugkraftregulierung	Eco - Automatik - Power
Laufzeit	Eco: ca. 35 Min. Power: ca. 20 Min.
Wischwasservolumen	750 ml
Schmutzwasser- volumen	750 ml
Zubehör	Waschbeutel, Gutschein für Reinigungskonzentrat

Inhaltsverzeichnis

1	Allgemeines	5
2	Sicherheitshinweise	6
3	Betrieb vorbereiten.....	10
4	Bedienen.....	15
5	Reinigen und warten	20
6	Ersatzteile und Zubehör	26
7	Störungen beheben.....	27
8	Entsorgen.....	29
9	Garantie.....	31

Vielen Dank

Liebe Kundin, lieber Kunde,

es freut uns, dass Sie sich für ein hoogo Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät und danken Ihnen für den Kauf!

Weitere Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie in dieser Bedienungsanleitung und auf unserer Webseite www.hoogo.world.

Unser Serviceteam erreichen Sie über die auf Seite 1 angegebenen Kontaktdetails.

1 Allgemeines

Diese Gebrauchsanleitung enthält wichtige Informationen für Ihre Sicherheit sowie zum Gebrauch des Gerätes.

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor dem ersten Gebrauch vollständig und sorgfältig durch. Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung kann zu Verletzungen von Personen oder Sachschäden sowie Garantieverlust führen.
- Bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung an einem leicht zugänglichen Ort nahe des Gerätes auf.
- Geben Sie diese Gebrauchsanleitung immer zusammen mit dem Gerät an Dritte weiter.

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Nassreiniger hoogo N5 ist ausschließlich für das Saugen, Wischen und Trocknen im häuslichen Bereich bestimmt. Der Nassreiniger hoogo N5 (nachfolgend auch Gerät genannt) darf nur mit dem dazugehörigen Mytek Zubehör verwendet werden.

Setzen Sie das Gerät ausschließlich im Haushalt für das Saugen, Wischen und Trocknen von ebenen, normal verschmutzten Hartböden ein, die den Belastungen der rotierenden Bürste unbeschadet standhalten. Jede weitere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist untersagt.

Zur Aufnahme gefährlichen Staubes oder Flüssigkeiten ist es nicht geeignet.

Das Gerät und Zubehör haben keinen Nässeschutz. Betreiben Sie es nur in trockenen Innenräumen.

1.2 Vorhersehbare Fehlanwendung

Jegliche anderweitige oder über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinausgehende Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht. Bei Veränderungen oder unsachgemäßer Montage, Installation, Inbetriebnahme, Betrieb, Wartung oder Reparatur übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Als Ersatzteile und Zubehör sind ausschließlich Originalteile des Herstellers zugelassen. Nicht vom Hersteller gelieferte Ersatzteile und Zubehör sind nicht für den Betrieb geprüft und können die Betriebssicherheit beeinträchtigen. Für Schäden, die durch Verwendung nicht zugelassener Ersatz- und Zubehörteile entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Der Akku darf nur durch geschultes Fachpersonal gewechselt werden.

Vernünftigerweise vorhersehbare Fehlanwendungen sind insbesondere:

- Betrieb ohne Auffanggefäß
- Betrieb mit falsch platziertem Auffanggefäß
- Outdoor und/oder Regen
- Betrieb unter Fehlbedienung: Das Absaugen von Menschen, Tieren. Insbesondere Fell/Haare, Finger und andere Körperteile
- Betrieb mit Bodendüse über Kopfhöhe
- Betrieb ohne Bürstenwalze
- Betrieb mit geöffnetem Deckel
- Betrieb ohne Filter

2 Sicherheitshinweise



Wichtige Sicherheitsinformation

Bei Nichtbeachtung dieser Sicherheitshinweise besteht die Gefahr von schwerer bis lebensgefährlicher Verletzung insbesondere durch Stromschlag oder Brand. Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Gerät verwenden.

2.1 Grundlegende Sicherheitsmaßnahmen

Wenn Sie die folgenden grundlegenden Sicherheitsmaßnahmen missachten, kann dies zu schweren Personenschäden und Sachschäden führen!

- Das Produkt:
 - ausschließlich bestimmungsgemäß verwenden
 - niemals trotz erkennbarer Schäden in Betrieb nehmen
 - niemals technisch verändern
 - niemals unvollständig montiert in Betrieb nehmen
 - niemals ohne erforderliche Abdeckungen betreiben
- Die Sicherheitsmaßnahmen sind Voraussetzung für einen sicheren und störungsfreien Betrieb sowie für das Erreichen der angegebenen Produkteigenschaften.

2.2 Aufbau von Warnhinweisen

Sicherheitshinweise schützen vor Personenschäden oder Sachschäden. Die beschriebenen Maßnahmen zur Gefahrenabwehr müssen eingehalten werden.



WARNUNG

Kennzeichnet eine außergewöhnlich große Gefahrensituation. Wird dieser Hinweis nicht beachtet, kann es zu schweren, irreversiblen oder tödlichen Verletzungen kommen.



VORSICHT

Kennzeichnet eine Gefahrensituation. Wird dieser Hinweis nicht beachtet, kann es zu leichten oder mittleren Verletzungen kommen.

HINWEIS

Kennzeichnet Sachgefahren. Wird dieser Hinweis nicht beachtet, kann es zu Sachschäden kommen.

2.3 Hinweise zur Personensicherheit

- Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten und entsorgen.
- Dieses Gerät und sein Zubehör darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten sowie auch allgemein bei Mangel an Erfahrung und/oder Wissen nur bedient werden, wenn diese von erfahrenen Erwachsenen vorher hinsichtlich bestehender Gefahren und sicherer Verwendung unterwiesen oder währenddessen beaufsichtigt werden.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät und den Zubehörteilen spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Bewahren Sie das Gerät, die Ladestation und das Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

2.4 Sicherheitshinweise zum Gebrauch des Geräts

1. Verwenden Sie das Gerät nur im Innenbereich. Halten Sie das Gerät immer trocken.
2. Fassen Sie das Gerät, die Ladestation (Abb. 1, S. 2, Nr. 17), den Stecker und die Bürstwalze nicht mit nassen Händen an.

3. Verwenden Sie nur von Mytek zugelassenes Zubehör und Original-Ersatzteile. Nicht vom Hersteller gelieferte Ersatzteile und Zubehör sind nicht für den Betrieb geprüft und können die Betriebssicherheit beeinträchtigen.
4. Halten Sie Kinder vom Gerät inklusive alle Komponenten und Verpackungen fern. Seien Sie besonders aufmerksam, wenn Kinder in der Nähe sind.
5. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Produkt. Achten Sie immer darauf, dass insbesondere das Netzteilkabel und der Stecker in einem einwandfreien Zustand sind. Achten Sie darauf, dass Sie das Kabel nicht knicken, quetschen oder Zugbelastungen aussetzen. Ziehen Sie das Kabel immer am Stecker aus der Steckdose. Tragen Sie das Gerät immer am Handgriff (Abb. 1, Nr. 11). Nehmen Sie das Gerät umgehend außer Betrieb, wenn Sie ungewöhnliche Geräusche feststellen.
6. Halten Sie das Gerät von heißen Oberflächen und Wärmequellen fern. Saugen Sie niemals brennende oder heiße Gegenstände/Materialien, wie z. B. Zigaretten, Kohle, heiße Asche etc. auf.
7. Saugen Sie niemals entflammbare oder brennbare Flüssigkeiten, wie z. B. Benzin oder Lösemittel, auf.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen solche vorhanden sein könnten.
8. Verwenden Sie das Gerät nur in vollständig montiertem Zustand.
9. Achten Sie darauf, dass alle Geräteöffnungen unverdeckt und frei von Staub, Flusen, Haaren oder Schmutz sind. Andernfalls kann das Gerät Schaden nehmen.
10. Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und alle Körperteile von Öffnungen und beweglichen Teilen fern. Führen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts ein.
11. Bevor Sie das Gerät oder die Ladestation reinigen, schalten Sie das Gerät aus.
12. Verändern Sie das Gerät, die Ladestation oder den Akku nicht und versuchen Sie niemals, das Gerät, die Ladestation oder den Akku selbst zu reparieren. Lassen Sie Reparaturen nur durch den Kundendienst von Mytek durchführen.
13. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht zur Stolperfalle wird. Achten Sie insbesondere darauf, dass sich das Kabel der Ladestation nicht im Bewegungsbereich befindet. Lagern Sie das Gerät an geeigneter Stelle, damit es nicht umfallen kann und nicht darauf getreten werden kann.

14. Seien Sie bei der Reinigung von Treppenstufen besonders vorsichtig.
15. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät hochheben oder tragen.
16. Reinigen Sie den Schmutzwassertank (Abb. 1, Nr. 4) nach dem Gebrauch des Geräts.

2.5 Sicherheitshinweise zu Ladestation und Akku

1. Das Gerät enthält einen Akku, der nur durch geschultes Fachpersonal gewechselt werden darf.
2. Verwenden Sie nur die mitgelieferte Original-Ladestation und den Original-Akku. Eine für den Akku-Typ ungeeignete Ladestation oder ein ungeeigneter Akku können einen Brand verursachen.
3. Verwenden Sie niemals ein modifiziertes oder fehlerhaftes Gerät oder Ladestation. Verwenden Sie niemals einen modifizierten oder fehlerhaften Akku. Beschädigte oder veränderte Akkus können zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
4. Prüfen Sie die Ladestation und den Akku vor jedem Gebrauch auf äußere Schäden, wie z. B. ausgelaufene Akkuflüssigkeit.
5. Bei falscher Verwendung kann der Akku säurehaltige Flüssigkeit verlieren. Akkuflüssigkeit kann Hautreizungen und Verbrennungen

verursachen. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit der Akkuflüssigkeit. Spülen Sie bei Hautkontakt mit der Akkuflüssigkeit die Haut sofort mit Wasser ab. Suchen Sie bei Augenkontakt einen Arzt auf.

6. Halten Sie das Gerät von Feuer oder größerer Hitze fern. Bei einer Einwirkung von Feuer oder Temperaturen über 45 °C kann das Gerät explodieren.
7. Bewahren Sie das Gerät und Zubehör immer in Innenräumen auf und vorzugsweise an einem kühlen und trockenen Ort bei Temperaturen zwischen 10 °C und 40 °C.
8. Berühren Sie niemals beide Pole des Akkus mit Metallgegenständen, wie z.B. Münzen, Schrauben und Nieten. Andernfalls besteht eine Kurzschluss- oder Brandgefahr.
9. Tauchen Sie das Gerät, den Akku und die Ladestation niemals in Flüssigkeiten.

2.6 Sicherheitshinweise zu Reinigungsmittel

1. Bringen Sie den Motor des Geräts nicht mit Reinigungsmittel in Kontakt.
 2. Verwenden Sie das Reinigungsmittel gemäß den Angaben des Herstellers.
- ⇒ Für ein optimales Reinigungsergebnis wird der Öko-Bodenreiniger der Firma Grashüpfer empfohlen.

3. Bewahren Sie das Reinigungsmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
4. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit dem Reinigungsmittel. Spülen Sie bei Hautkontakt mit dem Reinigungsmittel die Haut sofort mit Wasser ab. Suchen Sie bei Verschlucken einen Arzt auf.
5. Verwenden Sie ausschließlich schaumarme Reinigungsmittel in niedriger Dosierung.

2.7 Hinweise zur Entsorgung und zum Umweltschutz

1. Beachten Sie die jeweils geltenden örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Batterien und Elektrokomponenten.
2. Geben Sie den Akku bei einer entsprechenden Sammelstelle ab. Entsorgen Sie Akkus niemals mit dem Hausmüll.
3. Beachten Sie bei der Entsorgung von Abwasser und Reinigungsmitteln die örtlichen Umweltschutzbestimmungen.

3 Betrieb vorbereiten

Befolgen Sie die aufgeführten Hinweise, um das Gerät für den Betrieb vorzubereiten.

- Kontrollieren Sie das Stromkabel vor dem Benutzen auf eventuelle Beschädigungen.

- Verwenden Sie niemals eine Ladestation, dessen Stecker oder Kabel beschädigt ist.
- Verbinden Sie das Stromkabel nur mit Steckdosen, die die angegebene elektrische Spannung führen.
- Bei falschem Umgang mit Akkus besteht Verletzungsgefahr.
- Verwenden Sie nur die mitgelieferte Ladestation, um den Akku zu laden.
- Kontrollieren Sie vor dem Betrieb, ob das Gerät ausreichend aufgeladen ist. Falls nicht, laden Sie das Gerät auf („3.3.5 Akku laden“ auf Seite 13).
- Das Gerät befindet sich nach dem Einschalten im Automatik-Modus. Wählen Sie je nach Anforderung einen anderen Modus („4.2 Modus ändern“ auf Seite 17).

3.1 Auspacken

Die Verpackung schützt den Nassreiniger vor Beschädigung auf dem Transport.

Bewahren Sie die Verpackung für Transportzwecke auf. Entsorgungshinweise finden Sie am Ende der Anleitung.

Befolgen Sie die aufgeführten Handlungsschritte, um das Gerät auszupacken.

1. Packen Sie das Gerät und die Zubehörteile aus.

2. Überprüfen Sie den ausgepackten Inhalt auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.

⇒ Wenden Sie sich bei einem Transportschaden oder fehlenden Teilen umgehend an Ihren Händler.

3.2 Anzeigen kennenlernen

Das Gerät verfügt über einen Display (Abb. 1, Nr. 7) am Grundkörper und drei Tasten (Abb. 1, Nr. 8, Nr. 9, Nr. 10) am Handgriff (Abb. 1, Nr. 11) mit den folgenden Funktionen und Anzeigen:

Batterieanzeige

Die Prozentzahl auf dem Display (Abb. 1, Nr. 7) zeigt den Ladestand des Geräts an.

Modus-Anzeige und Zusatzfunktionen

Der aktuell ausgewählte Modus oder die ausgewählte Zusatzfunktion leuchtet auf dem Display („4.2 Modus ändern“ auf Seite 17).

- (Abb. 1, Nr. 7.1): Power-Modus
- (Abb. 1, Nr. 7.8): Automatik-Modus
- (Abb. 1, Nr. 7.9): Eco-Modus
- (Abb. 1, Nr. 7.3): Desinfektion des Frischwassers („5.10 Desinfektion ausführen“ auf Seite 26)
- (Abb. 1, Nr. 7.4): Heißlufttrocknung („5.10 Heißlufttrocknung ausführen“ auf Seite 26)
- (Abb. 1, Nr. 7.6): Selbstreinigungsfunktion („5.9 Selbstreinigungsfunktion ausführen“ auf Seite 25)

Reinigungs- und Fehleranzeige

Unterhalb der Batterieanzeige werden die Reinigungshinweise und Fehlermeldungen angezeigt.

- (Abb. 1, Nr. 7.2): die Rollenbürste ist blockiert. Lösen Sie die Blockierung („5.1 Rollenbürste reinigen“ auf Seite 20).
- (Abb. 1, Nr. 7.5): der Schmutzwassertank ist voll. Leeren Sie den Schmutzwassertank („5.2 Schmutzwassertank leeren und reinigen“ auf Seite 21).
- (Abb. 1, Nr. 7.7): der Frischwassertank ist leer. Füllen Sie den Frischwassertank auf („3.4 Frischwassertank auffüllen“ auf Seite 14).

Tasten am Handgriff

- (Abb. 1, Nr. 8): die Selbstreinigungs-Taste zum Ausführen der Selbstreinigungsfunktion („5.9 Selbstreinigungsfunktion ausführen“ auf Seite 25).
- (Abb. 1, Nr. 9): die Modus-Wahl-Taste zum Ändern des Modus („4.2 Modus ändern“ auf Seite 17).
- (Abb. 1, Nr. 10): die Ein-/Aus-Taste zum Einschalten („4.1 Gerät einschalten“ auf Seite 17) und Ausschalten („4.3 Gerät ausschalten“ auf Seite 18) des Geräts.

3.3 Montieren



VORSICHT

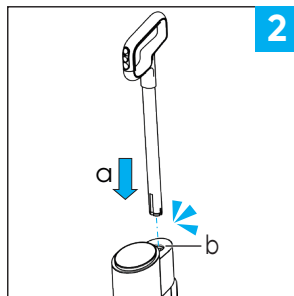
Verletzungsgefahr!

Durch ungewolltes Einschalten des Geräts kann es zu Verletzungen kommen.

- Schalten Sie das Gerät vor der Montage aus.
- Sichern Sie das Gerät vor der Montage gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten.

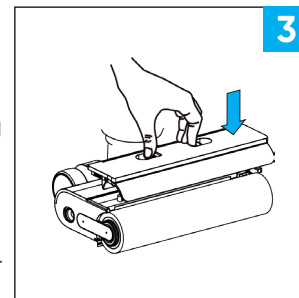
3.3.1 Handteil montieren

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist („4.3 Gerät ausschalten“ auf Seite 18).
2. Stecken Sie das Handteil senkrecht in die Arretierung des Grundkörpers (Abb. 2: a), bis es hör- und spürbar einrastet (Abb. 2: b).
3. Kontrollieren Sie, ob das Handteil richtig sitzt.



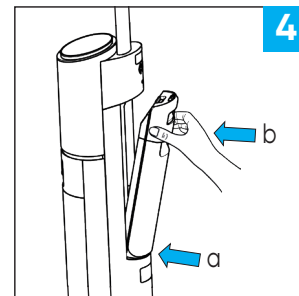
3.3.2 Abdeckung der Rollenbürste montieren

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist („4.3 Gerät ausschalten“ auf Seite 18).
2. Setzen Sie die Abdeckung der Rollenbürste mittig auf die Rollenbürste.
3. Drücken Sie die Abdeckung nach unten, bis sie zweimal hör- und spürbar einrastet (Abb. 3).
4. Kontrollieren Sie, ob die Abdeckung der Rollenbürste richtig sitzt.



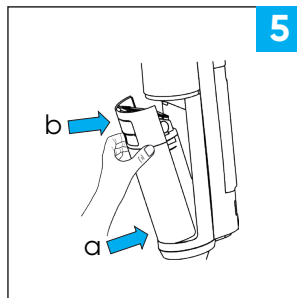
3.3.3 Frischwassertank montieren

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist („4.3 Gerät ausschalten“ auf Seite 18).
2. Setzen Sie den Frischwassertank in den dafür vorgesehenen Bereich des Grundkörpers ein (Abb. 4: a), bis er hör- und spürbar einrastet (Abb. 4: b).
3. Kontrollieren Sie, ob der Frischwassertank richtig sitzt.



3.3.4 Schmutzwassertank montieren

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist („4.3 Gerät ausschalten“ auf Seite 18).
2. Setzen Sie den Schmutzwassertank in den dafür vorgesehenen Bereich des Grundkörpers ein (Abb. 5: a), bis er hör- und spürbar einrastet (Abb. 5: b).
3. Kontrollieren Sie, ob der Schmutzwassertank richtig sitzt.



3.3.5 Akku laden



WARNUNG

Stromschlaggefahr!

Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung oder Beschädigung kann es zu Kurzschlüssen und Kontakt mit gefährlichen Spannungen kommen.

- ▶ Prüfen Sie Gerät und Zubehör, insbesondere das Netzteil vor jeglichen Arbeiten am oder mit dem Produkt auf Beschädigungen.
- ▶ Betreiben Sie Gerät und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.



VORSICHT

Kurzschlussgefahr des Akkus!

- ▶ Berühren Sie niemals beide Pole gleichzeitig mit elektrisch leitenden Gegenständen.
- ▶ Tauchen Sie den Akku nicht in Flüssigkeiten.

HINWEIS

Sachschaden und Gewährleistungsverlust!

Das Produkt ist nur zusammen mit dem gelieferten Netzteil zugelassen.

- ▶ Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil.

HINWEIS

Sachschaden!

Netzteil und Kabel können beschädigt werden.

- ▶ Ziehen Sie das Netzteil nur am Steckergehäuse und niemals am Kabel aus der Steckdose.
- ▶ Knicken, klemmen und überfahren Sie das Netzteilkabel nicht.

HINWEIS**Stolpergefahr!**

- Verlegen Sie das Netzteilkabel sicher und meiden Sie dabei scharfe Kanten und Knicke.

Das Gerät wird mit elektrischem Strom aufgeladen. Dabei besteht grundsätzlich die Gefahr eines elektrischen Schlags. Achten Sie daher auf Folgendes:

- Kontrollieren Sie das Gerät und das Netzteil vor der Verwendung auf Beschädigungen. Betreiben Sie niemals ein defektes Gerät oder ein Gerät mit defektem Netzteil.
- Schließen Sie das Netzteil nur an Steckdosen an, deren Spannung mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen elektrische Spannung übereinstimmt.

Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Laden Sie den Akku am besten vor jedem Gebrauch, vor allem nach längerem Nichtgebrauch. Dies erhöht die Lebensdauer des Akkus und lange Reinigungszyklen sind möglich.

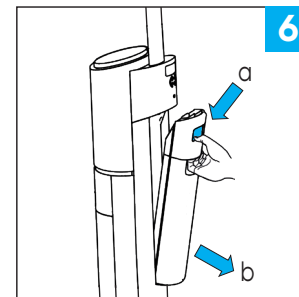
Ladestation anschließen und Gerät laden

1. Schließen Sie den Stecker der Ladestation (Abb. 1, Nr. 17) an eine Steckdose an.
 2. Stellen Sie das Gerät auf die Ladestation.
- Platzieren Sie das Gerät nach dem Gebrauch wieder auf der Ladestation.

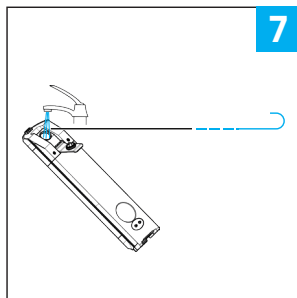
3.4 Frischwassertank auffüllen

Befolgen Sie die aufgeführten Handlungsschritte, um den Frischwassertank (Abb. 1, Nr. 6) aufzufüllen.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist („4.3 Gerät ausschalten“ auf Seite 18).
2. Drücken Sie den Entriegelungstaster des Frischwassertanks (Abb. 6: a).
3. Entnehmen Sie den Frischwassertank (Abb. 6: b).



4. Öffnen Sie die obere Abdeckung der Frischwassertanks und füllen Sie sauberes Wasser (max. 60 °C) bis zur Wasserlinie ein (Abb. 7).

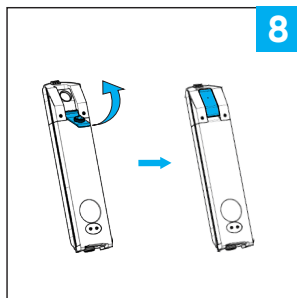


5. Fügen Sie für eine Tiefenreinigung etwas Reinigungsflüssigkeit in den Frischwassertank hinzu. Halten Sie sich bei der Dosierung zwingend an die Angaben des Herstellers.

⇒ Für ein optimales Reinigungsergebnis wird der Öko-Bodenreiniger der Firma Grashüpfer empfohlen.

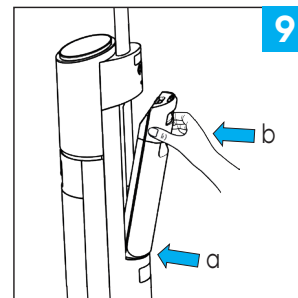
6. Schließen Sie die obere Abdeckung des Frischwassertanks (Abb. 8).

7. Kontrollieren Sie, ob die Abdeckung des Frischwassertanks richtig sitzt. Stellen Sie sicher, dass der Frischwassertank nicht ausläuft.



8. Setzen Sie den Frischwassertank in den dafür vorgesehenen Bereich des Grundkörpers ein (Abb. 9: a), bis er hör- und spürbar einrastet (Abb. 9: b).

9. Kontrollieren Sie, ob der Frischwassertank richtig sitzt.



4 Bedienen



WARNUNG

Stromschlaggefahr!

Durch Feuchtigkeit und Nässe im Gerät kann es zum Kontakt mit gefährlichen Spannungen kommen.

- Fassen Sie Gerät und Netzteil nicht mit nassen Händen an.
- Tauchen Sie Gerät und Netzteil nicht in Flüssigkeiten.
- Schützen Sie Gerät und Zubehör vor Nässe.

**VORSICHT****Verletzungsgefahr!**

Durch versehentliches Fallenlassen oder Umfallen des Geräts können Verletzungen auftreten.

- ▶ Lassen Sie das Gerät bei Betrieb nicht fallen.
- ▶ Sichern Sie das Gerät bei Nichtgebrauch gegen Umfallen.

**WARNUNG****Verletzungsgefahr!**

Die Verwendung eines beschädigten Geräts kann zu Verletzungen führen.

- ▶ Prüfen Sie das Gerät vor jeder Verwendung.
- ▶ Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät.

**VORSICHT****Verletzungsgefahr!**

Die eingebaute Rollenbürste rotiert mit hoher Drehzahl und kann Verletzungen hervorrufen.

- ▶ Halten Sie keine Körperteile unter die Rollenbürste.

HINWEIS**Sachschaden!**

Die Rollenbürste kann Gegenstände einsaugen, beschädigen oder sich mit diesen umwickeln, was zum Blockieren und Überhitzen des Motors führen kann.

- ▶ Saugen Sie nicht in der Nähe von Kabeln und Leitungen.
- ▶ Saugen Sie keine langflorigen Teppiche oder Fransen.

HINWEIS

Sachschaden!

Durch einen nicht ordnungsgemäß eingesetzten oder verstopften Filter kann das Gerät beschädigt werden.

- ▶ Stellen Sie sicher, dass der Filter korrekt eingesetzt ist.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass keine Öffnungen verstopft sind.
- ▶ Stellen Sie sicher, dass der Filter intakt und trocken ist.

4.1 Gerät einschalten

1. Nehmen Sie das Gerät von der Ladestation (Abb. 1, Nr. 17).
 2. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (Abb. 1, Nr. 10) am Handgriff des Geräts.
- ⇒ Das Gerät wird eingeschaltet. Die LEDs des Displays (Abb. 1, Nr. 7) gehen an.

4.2 Modus ändern

Das Gerät verfügt über drei Modi. Nutzen Sie je nach Verschmutzungsgrad den passenden Modus.

- Automatik-Modus: Nutzen Sie den Automatik-Modus, wenn die Leistung je nach Verschmutzungsgrad automatisch angepasst werden soll.
- Eco-Modus: Nutzen Sie den Eco-Modus, um leichte Verschmutzungen zu entfernen. Das Gerät verbraucht weniger Energie und die Betriebszeit des Akkus verlängert sich.
- Power-Modus: Nutzen Sie den Power-Modus, wenn eine stärkere Reinigungskraft benötigt wird. Das Gerät läuft mit höchster Leistung. Die Laufzeit des Geräts im Power-Modus beträgt ca. 20 Minuten.

Befolgen Sie die aufgeführten Handlungsschritte, um den Modus zu ändern.

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (Abb. 1, Nr. 10), um das Gerät einzuschalten.
- ⇒ Das Gerät befindet sich nach dem Einschalten im Automatik-Modus.
2. Treten Sie sanft auf die Abdeckung der Rollenbürste (Abb. 1, Nr. 3) und kippen Sie das Gerät nach hinten.
 3. Drücken Sie die Modus-Wahl-Taste (Abb. 1, Nr. 9), um zwischen den Modi „Eco“, „Automatik“ und „Power“ umzuschalten. Der aktuelle Modus wird auf dem Display (Abb. 1, Nr. 7) angezeigt.

4.3 Gerät ausschalten

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste (Abb. 1, Nr. 10).
- ⇒ Das Gerät wird ausgeschaltet. Die LEDs des Displays (Abb. 1, Nr. 7) gehen aus.

4.4 Aufbewahren und lagern



VORSICHT

Sachschaden!

Durch Hitze kann das Gerät beschädigt werden.

- ▶ Stellen Sie das Gerät nicht direkt neben Wärmequellen ab (z. B. Heizung, Ofen).
- ▶ Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.

4.4.1 Gerät aufbewahren

HINWEIS

Sachschaden!

Durch dauerhaftes Laden kann das Gerät beschädigt werden.

- ▶ Stecken Sie den Stecker der Ladestation während der Aufbewahrung nicht dauerhaft in eine Steckdose.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist („4.3 Gerät ausschalten“ auf Seite 18).
2. Stellen Sie das Gerät auf die Ladestation (Abb. 1, Nr. 17).

4.4.2 Gerät lagern

Befolgen Sie die aufgeführten Handlungsschritte, um das Gerät für eine längere Lagerung vorzubereiten.

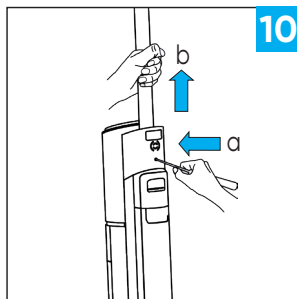
1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist („4.3 Gerät ausschalten“ auf Seite 18).
2. Leeren Sie den Frischwassertank (Abb. 1, Nr. 6).
3. Führen Sie die Selbstreinigungsfunktion aus („5.9 Selbstreinigungsfunktion ausführen“ auf Seite 25).
4. Leeren und reinigen Sie den Schmutzwassertank („5.2 Schmutzwassertank leeren und reinigen“ auf Seite 21).
5. Reinigen Sie den HEPA-Filter („5.5 HEPA-Filter reinigen“ auf Seite 23).

4.5 Transportieren und demontieren

Für den Transport können Sie das Handteil vom Grundkörper trennen.

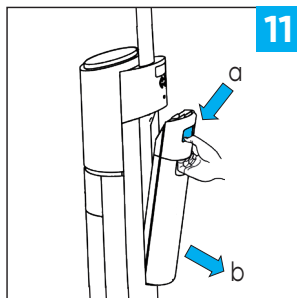
1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist („4.3 Gerät ausschalten“ auf Seite 18).
2. Entfernen Sie den Stopfen auf der Rückseite des Grundkörpers. Eine Öffnung wird sichtbar.

3. Stecken Sie ein schlankes Werkzeug in die Öffnung und drücken Sie das Werkzeug hinein (Abb. 10: a).
4. Ziehen Sie das Handteil heraus (Abb. 10: b).
5. Setzen Sie den Stopfen wieder ein.



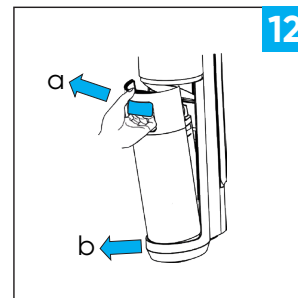
4.5.1 Frischwassertank demontieren

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist („4.3 Gerät ausschalten“ auf Seite 18).
2. Drücken Sie den Entriegelungstaster des Frischwassertanks (Abb. 11: a).
3. Entnehmen Sie den Frischwassertank (Abb. 11: b).



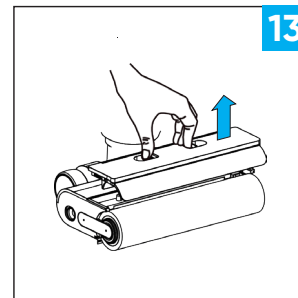
4.5.2 Schmutzwassertank demontieren

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist („4.3 Gerät ausschalten“ auf Seite 18).
2. Drücken Sie den Entriegelungstaster des Schmutzwassertanks (Abb. 12: a).
3. Entnehmen Sie den Schmutzwassertank (Abb. 12: b).



4.5.3 Abdeckung der Rollenbürste demontieren

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist („4.3 Gerät ausschalten“ auf Seite 18).
2. Bringen Sie Ihre Finger in die abgebildete Position auf der Abdeckung der Rollenbürste und drücken Sie die zwei Entriegelungstaster (Abb. 13).
3. Heben Sie die Abdeckung der Rollenbürste an und entfernen Sie die Abdeckung.



5 Reinigen und warten



WARNUNG

Stromschlaggefahr!

Durch Feuchtigkeit und Nässe im Gerät kann es zum Kontakt mit gefährlichen Spannungen kommen.

- ▶ Fassen Sie Gerät und Netzteil nicht mit nassen Händen an.
- ▶ Tauchen Sie Gerät und Netzteil nicht in Flüssigkeiten.
- ▶ Schützen Sie Gerät und Zubehör vor Nässe.



VORSICHT

Verletzungsgefahr!

Durch ungewolltes Einschalten des Geräts kann es zu Verletzungen kommen.

- ▶ Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung und Wartung aus.
- ▶ Sichern Sie das Gerät vor der Reinigung und Wartung gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten.

5.1 Rollenbürste reinigen

HINWEIS

Sachschaden!

Verschmutzungen können das Drehen der Rollenbürste beeinträchtigen.

- ▶ Reinigen Sie die Rollenbürste regelmäßig.

Reinigen Sie die Rollenbürste regelmäßig, spätestens bei spürbarem Nachlassen der Saugkraft (ca. alle drei Monate). Die Rollenbürste kann mit der Reinigungsbürste gereinigt werden oder im mitgelieferten Waschbeutel bei 60 °C in der Waschmaschine gewaschen werden. Waschen Sie die Rollenbürste im Waschbeutel zusammen mit anderer Wäsche.

Führen Sie die Selbstreinigungsfunktion (Abb. 1, Nr. 7.6) nach jedem Gebrauch des Geräts durch, um die Rollenbürste automatisch zu reinigen.

Wenn sich Flecken auf der Bodendüse befinden, wischen Sie die Flecken mit einem feuchten Tuch ab. Spülen Sie die Saugdüse nicht mit Wasser ab.

Befolgen Sie die aufgeführten Handlungsschritte, um die Rollenbürste zu reinigen.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist („4.3 Gerät ausschalten“ auf Seite 18).

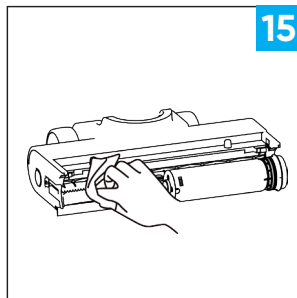
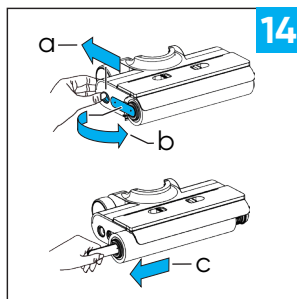
2. Drücken Sie den Entriegelungstaster der Rollenbürste auf der linken Seite (Abb. 14: a).

3. Ziehen Sie den Rollengriff aus der Einsparung heraus (Abb. 14: b).

4. Ziehen Sie die Rollenbürste am Rollengriff nach außen, um die Rollenbürste zu entnehmen (Abb. 14: c).

5. Reinigen Sie die Rollenbürste mit der Reinigungsbürste (Abb. 1, Nr. 19), um verhedderte Haare oder Verschmutzungen von der Rollenbürste zu entfernen. Alternativ: Waschen Sie die Rollenbürste im Waschbeutel zusammen mit anderer Wäsche bei 60 °C in der Waschmaschine.

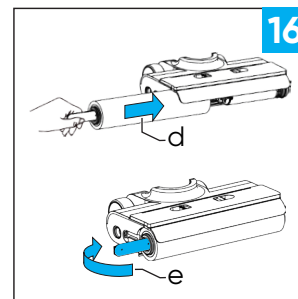
6. Wischen Sie Flecken auf der Bodendüse mit einem feuchten Tuch ab (Abb. 15).



7. Setzen Sie die gereinigte Rollenbürste ein (Abb. 16: d). Alternativ setzen Sie eine Ersatz-Rollenbürste ein.

8. Lassen Sie den Rollengriff in die Einsparung einrasten (Abb. 16: e).

9. Kontrollieren Sie, ob die Rollenbürste richtig sitzt.



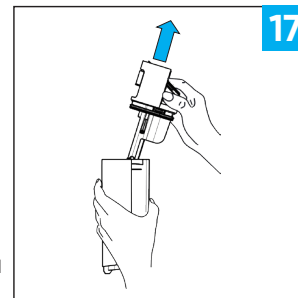
5.2 Schmutzwassertank leeren und reinigen

Wenn der Schmutzwassertank (Abb. 1, Nr. 4) voll ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Ein Hinweis wird auf dem Display (Abb. 1, Nr. 7) angezeigt und eine Sprachansage ertönt.

Befolgen Sie die aufgeführten Handlungsschritte, um den Schmutzwassertank zu reinigen.

1. Demontieren Sie den Schmutzwassertank („4.5.2 Schmutzwassertank demontieren“ auf Seite 19).

2. Drücken Sie die Entriegelungstaster an der Abdeckung des Schmutzwassertanks, um die Abdeckung vom Schmutzwassertank zu entfernen (Abb. 17).



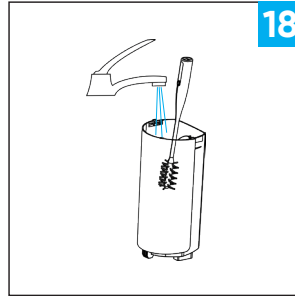
3. Entleeren Sie den Schmutzwassertank.

4. Entfernen Sie die Schmutzreste an der Innenwand des Schmutzwassertanks mit einer kleinen Reinigungsbürste und spülen Sie den Schmutzwassertank aus (Abb. 18).

5. Setzen Sie die obere Abdeckung mit Schmutzabscheider zurück auf den Schmutzwassertank.

6. Setzen Sie den Schmutzwassertank in den dafür vorgesehenen Bereich des Grundkörpers ein, bis er hör- und spürbar einrastet.

7. Kontrollieren Sie, ob der Schmutzwassertank richtig sitzt.

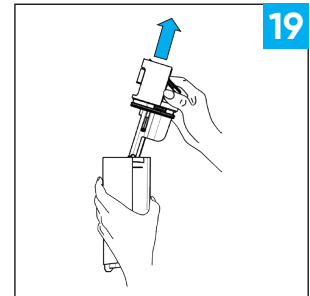


18

5.3 Schmutzfilterkorb reinigen

1. Demontieren Sie den Schmutzwassertank („4.5.2 Schmutzwassertank demontieren“ auf Seite 19).

2. Drücken Sie die Entriegelungstaster an der Abdeckung des Schmutzwassertanks, um die Abdeckung mit Schmutzfilterkorb vom Schmutzwassertank zu entfernen (Abb. 19).

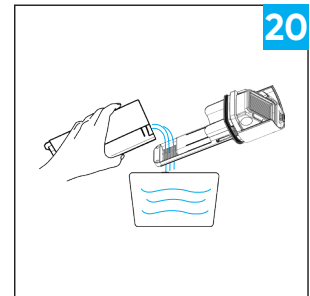


19

3. Reinigen Sie den Schmutzfilterkorb mit einer kleinen Reinigungsbürste und spülen Sie den Schmutzfilterkorb mit Wasser ab (Abb. 20).

4. Setzen Sie die Abdeckung mit dem Schmutzfilterkorb zurück auf den Schmutzwassertank, bis sie hör- und spürbar einrastet.

5. Kontrollieren Sie, ob die Abdeckung des Schmutzwassertanks richtig sitzt.



20

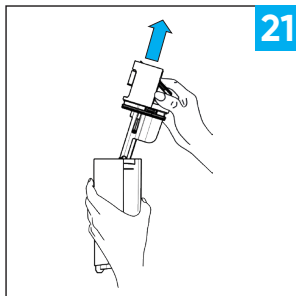
6. Setzen Sie den Schmutzwassertank in den dafür vorgesehenen Bereich des Grundkörpers ein, bis er hör- und spürbar einrastet.
7. Kontrollieren Sie, ob der Schmutzwassertank richtig sitzt.

5.4 Wasserstandsanzeige reinigen

Wenn Sie feststellen, dass der Schmutzwassertank verstopft ist, reinigen Sie den Schmutzwassertank („5.2 Schmutzwassertank leeren und reinigen“ auf Seite 21) und die Wasserstandsanzeige.

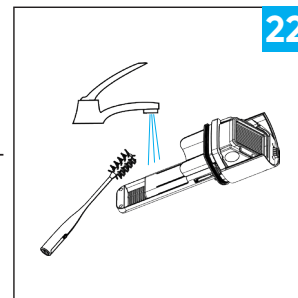
Befolgen Sie die aufgeführten Handlungsschritte, um die Wasserstandsanzeige zu reinigen.

1. Demontieren Sie den Schmutzwassertank („4.5.2 Schmutzwassertank demontieren“ auf Seite 19).
2. Drücken Sie die Entriegelungstaster an der Abdeckung des Schmutzwassertanks, um die Abdeckung mit Wasserstandsanzeige vom Schmutzwassertank zu entfernen (Abb. 21).



21

3. Spülen Sie die Wasserstandsanzeige mit Wasser ab (Abb. 22).
4. Setzen Sie die obere Abdeckung mit dem Schmutzabscheider zurück auf den Schmutzwassertank.
5. Setzen Sie den Schmutzwassertank in den dafür vorgesehenen Bereich des Grundkörpers ein, bis er hör- und spürbar einrastet.
6. Kontrollieren Sie, ob der Schmutzwassertank richtig sitzt.



22

5.5 HEPA-Filter reinigen

HINWEIS

Verlust der Saugleistung!

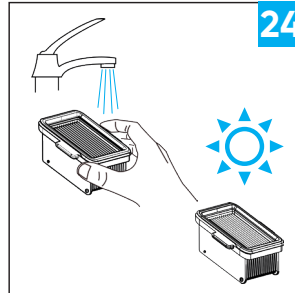
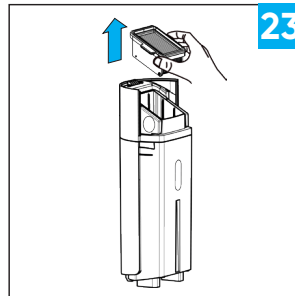
Durch den Gebrauch kann der HEPA-Filter verstopfen. Die Saugleistung lässt nach.

- Reinigen Sie den HEPA-Filter regelmäßig, am besten nach jedem Gebrauch.
- Tauschen Sie den HEPA-Filter bei Bedarf aus, um die maximale Saugleistung beizubehalten.

Reinigen Sie den HEPA-Filter (Abb. 1, Nr. 14) nach jedem Gebrauch unter fließendem Wasser und max. alle drei Monate im Waschbeutel (entfernen Sie vorher unbedingt das feine Sieb vor dem HEPA-Filter). Stellen Sie sicher, dass der HEPA-Filter vor dem Wiedereinbau vollständig getrocknet ist.

Befolgen Sie die aufgeführten Handlungsschritte, um den HEPA-Filter zu reinigen.

1. Demontieren Sie den Schmutzwassertank („4.5.2 Schmutzwassertank demontieren“ auf Seite 19).
2. Entfernen Sie den HEPA-Filter oberhalb des Schmutzwassertanks (Abb. 23).
3. Spülen Sie den HEPA-Filter mit Wasser ab und lassen Sie ihn an der Luft vollständig trocknen (Abb. 24).
4. Setzen Sie den HEPA-Filter wieder oberhalb des Schmutzwassertanks ein.
5. Setzen Sie den Schmutzwassertank in den dafür vorgesehenen Bereich des Grundkörpers ein, bis er hör- und spürbar einrastet.



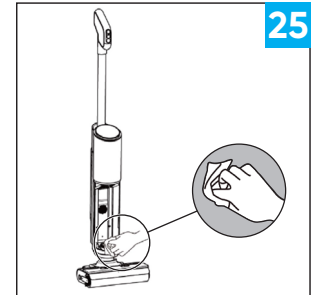
6. Kontrollieren Sie, ob der Schmutzwassertank richtig sitzt.

5.6 Intelligenten Schmutzerkennungssensoren reinigen

Wenn die Fußbodenoberfläche sauber ist, aber auf dem Display ein roter Leuchtring angezeigt wird oder die Anzeige dauerhaft blinkt, kann der Schmutzerkennungssensor durch Schmutzrückstände blockiert sein.

Befolgen Sie die aufgeführten Handlungsschritte, um den Schmutzerkennungssensoren zu reinigen.

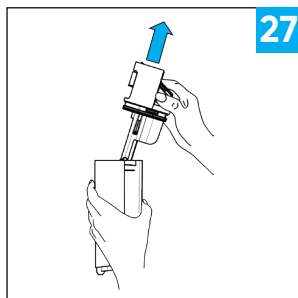
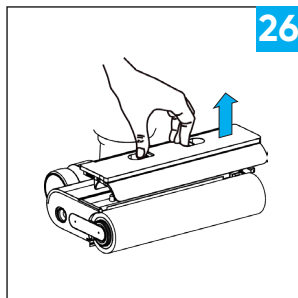
1. Demontieren Sie den Schmutzwassertank („4.5.2 Schmutzwassertank demontieren“ auf Seite 19).
2. Reinigen Sie den Schmutzerkennungssensoren mit einem sauberen, trockenen Tuch (Abb. 25).
3. Setzen Sie den Schmutzwassertank in den dafür vorgesehenen Bereich des Grundkörpers ein, bis er hör- und spürbar einrastet.
4. Kontrollieren Sie, ob der Schmutzwassertank richtig sitzt.



5.7 Abdeckung der Rollenbürste reinigen

Es wird empfohlen, die Abdeckung der Rollenbürste regelmäßig zu reinigen.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist („4.3 Gerät ausschalten“ auf Seite 18).
2. Bringen Sie Ihre Finger in die abgebildete Position auf der Abdeckung der Rollenbürste und drücken Sie die Entriegelungstaster (Abb. 26).
3. Heben Sie die Abdeckung an und entfernen Sie sie (Abb. 27).
4. Spülen Sie die Abdeckung mit Wasser ab.
5. Trocknen Sie die Abdeckung mit einem staubfreien Tuch.
6. Montieren Sie die Abdeckung der Rollenbürste („3.3.2 Abdeckung der Rollenbürste montieren“ auf Seite 12).



5.8 Grundkörper reinigen

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist („4.3 Gerät ausschalten“ auf Seite 18).
2. Wischen Sie den Grundkörper (Abb. 1, Nr. 13) mit einem weichen Tuch ab, um Staubrückstände zu entfernen. Das Tuch kann mit Wasser oder einem neutralen Reinigungsmittel angefeuchtet werden.

5.9 Selbstreinigungsfunktion ausführen

Führen Sie die Selbstreinigungsfunktion (Abb. 1, Nr. 7.6) nach jedem Gebrauch des Geräts durch. Reinigen Sie den Schmutzwassertank (Abb. 1, Nr. 4) vor und nach dem Verwenden der Selbstreinigungsfunktion. Reinigen Sie die Ladestation (Abb. 1, Nr. 17) regelmäßig, wenn nach der Verwendung der Selbstreinigungsfunktion Schmutzreste vorhanden sind.

1. Platzieren Sie das Gerät nach dem Gebrauch auf der Ladestation (Abb. 1, Nr. 17).
 2. Drücken Sie die Selbstreinigungs-Taste (Abb. 1, Nr. 8), um die Selbstreinigungsfunktion auszuführen.
- ⇒ Nach dem Ausführen der Selbstreinigungsfunktion wechselt das Gerät in den Ladestatus und startet automatisch die Heißlufttrocknung der Rollenbürste.

Drücken Sie die Selbstreinigungs-Taste drei Sekunden lang, um die Sprachausgabefunktion zu aktivieren oder zu deaktivieren.

Drücken Sie die Modus-Wahl-Taste (Abb. 1, Nr. 9), bis das Display (Abb. 1, Nr. 7) aufleuchtet. Drücken Sie die Modus-Wahl-Taste erneut, um die Sprache der Sprachausgabefunktion auszuwählen. Nach 10 Sekunden wird das Menü automatisch verlassen und die Sprachauswahl gespeichert.

5.10 Heißlufttrocknung ausführen

Die Heißlufttrocknung der Rollenbürste wird nach Ausführen der Selbstreinigungsfunktion automatisch gestartet. Der Prozess dauert ca. 45 Minuten.

Drücken Sie die Modus-Wahl-Taste (Abb. 1, Nr. 9), um die Heißlufttrocknung während des Ladevorgangs ein- oder auszuschalten.

5.11 Desinfektion ausführen

Drücken Sie die Modus-Wahl-Taste (Abb. 1, Nr. 9), um die Desinfektion (Abb. 1, Nr. 7.3) ein- oder auszuschalten. Es wird eine Spannung an den Frischwassertank (Abb. 1, Nr. 6) angelegt, die das Frischwasser elektrolysiert und desinfiziert.

6 Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile und Zubehör für den Nassreiniger hoogo N5 können Sie im Internet unter www.hoogo.world oder über unseren Service („International Services“ auf Seite 1) bestellen.

Zubehör/Ersatzteil	Bestellnummer
Motorschutzfilter	NR501045
Waschbeutel	NR501150
Öko-Bodenreiniger (300 ml)	NR501199
Öko-Bodenreiniger (1 l)	NR501200
Rollenbürste	NR501010

7 Störungen beheben



WARNUNG

Stromschlaggefahr!

Durch Feuchtigkeit und Nässe im Gerät kann es zum Kontakt mit gefährlichen Spannungen kommen.

- ▶ Fassen Sie Gerät und Netzteil nicht mit nassen Händen an.
- ▶ Tauchen Sie Gerät und Netzteil nicht in Flüssigkeiten.



VORSICHT

Verletzungsgefahr!

Durch ungewolltes Einschalten des Geräts kann es zu Verletzungen kommen.

- ▶ Schalten Sie das Gerät vor der Störungsbeseitigung aus.
- ▶ Sichern Sie das Gerät vor der Störungsbeseitigung gegen unbeabsichtigtes Wiedereinschalten.

Das Gerät darf nur benutzt werden, wenn es einwandfrei in Ordnung ist. Ist das Gerät oder ein Teil davon defekt, muss es außer Betrieb genommen und fachgerecht repariert oder entsorgt werden. Versuchen Sie einfache Störungen selbst zu beseitigen.

Beachten Sie dabei die einschlägigen Sicherheitsbestimmungen in den Betriebsanleitungen. Lässt sich die Störung nicht beseitigen, nehmen Sie das Gerät außer Betrieb und informieren Sie für die Störungsbeseitigung qualifiziertes Personal des Herstellers („International Services“ auf Seite 1).

Die nachfolgende Tabelle stellt eine Übersicht der wesentlichen Störungen, deren möglichen Ursachen und Abhilfemaßnahmen dar.

Problem	mögliche Ursache	Lösung
Die Akku-Anzeige blinkt.	Es liegt eine Blockierung vor.	Beseitigen Sie die Blockierung und starten Sie das Gerät neu.
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	Der Akku ist vollständig entladen.	Laden Sie den Akku („3.3.5 Akku laden“ auf Seite 13).
	Die Rollenbürste ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Rollenbürste („5.1 Rollenbürste reinigen“ auf Seite 20).

Problem	mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät nimmt nur wenig Schmutz auf.	Der Schmutzwassertank ist voll.	Leeren und reinigen Sie den Schmutzwassertank („5.2 Schmutzwassertank leeren und reinigen“ auf Seite 21).
	Die Rollenbürste und/oder der Schmutzwassertank sind nicht richtig montiert.	Montieren Sie die Rollenbürste und/oder den Schmutzwassertank („3.3.4 Schmutzwassertank montieren“ auf Seite 13).
	Die Rollenbürste ist verschmutzt.	Reinigen Sie die Rollenbürste („5.1 Rollenbürste reinigen“ auf Seite 20).
	Die Bodendüse ist blockiert.	Reinigen Sie die Rollenbürste („5.1 Rollenbürste reinigen“ auf Seite 20).
	Der Schmutzfilterkorb ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Schmutzfilterkorb („5.3 Schmutzfilterkorb reinigen“ auf Seite 22).
	Der Akkustand ist niedrig.	Laden Sie den Akku („3.3.5 Akku laden“ auf Seite 13).
	Der HEPA-Filter ist verschmutzt.	Reinigen Sie den HEPA-Filter („5.5 HEPA-Filter reinigen“ auf Seite 23).

Problem	mögliche Ursache	Lösung
Der Motor des Geräts macht ungewöhnliche Geräusche.	Die Bodendüse ist blockiert.	Reinigen Sie die Rollenbürste („5.1 Rollenbürste reinigen“ auf Seite 20).
	Der Schmutzwassertank ist voll.	Leeren und reinigen Sie den Schmutzwassertank („5.2 Schmutzwassertank leeren und reinigen“ auf Seite 21).
	Der HEPA-Filter ist verschmutzt.	Reinigen Sie den HEPA-Filter („5.5 HEPA-Filter reinigen“ auf Seite 23).
Das Gerät lässt sich nicht laden.	Der Stecker der Ladestation ist nicht richtig in die Steckdose eingesteckt.	Prüfen Sie, ob der Stecker der Ladestation richtig in der Steckdose steckt.
	Das Gerät sitzt nicht richtig auf der Ladestation.	Setzen Sie das Gerät erneut auf die Ladestation und laden Sie das Gerät auf („3.3.5 Akku laden“ auf Seite 13).

Problem	mögliche Ursache	Lösung
Es kommt kein Wasser aus der Bodendüse.	Der Frischwassertank ist leer.	Füllen Sie den Frischwassertank auf („3.4 Frischwassertank auffüllen“ auf Seite 14).
	Der Frischwassertank ist nicht montiert.	Montieren den Frischwassertank („3.3.3 Frischwassertank montieren“ auf Seite 12).
Es tritt Wasser aus dem Luftauslass aus.	Der HEPA-Filter ist nicht montiert.	Montieren Sie den HEPA-Filter.
	Die Wasserstandsanzeige ist nicht montiert.	Montieren Sie die Wasserstandsanzeige.
	Der HEPA-Filter ist nach der Reinigung nicht trocken genug.	Lassen Sie den HEPA-Filter vollständig trocknen, bevor Sie ihn einsetzen.
	Der Schmutzwassertank ist voll.	Leeren und reinigen Sie den Schmutzwassertank („5.2 Schmutzwassertank leeren und reinigen“ auf Seite 21).

8 Entsorgen



VORSICHT

Gesundheitsschäden!

Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und Überalterung kann der Akku säurehaltige Flüssigkeit verlieren.

- Benutzen Sie Schutzhandschuhe zur Reinigung und Entsorgung und vermeiden Sie Hautkontakt zur Akkuflüssigkeit.
- Spülen Sie kontaktierte Körperteile mit Wasser ab.
- Suchen Sie bei Folgeerscheinungen einen Arzt auf.

HINWEIS**Umweltgefahr!**

Der Akku darf nicht im Hausmüll entsorgt werden.

- Wenden Sie sich für Entnahme und Entsorgung des Akkus an die offiziell eingerichteten Sammel- und Rücknahmestellen zur unentgeltlichen Abgabe und Verwertung der Elektro- und Elektronikgeräte bei Kommune, Händler oder Mytek.

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (waste electrical and electronic equipment - WEEE) gekennzeichnet.

Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

Dieses Gerät wurde aus recycelbaren oder wiederverwendbaren Werkstoffen hergestellt. Die Entsorgung muss gemäß den örtlichen Bestimmungen zur Abfallbeseitigung erfolgen.



Machen Sie das Gerät vor der Verschrottung unbrauchbar, indem Sie das Netzkabel abschneiden. Nutzen Sie die offiziellen, eingerichteten Sammel- und Rücknahmestellen zur unentgeltlichen Abgabe und Verwertung der Elektro- und Elektronikgeräte bei Kommune, Händler oder Mytek.

Weitere Informationen zu Behandlung, Verwertung und Wiederverwendung von Elektrogeräten können Sie bei der örtlichen Abfallbeseitigungsgesellschaft, dem nächsten Wertstoffhof oder bei Ihrem Händler erfragen, bei dem das Gerät gekauft wurde.

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recycelbar. Entsorgen Sie diese auch umweltgerecht und sortenrein in den bereitgestellten Sammelsystemen.

9 Garantie

HINWEIS

Wenden Sie sich bei Problemen mit dem hoogo N5 bitte telefonisch an das Service-Center („International Services“ auf Seite 1).

Unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte der hoogo N5 trotzdem nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an die aufgeführte Serviceadresse zu wenden. Gern stehen wir, Mytek GmbH Sinninger Straße 44, 48282 Emsdetten, Ihnen auch telefonisch über die Service-Hotline zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt – ohne, dass dadurch Ihre gesetzlichen Rechte eingeschränkt werden – Folgendes:

1. Garantieansprüche können Sie nur innerhalb eines Zeitraumes von max. 2 Jahren, gerechnet ab Kaufdatum, erheben. Unsere Garantieleistung ist auf die Behebung von Material- und Fabrikationsfehlern bzw. den Austausch des Gerätes beschränkt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf des Garantiezeitraumes ist ausgeschlossen, es sei denn, die Garantieansprüche werden

innerhalb einer Frist von 2 Wochen nach Ablauf des Garantiezeitraumes erhoben. Garantieansprüche müssen jeweils nach Kenntniserlangung unverzüglich erhoben werden.

2. Ein defektes Gerät übersenden Sie bitte unter Beifügung der Garantiekarte und des Kassenbons portofrei an die Serviceadresse. Wenn der Defekt im Rahmen unserer Garantieleistung liegt, erhalten Sie ein repariertes oder neues Gerät zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Gerätes beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Maßgeblich bleibt der Garantiezeitraum von 2 Jahren ab Kaufdatum. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.
3. Die Garantieansprüche beziehen sich auf Geräte, die in Deutschland gekauft und betrieben werden. Informationen über den Geltungsbereich der Garantieansprüche in einem anderen Land der EU/ der EFTA erfragen Sie bitte bei der länderspezifischen Service-Hotline. Bei Verbringung in Länder außerhalb der EU/ der EFTA gelten die Garantieansprüche nicht.

Bitte beachten Sie, dass unsere Garantie bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung, bei Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen, bei Gewaltanwendungen oder bei Eingriffen, die nicht von der von uns autorisierten Serviceadresse vorgenommen wurden,

erlischt. Vom Garantieumfang nicht (oder nicht mehr) erfasste Defekte am Gerät oder Schäden, durch die die Garantie erloschen ist, beheben wir gegen Kostenerstattung.

Wenden Sie sich dafür bitte an unser Service-Center. Die Rücksendung des Geräts an unsere Serviceadresse ist nur notwendig, wenn die Service-Hotline nicht zur Problemlösung beitragen konnte.

9.1 Gewährleistung

Als Gewährleistungsmindeststandard gilt, soweit Sie das Gerät als Verbraucher innerhalb der Europäischen Union erworben haben, die jeweilige Umsetzung der EU-Richtlinie 2011/83/EU in nationales Recht.

In Nicht-EU-Ländern gelten die im jeweiligen Land gültigen Mindestansprüche der Gewährleistung. Ausgenommen sind Batterien und Akkus, die infolge normalen Verschleißes oder unsachgemäßer Handhabung Defekte aufweisen bzw. deren Laufzeit sich verkürzt hat.

Technische und gestalterische Änderungen im Zuge stetiger Produktverbesserungen vorbehalten.

© Mytek GmbH

Key

Item	hoogo N5 and accessories
1	Roller grip
2	Roller brush release catch
3	Cover for roller brush with release catch
4	Sewage tank
5	Sewage tank release catch
6	Fresh water tank
7	Display
7.1	Power mode
7.2	Error: Roller brush blocked
7.3	Disinfection
7.4	Hot air drying
7.5	Error: Sewage tank full
7.6	Self-cleaning function
7.7	Error: Fresh water tank empty
7.8	Automatic mode
7.9	Eco mode
8	Self-cleaning button
9	Mode selection button
10	On/off button
11	Hand grip
12	Handle
13	Base body
14	HEPA filter
15	HEPA filter storage
16	Roller brush storage
17	Charging station
18	Cleaning fluid (voucher)
19	Cleaning brush
20	Replacement roller brush

Technical data

Characteristics	Values
Brand	hoogo
Type	N5
Article number	NR501
Input charging base	220–240 V ~, 50/60 Hz, 210 W
Mains adapter output voltage	26 V
Mains adapter protection class	II
Voltage/charging the lithium-ion battery	21.6 V/4,000 mAh
Appliance performance	200 W
Digital motor performance	150 W
Brush performance	30 W/approx. 430 RPM
Charging time	approx. 3.5 hours (80 %) approx. 4.5 hours (100 %)
Suction power regulation	Eco – Automatic – Power
Running time	Eco: approx. 35 min. Power: approx. 20 min.
Scrubbing water volume	750 ml
Sewage water volume	750 ml
Accessories	Wash bag, voucher for cleaning concentrate

Table of Contents

1	General	35
2	Safety notices.....	36
3	Prepare use.....	39
4	Operation	45
5	Cleaning and maintenance	49
6	Spare parts and accessories	55
7	Rectification of faults.....	55
8	Disposal	57
9	Warranty.....	59

Many thanks

Dear customer,

thank you for deciding to purchase a hoogo product. We hope that you enjoy using the appliance and would like to say thank you for purchasing it.

You can find further information about your product in these operating instructions and on our website www.hoogo.world.

You can contact our service team using the contact details provided on page 1.

E

1 General

These instructions for use contain important information for your safety as well as on the use of the appliance.

- Read the instructions for use in-full and attentively prior to initial use. Failure to observe the instructions for use may result in injury to persons or damages to property as well as loss of warranty.
- Store these instructions for use at an easily accessible location in the vicinity of the appliance.
- Always provide third parties these instructions for use together with the appliance.

1.1 Intended use

The wet scrubber hoogo N5 is exclusively intended for vacuum cleaning, scrubbing and drying in domestic surroundings. The wet scrubber hoogo N5 (in the following also referred to as the appliance) may only be used with the Mytek accessories belonging to it.

Use the appliance exclusively in the household for vacuum cleaning, scrubbing and drying even, normally soiled hard floors which withstand the burdens of the rotating brush without damages. All further use is deemed as not intended and is prohibited.

The appliance is not suitable for the removal of dangerous dust or liquid.

The appliance and its accessories do not have any moisture protection. Only use it in dry indoor rooms.

1.2 Predictable misuse

All different use or use above and beyond the intended use is deemed as unintended use.

The manufacturer is not liable for damages resulting from this. In case of alterations or incorrect assembly, installation, commissioning, operation, servicing or repairs, the manufacturer assumes no liability.

Exclusively original parts from the manufacturer are permissible as spare parts and accessories. Spare parts and accessories not delivered by the manufacturer are not tested for operation and may influence operational safety. The manufacturer assumes no liability for damages arising from the use of non-permissible spare parts and accessories. The battery may only be replaced by trained specialist personnel.

Reasonably predictable misuse includes in particular:

- Operation without a collecting vessel
- Operation with an incorrectly positioned collecting vessel
- Outdoor use and/or use in the rain
- Operation with incorrect operation: Vacuuming unwanted items off humans and animals. In particular, fur, hair, fingers and other parts of the body

- Operation with a floor nozzle above head height
- Operation without a brush roller
- Operation with an open lid
- Operation without a filter

2 Safety notices



Important safety information

In case of failure to observe these safety precautions, the danger of serious to lethal injuries exists, in particular due to electrical shock or fire. Read and follow all instructions prior to using this appliance.

2.1 Basic safety measures

If you abuse the following basic safety measures, this may result in severe injury to persons or damages to property!

- The product:
 - Use exclusively in accordance with the intended purpose
 - Never commission despite recognisable damages
 - Never make technical alterations
 - Never operate when incompletely assembled
 - Never operate without the required covers

- The safety measures are the prerequisite for safe, disturbance-free operation and for the achievement of the specified product properties.

2.2 Structuring warning notices

Safety notices protect against injury to persons or damages to property. The measures described for danger avoidance must be adhered to.



WARNING

Marks an exceptionally high danger situation. If this notice is not observed, severe, irreversible or lethal injuries may be incurred.



CAUTION

Marks a danger situation. If this notice is not observed, minor or moderate injuries may be incurred.

NOTICE

Marks risk of danger for property. If this notice is not observed, damage to property may be incurred.

2.3 Notice regarding the safety of persons

- Danger of suffocation! Keep packaging material away from children and dispose of it.
- This appliance and its accessories may be operated by children above 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental abilities as well as also in-general in case of lacking experience and/or knowledge if they are previously instructed by experienced adults regarding potential danger and safe use or are supervised during use.
- Children may not play with the appliance and the accessory parts.
- Children may not carry out cleaning and maintenance unsupervised.
- Store the appliance, the charger station and the accessories inaccessible for children.

2.4 Safety notice regarding use of the appliance

1. Only use the appliance indoors. Always keep the appliance dry.
2. Neither touch the appliance, the charger station (Fig. 1, p. 2, no. 17), the plug nor the brush roller with wet hands.
3. Use exclusively accessories and original spare parts approved by Mytek. Spare parts and accessories not delivered by the manufacturer are not tested for operation and may influence operational safety.
4. Keep children away from the appliance including all of its components and packaging. Pay special attention if children are in the vicinity.
5. Never use a damaged product. Always observe that in particular the power supply cable and the plug are in perfect condition. Ensure that you neither bend the cable, squeeze it nor subject it to tensile stress. Always unplug the cable via the wall socket plug. Always carry the appliance using its handle (Fig. 1, no. 11). Decommission the appliance without delay if you establish strange noises.
6. Keep the appliance away from hot surfaces and heat sources. Never vacuum burning or hot items/ materials such as cigarettes, coal, hot ash, etc.
7. Never vacuum flammable or combustible liquids such as fuel or solvents. Do not use the appliance in areas where these may exist.
8. Only use the appliance when fully assembled.
9. Ensure that all appliance openings are uncovered and free of dust, fluff, hair and dirt. Otherwise, the appliance may be damaged.

10. Keep hair, loose clothing, fingers and all parts of the body away from moving parts. Do not insert any items into the appliance openings.
11. Before cleaning the appliance or its charger station, switch the appliance off.
12. Neither change the appliance, the charger station nor the rechargeable battery and never attempt to repair the appliance, the charger station nor the rechargeable battery. Have repairs made exclusively by the Mytek customer service.
13. Ensure that the appliance does not become a stumbling block. In particular, ensure that the charger station cable is not in the area of movement. Store the appliance at an appropriate location where it cannot fall or be trodden on.
14. Be particularly careful when cleaning stair steps.
15. Ensure that the appliance is switched off before lifting or carrying it.
16. Clean the sewage tank (Fig. 1, no. 4) after using the appliance.
2. Only use the original charger station and original rechargeable battery provided. A charger station not appropriate for the rechargeable battery type or an unsuitable rechargeable battery may cause a fire.
3. Never use a modified or damaged appliance or charger station. Never use a modified or damaged rechargeable battery. Damaged or changed rechargeable batteries may cause fire, explosions or danger of injury.
4. Check the charger station and rechargeable battery for external damages, e.g. escaping rechargeable battery liquid prior to each use.
5. In case of unintended use, the rechargeable battery may lose acidic liquid. The liquid from rechargeable batteries may cause skin irritations and burns. Avoid all contact with the rechargeable battery liquid. In case of skin contact with the rechargeable battery liquid, rinse the skin immediately with water. In case of eye contact, consult a physician.
6. Keep the appliance away from fire or greater heat. In case of fire effects or temperatures exceeding 45 °C, the appliance can explode.
7. Always store the appliance and the accessories indoors and preferably at a cool, dry location at temperatures between 10 °C and 40 °C.

2.5 Safety notices for the charger station and rechargeable battery

1. The device contains a rechargeable battery that may only be replaced by trained specialist personnel.

8. Never contact both poles of the rechargeable battery with metallic items such as coins, screws and rivets. Otherwise, the danger of a short circuit or fire exists.
9. Never immerse the appliance, the rechargeable battery or the charger station in liquids.

2.6 Safety notices for the cleaning agent

1. Do not let the appliance motor contact the cleaning agent.
2. Use the cleaning agent according to the manufacturer's instructions.
⇒ To achieve optimum results, we recommend using the biological floor cleaner from the company Grashüpfer.
3. Store the cleaning agent inaccessible for children.
4. Avoid all contact with the cleaning agent. In case of skin contact with the cleaning agent, rinse the skin immediately with water. If you swallow it, consult a physician.
5. Only use low-foaming cleaning agents in low doses.

2.7 Disposal and environmental protection information

1. Observe the respective valid local regulations regarding the disposal of batteries and electrical components.
2. Hand over the rechargeable battery to a designated collection point. Never dispose of rechargeable batteries with household waste.
3. When disposing of sewage and cleaning agents, observe the local environmental regulations.

3 Prepare use

Follow the notices listed to prepare the appliance for use.

- Check the electricity cable for possible damages prior to use.
- Never use a charger station with a damaged plug or cable.
- Only connect the electricity cable to sockets which use the electrical voltage defined.
- In case of incorrect treatment of rechargeable batteries, danger of injury exists.
- Only use the charger station provided to charge the rechargeable battery.

- Prior to use, control whether the appliance is sufficiently charged. If not, charge the appliance („3.3.1 Assembling the handle“ on page 41).
- After being switched on, the appliance is in automatic mode. Select a different mode as required („1.1 Intended use“ on page 35).

3.1 Unpacking

The packaging protects the wet cleaner against transport damages.

Keep the packaging for transport purposes. Disposal notices are provided at the end of the instructions.

Follow the action steps listed to unpack the appliance.

1. Unpack the appliance and its accessory components.
 2. Check the completeness and intactness of the unpacked contents.
- ⇒ In case of transport damages or missing parts, turn to your dealer without delay.

3.2 Become acquainted with the displays

The appliance has a display (Fig. 1, no. 7) on the base body and three buttons (Fig. 1, no. 8, no. 9, no. 10) on the handle (Fig 1, no. 11) with the following functions and displays:

Battery display

The percentage figure on the display (Fig. 1, no. 7) shows the charge status of the appliance.

Mode display and additional functions

The mode currently selected or additional selected function is illuminated on the display („1.1 Intended use“ on page 35).

- (Fig. 1, no. 7.1): Power mode
- (Fig. 1, no. 7.8): Automatic mode
- (Fig. 1, no. 7.9): Eco mode
- (Fig. 1, no. 7.3): Disinfection of the fresh water („1.1 Intended use“ on page 35)
- (Fig. 1, no. 7.4): Hot air drying („5.10 Carrying out hot air drying“ on page 54)
- (Fig. 1, no. 7.6): Self-cleaning function („1.1 Intended use“ on page 35)

Cleaning and error display

The cleaning notices and error notifications are displayed under the battery display.

- (Fig. 1, no. 7.2): the roller brush is blocked. Release the blockage („1.1 Intended use“ on page 35).
- (Fig. 1, no. 7.5): the sewage tank is full. Empty the sewage tank („5.2 Emptying and cleaning the sewage tank“ on page 50).

- (Fig. 1, no. 7.7): the fresh water tank is empty. Fill the fresh water tank („1.1 Intended use“ on page 35).

Hand grip buttons

- (Fig. 1, no. 8): the self-cleaning button for carrying out the self-cleaning function („1.1 Intended use“ on page 35).
- (Fig. 1, no. 9): the mode selection button for changing the mode („1.1 Intended use“ on page 35).
- (Fig. 1, no. 10): the on/off button for switching the appliance on („1.1 Intended use“ on page 35) and off („1.1 Intended use“ on page 35).

3.3 Assembly



CAUTION

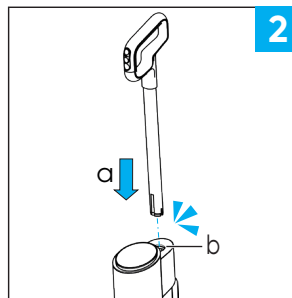
Danger of injury!

Unintended activation of the appliance may result in injury.

- ▶ Switch the appliance off before installation.
- ▶ Secure the appliance against unintended activation before installation.

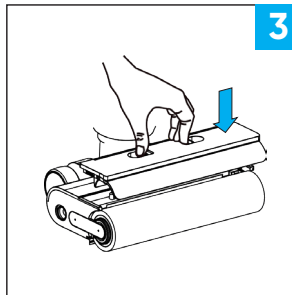
3.3.1 Assembling the handle

1. Ensure that the appliance is switched off („1.1 Intended use“ on page 35).
2. Place the handle upright in the base body limit stop (Fig. 2: a) until it engages audibly and noticeably (Fig. 2: b).
3. Check the correct positioning of the handle.



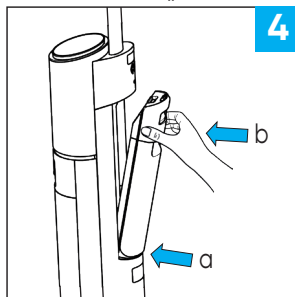
3.3.2 Assembling the roller brush cover

1. Ensure that the appliance is switched off („1.1 Intended use“ on page 35).
2. Place the roller brush cover centrally on the roller brush.
3. Press the cover down until it engages audibly and noticeably twice (Fig. 3).
4. Check the correct positioning of the roller brush cover.



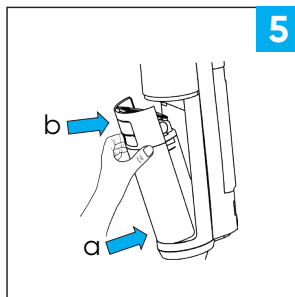
3.3.3 Assembling the fresh water tank

1. Ensure that the appliance is switched off („1.1 Intended use“ on page 35).
2. Place the fresh water tank in the intended base body area (Fig. 4: a) until it engages audibly and noticeably (Fig. 4: b).
3. Check the correct positioning of the fresh water tank.



3.3.4 Assembling the sewage tank

1. Ensure that the appliance is switched off („1.1 Intended use“ on page 35).
2. Place the sewage tank in the intended base body area (Fig. 5: a) until it engages audibly and noticeably (Fig. 5: b).
3. Check the correct positioning of the sewage tank.



3.3.5 Charging the rechargeable battery



WARNING

Danger of electric shock!

In case of non-intended use or damages, short-circuits and contact with dangerous voltages may occur.

- Test the appliance and accessories for damages, in particular the mains adapter, before all work on or with the product.
- Only operate the appliance and its accessories in a perfect state.



CAUTION

Danger of short-circuit of the rechargeable battery!

- Never contact both poles simultaneously with electrically conducting items.
- Do not immerse the rechargeable battery in liquid.

NOTICE

Property damages and loss of warranty!

The product is only approved for use with the mains adapter provided.

- Only use the mains adapter provided.

NOTICE

Property damages!

The mains adapter and cable are prone to damages.

- Only unplug the mains adapter from the connector casing and never at the cable from the wall socket.
- Neither bend, clamp nor drive over the mains adapter cable.

NOTICE

Danger of stumbling!

- Lay the mains adapter cable safely, avoiding sharp edges and bends.

The appliance is charged with electrical current. Here, the basic danger of an electric shock exists. Therefore, pay attention to the following:

- Check the appliance and mains adapter for damages before use. Never use a faulty appliance or an appliance with a faulty mains adapter.
- Only connect the mains adapter to wall sockets with electrical current equivalent to that defined on the name plate of the appliance.

Charge the rechargeable battery completely prior to initial use. It is best to charge the rechargeable battery before each use, above-all if not used for a longer period. This increases the working life of the rechargeable battery and enables long cleaning cycles.

Connect the charger station and charge the appliance

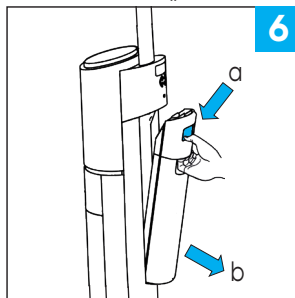
1. Connect the charger station plug (Fig. 1, no. 17) to a wall socket.
2. Place the appliance on the charger station.

After use, place the appliance back on the charger station.

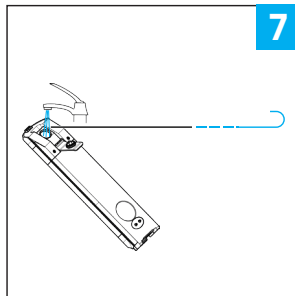
3.4 Filling the fresh water tank

Follow the action steps listed to fill the fresh water tank (Fig. 1, no. 6).

1. Ensure that the appliance is switched off („1.1 Intended use“ on page 35).
2. Press the release catch on the fresh water tank (Fig. 6: a).
3. Remove the fresh water tank (Fig. 6: b).

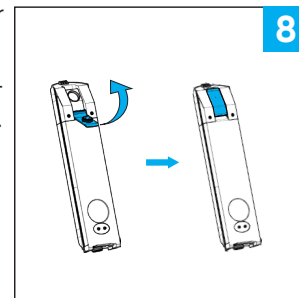


4. Open the upper cover of the fresh water tank and fill it with clean water (max. 60 °C) up to the water line (Fig. 7).
5. Add a little cleaning liquid to the fresh water tank for intense cleansing. You must keep to the manufacturer's specifications with regard to dosage.

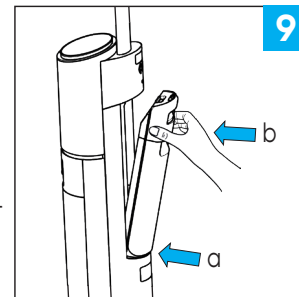


⇒ To achieve optimum cleaning results, we recommend using the biological floor cleaner from the company Grashüpfer.

6. Close the upper fresh water tank cover (Fig. 8).
7. Check the correct positioning of the fresh water cover. Ensure that the fresh water tank does not leak.



8. Place the fresh water tank in the intended base body area (Fig. 9: a) until it engages audibly and noticeably (Fig. 9: b).
9. Check the correct positioning of the fresh water tank.



4 Operation



WARNING

Danger of electric shock!

Damp and moisture in the appliance may cause contact with dangerous voltage.

- ▶ Neither touch the appliance nor the mains adapter with wet hands.
- ▶ Neither immerse the appliance nor the mains adapter in liquid.
- ▶ Protect the appliance and accessories against moisture.



CAUTION

Danger of injury!

If you drop the appliance or it falls over accidentally, injuries may be incurred.

- ▶ Do not drop the appliance when in use.
- ▶ When not in use, secure the appliance against falling over.



WARNING

Danger of injury!

The use of a damaged appliance may result in injury.

- ▶ Test the appliance prior to each use.
- ▶ Do not use any damaged appliances.



CAUTION

Danger of injury!

The installed roller brush rotates at a high speed and can cause injuries.

- ▶ Do not position yourself beneath the roller brush with any parts of your body.

NOTICE**Property damages!**

The roller brush can suck in items, damage them or wrap them around itself, resulting in blocking and overheating the motor.

- ▶ Do not vacuum in the vicinity of cables and leads.
- ▶ Do not vacuum any shag-pile carpets or loose threads.

NOTICE**Property damages!**

The appliance may be damaged if a filter is incorrectly inserted or blocked.

- ▶ Ensure that the filter is inserted correctly.
- ▶ Ensure that no openings are blocked.
- ▶ Ensure that the filter is intact and dry.

4.1 Switching the appliance on

1. Remove the appliance from the charger station (Fig. 1, no. 17).
 2. Press the on/off button (Fig. 1, no. 10) on the appliance handle.
- ⇒ The appliance is activated. The LEDs on the display (Fig. 1, no. 7) go on.

4.2 Changing the mode

The appliance has three modes. Use the corresponding mode for the degree of soiling.

- Automatic mode: Use automatic mode if the power should be adapted automatically according to the extent of soiling.
- Eco mode: Use eco mode to remove slight soiling. The appliance uses less energy and the rechargeable battery operating time is increased.
- Power mode: Use power mode if more cleaning power is required. The appliance runs at top performance. The running time of the appliance is approx. 20 minutes in power mode.

Follow the action steps listed to change the mode.

1. Press the on/off button (Fig. 1, no. 10) to turn the appliance on.
⇒ After being switched on, the appliance is in automatic mode.
2. Step gently on the roller brush cover (Fig. 1, no. 3) and tilt the appliance to the rear.
3. Press the mode selection button (Fig. 1, no. 9) to toggle between the "Eco", "Automatic" and "Power" modes. The current mode is shown on the display (Fig. 1, no. 7).

4.3 Switching the appliance off

1. Press the on/off button (Fig. 1, no. 10).
⇒ The appliance is deactivated. The LEDs on the display (Fig. 1, no. 7) go off.

4.4 Keeping and storage



CAUTION

Property damages!

The appliance may be damaged by heat.

- Do not place the appliance directly next to heat sources (e.g. heating or ovens.).
- Avoid direct insolation.

4.4.1 Keeping the appliance

NOTICE

Property damages!

Constant charging may damage the appliance.

- Do not insert the charger station plug into a wall socket permanently during storage.

1. Ensure that the appliance is switched off („4.3 Switching the appliance off" on page 47).
2. Place the appliance on the charger station (Fig. 1, no. 17).

4.4.2 Storing the appliance

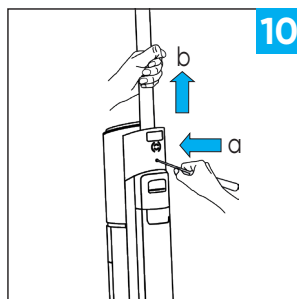
Follow the action steps listed to prepare the appliance for longer-term storage.

1. Ensure that the appliance is switched off („4.3 Switching the appliance off" on page 47).
2. Empty the fresh water tank (Fig. 1, no. 6).
3. Carry out the self-cleaning function („1.1 Intended use" on page 35).
4. Empty and clean the sewage tank („5.2 Emptying and cleaning the sewage tank" on page 50).
5. Clean the HEPA filter („1.1 Intended use" on page 35).

4.5 Transport and disassembly

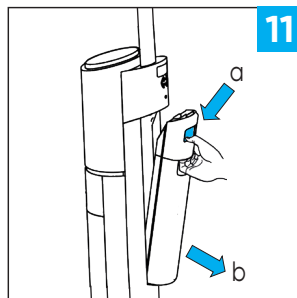
You can disconnect the base body handle for transport.

1. Ensure that the appliance is switched off („4.3 Switching the appliance off“ on page 47).
2. Remove the plug on the reverse side of the base body. An opening becomes visible.
3. Insert a thin tool into the opening and press the tool in (Fig. 10: a).
4. Pull the handle out (Fig. 10: b).
5. Re-insert the plug.



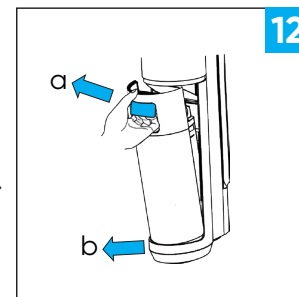
4.5.1 Disassembling the fresh water tank

1. Ensure that the appliance is switched off („4.3 Switching the appliance off“ on page 47).
2. Press the release catch on the fresh water tank (Fig. 11: a).
3. Remove the fresh water tank (Fig. 11: b).



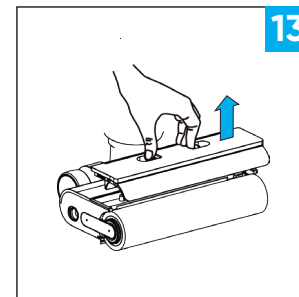
4.5.2 Disassembling the sewage tank

1. Ensure that the appliance is switched off („4.3 Switching the appliance off“ on page 47).
2. Press the release catch on the sewage tank (Fig. 12: a).
3. Remove the sewage tank (Fig. 12: b).



4.5.3 Disassemble the roller brush cover

1. Ensure that the appliance is switched off („4.3 Switching the appliance off“ on page 47).
2. Bring your fingers to the position illustrated on the roller brush cover and press both release catches (Fig. 13).
3. Lift the roller brush cover and remove the cover.



5 Cleaning and maintenance



WARNING

Danger of electric shock!

Damp and moisture in the appliance may cause contact with dangerous voltage.

- ▶ Neither touch the appliance nor the mains adapter with wet hands.
- ▶ Neither immerse the appliance nor the mains adapter in liquid.
- ▶ Protect the appliance and accessories against moisture.



CAUTION

Danger of injury!

Unintended activation of the appliance may result in injury.

- ▶ Switch the appliance off before cleaning and maintenance work.
- ▶ Secure the appliance against unintended activation before cleaning and maintenance work.

5.1 Cleaning the roller brush

NOTICE

Property damages!

Soiling can influence the rotation of the roller brush.

- ▶ Clean the roller brush regularly.

Clean the roller brush regularly, at the latest when suction power is significantly reduced (approx. every three months). The roller brush can be cleaned with the cleaning brush or in the wash bag provided at 60 °C in the washing machine. Wash the roller brush in the wash bag together with other washing.

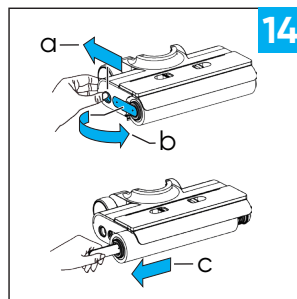
Carry out the self-cleaning function (Fig. 1, no. 7.6) after each use of the appliance to clean the brush automatically.

If there are any stains on the floor nozzle, wipe them off with a damp cloth. Do not rinse the suction nozzle with water.

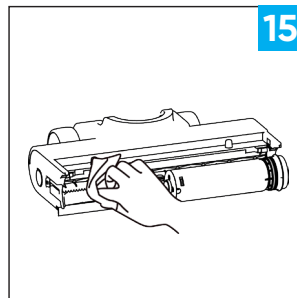
Follow the action steps listed to clean the roller brush.

1. Ensure that the appliance is switched off („4.3 Switching the appliance off“ on page 47).

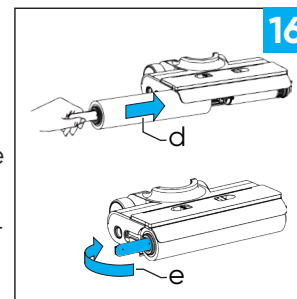
2. Press the roller brush release catch on the sewage tank on the left-hand side (Fig. 14: a).
3. Pull the roller grip out of the recess (Fig. 14: b).
4. Use the roller grip to pull the roller brush outwards to remove the roller brush (Fig. 14: c).



5. Clean the roller brush with the cleaning brush (Fig. 1, no. 19) to remove tangled hair or soiling from the roller brush. Alternatively: wash the roller brush in the wash bag together with other washing at 60 °C in the washing machine.
6. If there are any stains on the floor nozzle, wipe them off with a damp cloth (Fig. 15).



7. Insert the cleaned roller brush (Fig. 16: d). Alternatively, insert a replacement roller brush.
8. Engage the roller grip in the recess (Fig. 16: e).
9. Check the correct positioning of the roller brush.

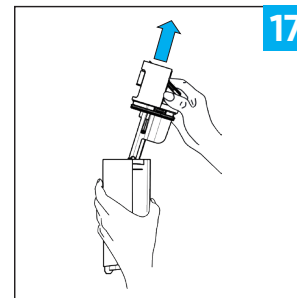


5.2 Emptying and cleaning the sewage tank

If the sewage tank (Fig. 1, no. 4) is full, the appliance switches off automatically. A notice is shown on the display (Fig. 1, no. 7) and a speech announcement sounds.

Follow the action steps listed to clean the sewage tank.

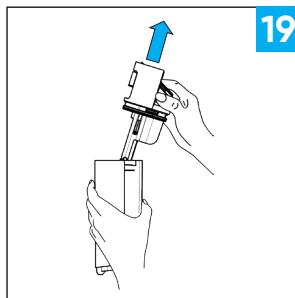
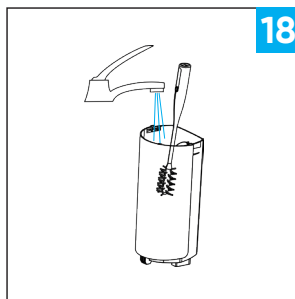
1. Disassemble the sewage tank („4.5.2 Disassembling the sewage tank“ on page 48).
2. Press the release catch on the sewage tank cover to remove the cover from the sewage tank (Fig. 17).
3. Empty the sewage tank.



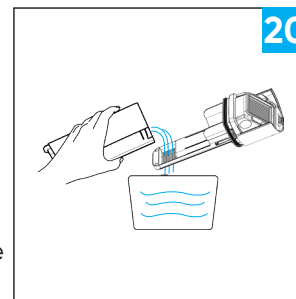
4. Remove the residual dirt from the inner wall of the sewage tank with a small cleaning brush and rinse the sewage tank (Fig. 18).
5. Place the upper cover with the dirt separator back on the sewage tank.
6. Place the sewage tank in the intended base body area until it engages audibly and noticeably.
7. Check the correct positioning of the sewage tank.

5.3 Cleaning the dirt filter basket

1. Disassemble the sewage tank („4.5.2 Disassembling the sewage tank“ on page 48).
2. Press the release catch on the sewage tank cover to remove the cover with the dirt filter basket from the sewage tank (Fig. 19).



3. Remove the residual dirt from the inner wall of the sewage tank with a small cleaning brush and rinse the dirt filter basket (Fig. 20).
4. Close the cover with the dirt filter basket back to the dirt filter tank until it engages audibly and noticeably.
5. Check the correct positioning of the sewage tank cover.
6. Place the sewage tank in the intended base body area until it engages audibly and noticeably.
7. Check the correct positioning of the sewage tank.



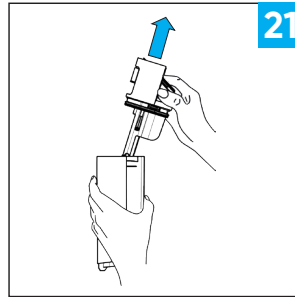
5.4 Cleaning the water level display

If you establish that the sewage tank is blocked, clean it („5.2 Emptying and cleaning the sewage tank“ on page 50) and the water level display.

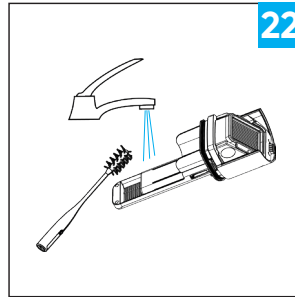
Follow the action steps listed to clean the water level display.

1. Disassemble the sewage tank („4.5.2 Disassembling the sewage tank“ on page 48).

2. Press the release catch on the sewage tank cover to remove the cover with the sewage tank cover with water level display (Fig. 21).



3. Do not rinse the water level display with water (Fig. 22).
4. Place the upper cover with the dirt separator back on the sewage tank.
5. Place the sewage tank in the intended base body area until it engages audibly and noticeably.
6. Check the correct positioning of the sewage tank.



5.5 Cleaning the HEPA filter

NOTICE

Loss of vacuuming performance!

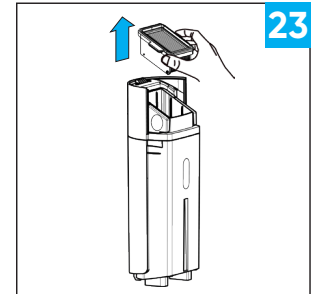
The HEPA filter may become blocked during use. Vacuuming performance deteriorates.

- Clean the HEPA filter regularly, ideally after each use.
- If necessary, replace the HEPA filter in order to retain maximum vacuuming performance.

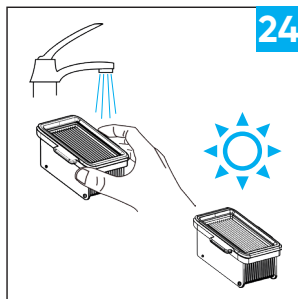
Clean the HEPA filter (Fig. 1, no. 14) after each use under flowing water and max. every three months in the wash bag (be sure to remove the fine sieve in front of the HEPA filter beforehand). Ensure that the HEPA filter is fully dried before it is re-installed.

Follow the action steps listed to clean the HEPA filter.

1. Disassemble the sewage tank („4.5.2 Disassembling the sewage tank“ on page 48).
2. Remove the HEPA filter above the sewage tank (Fig. 23).



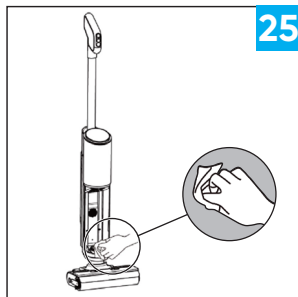
3. Rinse the HEPA filter with water and let it dry completely in the fresh air (Fig. 24).
4. Re-insert the HEPA filter above the sewage tank
5. Place the sewage tank in the intended base body area until it engages audibly and noticeably.
6. Check the correct positioning of the sewage tank.



5.6 Clean intelligent dirt detection sensors

If the floor surface is clean, but a red illuminated ring is shown on the display or the display flashes constantly, the dirt detection sensor may be blocked with dirt residues. Follow the action steps listed to clean the dirt detection sensor.

1. Disassemble the sewage tank („4.5.2 Disassembling the sewage tank“ on page 48).
2. Clean the dirt detection sensors with a clean, dry cloth (Fig. 25).

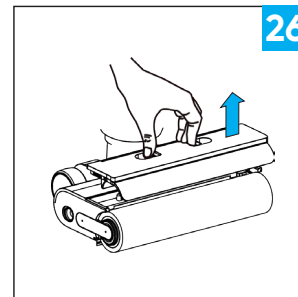


3. Place the sewage tank in the intended base body area until it engages audibly and noticeably.
4. Check the correct positioning of the sewage tank.

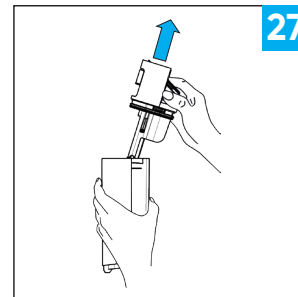
5.7 Clean the roller brush cover

We recommend regular cleaning of the roller brush.

1. Ensure that the appliance is switched off („4.3 Switching the appliance off“ on page 47).
2. Bring your fingers to the position illustrated on the roller brush cover and press the release catches (Fig. 26).



3. Lift the cover and remove it (Fig. 27).
4. Do not rinse the cover with water.
5. Dry the cover with a dust-free cloth.
6. Install the roller brush cover („3.3.2 Assembling the roller brush cover“ on page 41).



5.8 Cleaning the base body

1. Ensure that the appliance is switched off („4.3 Switching the appliance off“ on page 47).
2. Wipe the base body (Fig. 1, no. 13) with a soft cloth to remove residual dust. The cloth can be moistened with water or a neutral cleaning agent.

5.9 Carrying out the self-cleaning function

Carry out the self-cleaning function (Fig. 1, no. 7.6) after each use of the appliance. Clean the sewage tank (Fig. 1, no. 4) before and after using the self-cleaning function. Clean the charger station (Fig. 1, no. 17) regularly if residual dirt exists after use of the self-cleaning function.

1. After use, place the appliance back on the charger station (Fig. 1, no. 17).
 2. Press the self-cleaning button (Fig. 1, no. 8) to carry out self-cleaning.
- ⇒ After carrying out the self-cleaning function, the appliance changes to charge status and automatically starts hot air drying of the roller brush.

Press the self-cleaning brush for three seconds to activate or deactivate the speech output function.

Press the mode selection button (Fig. 1, no. 9) until the display (Fig. 1, no. 7) lights up.

Press the mode selection button again to select the language of the speech output function. After 10 seconds, the menu is exited automatically and the language selection is saved.

5.10 Carrying out hot air drying

Hot air drying of the roller brush is started automatically after carrying out the self-cleaning function. The process takes approx. 45 minutes.

Press the mode selection button (Fig. 1, no. 9) to switch hot air drying on or off during the charging process.

5.11 Carrying out disinfection

Press the mode selection button (Fig. 1, no. 9) to switch disinfection (Fig. 1, no. 7.3) on or off. Voltage is applied to the fresh water tank (Fig. 1, no. 6), which electrolyses and disinfects the fresh water.

6 Spare parts and accessories

You can order spare parts and accessories for the wet scrubber hoogo N5 in the Internet under www.hoogo.world or via our service ("International Services" on page 1).

Accessory/Spare part	Order number
Motor protection filter	NR501045
Wash bag	NR501150
Biological floor cleaner (300 ml)	NR501199
Biological floor cleaner (1 l)	NR501200
Roller brush	NR501010

7 Rectification of faults



WARNING

Danger of electric shock!

Damp and moisture in the appliance may cause contact with dangerous voltage.

- ▶ Neither touch the appliance nor the mains adapter with wet hands.
- ▶ Neither immerse the appliance nor the mains adapter in liquid.



CAUTION

Danger of injury!

Unintended activation of the appliance may result in injury.

- ▶ Switch the appliance off before rectifying faults.
- ▶ Secure the appliance against unintended activation before rectifying faults.

The appliance may only be used if it is fully in order. If the appliance or part of it is faulty, it must be decommissioned and expertly repaired or disposed of. Try to rectify minor faults yourself.

Observe the pertinent safety regulations in the operating instructions here. If the fault cannot be rectified, decommission the appliance and inform the manufacturer's qualified staff for fault rectification ("International Services" on page 1).

The following table shows an overview of the most important faults as well as their possible causes and rectification measures.

Problem	Possible cause	Solution
The re-chargeable battery display flashes.	A blockage exists.	Rectify the blockage and re-start the appliance.
The appliance cannot be switched on.	The rechargeable battery is fully discharged.	Charge the rechargeable battery („3.3.5 Charging the rechargeable battery” on page 42).
	The roller brush is soiled.	Clean the roller brush („5.1 Cleaning the roller brush” on page 49).

Problem	Possible cause	Solution
The appliance only cleans a little of the dirt.	The sewage tank is full.	Empty and clean the sewage tank („5.2 Emptying and cleaning the sewage tank” on page 50).
	The roller brush and/or sewage tank is/are not assembled correctly.	Assemble the roller brush and/or the sewage tank („3.3.4 Assembling the sewage tank” on page 42).
	The roller brush is soiled.	Clean the roller brush („5.1 Cleaning the roller brush” on page 49).
	The floor nozzle is blocked.	Clean the roller brush („5.1 Cleaning the roller brush” on page 49).
	The dirt filter basket is soiled.	Clean the dirt filter basket („5.3 Cleaning the dirt filter basket” on page 51).
	The rechargeable battery status is low.	Charge the rechargeable battery („3.3.5 Charging the rechargeable battery” on page 42).
	The HEPA filter is soiled.	Clean the HEPA filter („5.5 Cleaning the HEPA filter” on page 52).

Problem	Possible cause	Solution
The appliance motor makes unusual noises.	The floor nozzle is blocked.	Clean the roller brush („5.1 Cleaning the roller brush“ on page 49).
	The sewage tank is full.	Empty and clean the sewage tank („5.2 Emptying and cleaning the sewage tank“ on page 50).
	The HEPA filter is soiled.	Clean the HEPA filter („5.5 Cleaning the HEPA filter“ on page 52).
The appliance cannot be charged.	The charger station plug is not inserted correctly in the wall socket.	Check whether the charger station plug is inserted correctly in the wall socket.
	The appliance is not placed correctly on the charger station.	Place the appliance back on the charger station and charge the appliance („3.3.5 Charging the rechargeable battery“ on page 42).
No water comes out of the floor nozzle.	The fresh water tank is empty.	Fill the fresh water tank („3.4 Filling the fresh water tank“ on page 44).
	The fresh water tank is not installed.	Installing the fresh water tank („3.3.3 Assembling the fresh water tank“ on page 42).

Problem	Possible cause	Solution
Water leaks from the air outlet.	The HEPA filter is not installed.	Install the HEPA filter.
	The water status display is not installed.	Install the water status display.
	The HEPA filter is not dry enough after cleaning.	Let the HEPA filter dry completely before inserting it.
	The sewage tank is full.	Empty and clean the sewage tank („5.2 Emptying and cleaning the sewage tank“ on page 50).

8 Disposal



CAUTION

Detrimental to health!

In case of unintended use or overageing, the rechargeable battery may lose acidic liquid.

- Use protective gloves for cleaning and disposal and avoid skin contact with rechargeable battery liquid.
- Rinse parts of the body with contact using water.
- In case of after-effects, consult a physician.

NOTICE



Li-Ion

Environmental danger!

The rechargeable battery may not be disposed of as domestic waste.

- To remove and dispose of the battery, please contact the official collection and return centres established for the free return and recycling of electrical and electronic equipment provided by the local authorities, the dealer or Mytek.

This appliance is marked in accordance with the requirements of Directive 2012/19/EU for Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE.

The Directive provides the framework for an EU-wide take-back and recovery of the old appliances.

This appliance was manufactured from recyclable or reusable materials. Its disposal must be made in accordance with the local regulations for waste management. Make the appliance unusable prior to scrapping by cutting off the power supply cable. Use the official collection and return centres established for the free return and recycling of electrical



and electronic equipment provided by the local authorities, the dealer or Mytek.

You can request further information regarding the treatment, recovery and reuse of electrical appliances from the local waste disposal company, the next recycling centre or your dealer where you purchased the appliance.

The packaging protects the appliance against transport damages. The packaging materials are selected in accordance with environmentally compatible and technical disposal criteria and therefore recyclable. Dispose of these also in an environmentally compatible manner and homogeneously in the collection systems provided.

9 Warranty

NOTICE

If you incur problems with the hoogo N5, please call the service centre ("International Services" on page 1).

Our products are subject to stringent quality control. Should the hoogo N5 nevertheless fail to function flawlessly, we regret this very much, and kindly ask you to contact the service address provided.

We, Mytek GmbH, Sinninger Straße 44, D-48282 Emsdetten, will be happy to help you on the telephone via our service hotline. The following applies to the assertion of warranty claims – without your statutory rights being restricted:

1. You can only make warranty claims within a maximum period of 2 years as of the purchase date. Our warranty service is restricted to the rectification of material and manufacturing faults or the replacement of the appliance. Our warranty service is free of charge for you. The assertion of warranty claims after the warranty period has elapsed is excluded unless the warranty claims are made within a period of 2 weeks after the expiry of

the warranty period. Warranty claims must be made without delay following the discovery of the fault.

2. Please send faulty appliances with the warranty card and the receipt postage-paid to the service address. If the fault is within the scope of our warranty service, you will receive a repaired or new appliance back. A new warranty period does not begin with the repair or replacement of the appliance. The warranty period of 2 years as of the date of purchase remains valid. This also applies in the case of on-site services.
3. The warranty claims refer to equipment which is purchased and operated in Germany. Please request information from the country-specific service hotline regarding the scope of validity of the warranty claims in another EU or EFTA country. The warranty claims do not apply to use outside the EU / EFTA.

Please remember that our warranty is null and void in the case of misuse or improper use, the failure to follow the valid safety precautions for the appliance, the use of force, or in the case of interventions that are not carried out by the service address authorised by us. We are able to rectify faults or damage to the appliance that are not (or no longer) covered by the warranty against reimbursement of the costs.

In this case, please contact our service centre. It is only necessary to return the appliance to our service address if the service hotline is unable to solve the problem.

9.1 Warranty

The respective implementation of EU Directive 2011/83/EU as national law is the valid minimum warranty standard in as far as you purchased the appliance as a consumer within the European Union.

The valid minimum warranty rights in the respective country are valid for non-EU countries. Batteries and rechargeable batteries which show faults due to normal wear and tear or incorrect handling or whose period of use has been reduced are excepted from warranty.

We reserve the right to make technical and design alterations within the scope of constant product improvements.

© Mytek GmbH

Légende

Pos.	hoogo N5 et accessoires
1	Poignée de rouleau
2	Bouton de déverrouillage de la brosse à rouleau
3	Couvercle brosse à rouleau avec bouton de déverrouillage
4	Réservoir d'eau sale
5	Bouton de déverrouillage du réservoir d'eau sale
6	Réservoir d'eau fraîche
7	Écran
7.1	Mode Power
7.2	Erreur : Brosse à rouleau bloquée
7.3	Désinfection
7.4	Séchage à l'air chaud
7.5	Erreur : Réservoir d'eau sale plein
7.6	Fonction d'autonettoyage :
7.7	Erreur : Réservoir d'eau propre vide
7.8	Mode Automatique
7.9	Mode Eco
8	Bouton d'autonettoyage
9	Bouton de sélection du mode
10	Bouton marche/arrêt
11	Manche
12	Poignée
13	Corps de base
14	Filtre HEPA
15	Rangement du filtre HEPA
16	Rangement de la brosse à rouleau
17	Station de recharge
18	Liquide de nettoyage (bon d'achat)
19	Brosse de nettoyage
20	Brosse à rouleau de rechange

Caractéristiques techniques

Caractéristiques	Valeurs
Marque	hoogo
Type	N5
Référence	NR501
Connexion au réseau station de recharge	220-240 V ~, 50/60 Hz, 210 W
Tension de sortie bloc d'alimentation	26 V
Classe de protection bloc d'alimentation	II
Tension/charge batterie lithium-ion	21,6 V / 4 000 mAh
Puissance de l'appareil	200 W
Puissance du moteur numérique	150 W
Puissance de la brosse	30 W/env. 430 t/min
Durée de chargement	env. 3,5 heures (80 %) env. 4,5 heures (100 %)
Réglage de la puissance d'aspiration	Eco – Automatic – Power
Autonomie	Eco : env. 35 min. Power : env. 20 min.
Volume d'eau de lavage	750 ml
Volume d'eau sale	750 ml
Accessoires	Sac de lavage, Bon pour du concentré de nettoyage

Sommaire

1	Généralités	63
2	Consignes de sécurité	64
3	Préparation à l'utilisation	68
4	Manipulation	73
5	Nettoyage et entretien.....	78
6	Pièces de rechange et accessoires	84
7	Dépannage.....	85
8	Élimination	87
9	Garantie.....	89

Merci beaucoup

Chère cliente, cher client,

Nous sommes heureux que vous avez acheté un produit hoogo. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir à utiliser cet appareil et vous remercions pour l'achat !

Vous trouverez des informations supplémentaires sur le produit dans cette notice d'utilisation et sur notre site Internet www.hoogo.world.

Notre équipe de service après-vente est disponible aux coordonnées indiquées à la page 1.

1 Généralités

Cette notice d'utilisation contient des informations importantes pour votre sécurité et pour l'utilisation de l'appareil.

- Lisez attentivement toute la notice d'utilisation avant la première utilisation. La non-observation de la notice d'utilisation peut entraîner des blessures ou des dommages matériels ainsi qu'à l'annulation de la garantie.
- Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit facile d'accès à côté de l'appareil.
- Si vous donnez cet appareil à un tiers, joignez toujours cette notice d'utilisation.

1.1 Utilisation conforme

Le nettoyeur humide hoogo N5 est exclusivement destiné à l'aspiration, l'essuyage et le séchage dans la maison. Le nettoyeur humide hoogo N5 (appelé également ci-après « appareil ») doit être utilisé uniquement avec les accessoires Mytek correspondants.

N'utilisez l'appareil qu'à des fins domestiques, pour aspirer, essuyer et sécher des sols durs plats et normalement sales, qui peuvent supporter sans dommage les contraintes mécaniques de la brosse rotative. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et est interdite.

Il ne convient pas à l'absorption de la poussière ou des liquides dangereux.

L'appareil et ses accessoires ne possèdent pas de protection contre l'humidité. Utilisez-le uniquement dans des locaux secs.

1.2 Utilisation erronée prévisible

Toute utilisation différente ou dépassant l'utilisation conforme est considérée comme non conforme.

Le fabricant n'est tenu pour les dommages en découlant. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de modifications ou de montage, installation, mise en service, utilisation, entretien ou réparation non conformes.

Seules les pièces d'origine du fabricant sont autorisées comme pièces de rechange et accessoires. Les pièces de rechange et accessoires qui n'ont pas été fournis par le fabricant ne sont pas contrôlés pour l'utilisation et peuvent compromettre la sécurité de fonctionnement. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par l'utilisation des pièces de rechange et des accessoires non autorisés. La batterie ne doit être remplacée que par un personnel qualifié et formé.

Les utilisations erronées raisonnablement prévisibles sont en particulier :

- Utilisation sans récipient collecteur

- Utilisation avec récipient collecteur mal mis
- Utilisation à l'extérieur et / ou sous la pluie
- Utilisation en cas de dysfonctionnement : le passage de l'aspirateur sur les êtres humains et les animaux. En particulier poils/cheveux, doigts et autres parties du corps
- Utilisation avec la brosse pour sols au-dessus de la tête
- Utilisation sans rouleau de brossage
- Utilisation avec couvercle ouvert
- Utilisation sans filtre

2 Consignes de sécurité



Information importante sur la sécurité

Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves, voire mortelles, notamment par électrocution ou incendie. Lisez et suivez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

2.1 Mesures de sécurité élémentaires

Si vous négligez les mesures de sécurité élémentaires suivantes, cela peut entraîner de graves dommages corporels et matériels !

- Le produit :
 - doit exclusivement être utilisé conformément à sa destination
 - ne doit jamais être mis en service malgré des dommages apparents
 - ne doit jamais subir des modifications techniques
 - ne doit jamais être mis en service n'étant pas complètement monté
 - ne doit jamais être utilisé sans couvercles nécessaires
- Les mesures de sécurité sont fondamentales pour un fonctionnement sûr et sans anomalies ainsi que pour obtenir les caractéristiques de produit indiquées.

2.2 Structure des mises en garde

Les consignes de sécurité protègent contre les dommages corporels ou matériels. Les mesures de prévention des risques décrites doivent être respectées.



AVERTISSEMENT

Indique une situation extraordinairement dangereuse. Le non-respect de cette consigne peut entraîner de graves blessures irréversibles ou mortelles.



ATTENTION

Indique une situation dangereuse. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures légères ou moyennes.

AVIS

Indique des risques matériels. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels.

2.3 Avis sur la sécurité des personnes

- Risque d'étouffement ! Tenir les matériaux d'emballage hors de portée des enfants et les éliminer.
- Cet appareil et ses accessoires ne peuvent être utilisés par les enfants de plus de 8 ans et par les personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou celles qui n'ont pas l'expérience et les connaissances que s'ils ont été instruits préalablement par des adultes expérimentés au sujet des risques existants et de l'utilisation en toute sécurité ou s'ils sont surveillés pendant l'utilisation.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil et ses accessoires.

- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Conservez l'appareil, la station de recharge et les accessoires hors de portée des enfants.

2.4 Consignes de sécurité pour l'utilisation de l'appareil

1. N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur. Gardez toujours l'appareil au sec.
2. Ne manipulez pas l'appareil, la station de recharge (fig. 1, p. 2, n° 17), la fiche et le rouleau de brosse avec les mains mouillées.
3. N'utilisez que des accessoires et des pièces de rechange d'origine approuvés par Mytek. Les pièces de rechange et accessoires qui n'ont pas été fournis par le fabricant ne sont pas contrôlés pour l'utilisation et peuvent compromettre la sécurité de fonctionnement.
4. Tenez les enfants éloignés de l'appareil, y compris de tous ses composants et de son emballage. Soyez particulièrement vigilant lorsque des enfants se trouvent à proximité.
5. N'utilisez jamais un produit endommagé. Veillez toujours à ce que le câble d'alimentation et la fiche, en particulier, soient en parfait état. Veillez à ne pas plier, écraser ou soumettre le câble à des contraintes de traction. Débranchez toujours le

câble de la prise en le tenant par la prise. Portez toujours l'appareil par la poignée (fig. 1, n° 11). Mettez immédiatement l'appareil hors service si vous constatez des bruits inhabituels.

6. Éloignez l'appareil des surfaces chaudes et des sources de chaleur. N'aspirez jamais d'objets/matériaux enflammés ou chauds, tels que cigarettes, charbon, cendres chaudes, etc.
7. N'aspirez jamais de liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence ou des solvants. N'utilisez pas l'appareil dans des zones où elles pourraient être présentes.
8. N'utilisez l'appareil que lorsqu'il est entièrement monté.
9. Veillez à ce que toutes les ouvertures de l'appareil soient dégagées et exemptes de poussière, de peluches, de cheveux ou de saletés. Dans le cas contraire, l'appareil pourrait être endommagé.
10. Éloignez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps des ouvertures et des pièces mobiles. N'insérez pas d'objets dans les ouvertures de l'appareil.
11. Avant de nettoyer l'appareil ou la station de recharge, éteignez l'appareil.
12. Ne modifiez pas l'appareil, la station de recharge ou la batterie et n'essayez jamais de réparer vous-

même l'appareil, la station de recharge ou la batterie. Ne confiez les réparations qu'au service après-vente de Mytek.

13. Veillez à ce que l'appareil ne devienne pas un piège pour trébucher. Veillez en particulier à ce que le câble de la station de recharge ne se trouve pas dans la zone de mouvement. Rangez l'appareil dans un endroit approprié afin qu'il ne puisse pas se renverser et que personne ne puisse marcher dessus.
14. Soyez particulièrement prudent lors du nettoyage des marches d'escalier.
15. Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de le soulever ou de le porter.
16. Nettoyez le réservoir d'eau sale (fig. 1, n° 4) après avoir utilisé l'appareil.

2.5 Consignes de sécurité concernant la station de recharge et la batterie

1. L'appareil contient une batterie qui ne peut être remplacée que par un personnel formé et qualifié.
2. N'utilisez que la station de charge et la batterie d'origine livrées avec l'appareil. Une station de recharge ou une batterie inadaptée au type de batterie peut provoquer un incendie.

3. N'utilisez jamais un appareil ou une station de recharge modifiés ou défectueux. N'utilisez jamais un appareil ou une batterie modifiée ou défectueuse. Des batteries endommagées ou altérées peuvent entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
4. Avant chaque utilisation, vérifiez que la station de recharge et la batterie ne présentent pas de dommages extérieurs, comme par exemple une fuite de liquide de la batterie.
5. En cas de mauvaise utilisation, un liquide acide peut sortir de la batterie. Le liquide de la batterie peut provoquer des irritations et des brûlures de la peau. Évitez tout contact avec le liquide de la batterie. En cas de contact de la peau avec le liquide de la batterie, rincez immédiatement la peau à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.
6. Tenez l'appareil à l'écart du feu ou de la chaleur excessive. En cas d'exposition au feu ou à des températures supérieures à 45 °C, l'appareil peut exploser.
7. Conservez toujours l'appareil et ses accessoires à l'intérieur et, de préférence, dans un endroit frais et sec, à une température comprise entre 10 °C et 40 °C.

8. Ne touchez jamais les deux pôles de la batterie avec des objets métalliques, tels que des pièces de monnaie, des vis ou des rivets. Dans le cas contraire, il y a un risque de court-circuit ou d'incendie.
9. Ne plongez jamais l'appareil, la batterie ou la station de recharge dans un liquide.

2.6 Consignes de sécurité relatives aux produits de nettoyage

1. Ne mettez pas le moteur de l'appareil en contact avec du détergent.
2. Utilisez le produit de nettoyage conformément aux instructions du fabricant.
⇒ Pour un résultat de nettoyage optimal, il est recommandé d'utiliser le nettoyant écologique pour sols de la société Grashüpfer.
3. Conservez le produit de nettoyage hors de portée des enfants.
4. Évitez tout contact avec le produit de nettoyage. En cas de contact de la peau avec le produit de nettoyage, rincez immédiatement la peau à l'eau. En cas d'ingestion, consultez un médecin.
5. Utilisez uniquement des produits de nettoyage peu moussants et à faible dose.

2.7 Avis sur l'élimination et la protection de l'environnement

1. Respectez les réglementations locales en vigueur concernant l'élimination des piles et des composants électriques.
2. Déposez la batterie dans un point de collecte approprié. Ne jetez jamais les batteries avec les ordures ménagères.
3. Respectez les réglementations locales en matière de protection de l'environnement lors de l'élimination des eaux usées et des produits de nettoyage.

3 Préparation à l'utilisation

Respectez les consignes indiquées pour préparer l'appareil à l'utilisation.

- Vérifiez que le câble d'alimentation n'est pas endommagé avant de l'utiliser.
- N'utilisez jamais une station de recharge dont la fiche ou le câble est endommagé.
- Ne branchez le câble d'alimentation qu'à des prises de courant dont la tension électrique correspond à celle indiquée.
- En cas de manipulation incorrecte de la batterie, il existe un risque de blessure.

- Utilisez uniquement la station de recharge fournie pour charger la batterie.
- Vérifiez que l'appareil est suffisamment chargé avant de l'utiliser. Si ce n'est pas le cas, rechargez l'appareil („3.3.1 Montage de la poignée" à la page 70).
- L'appareil est en mode automatique après sa mise en marche. Choisissez un autre mode en fonction de vos besoins („1.1 Utilisation conforme" à la page 63).

3.1 Déballage

L'emballage protège le nettoyeur humide des dommages pendant le transport.

Conservez l'emballage à des fins de transport. Vous trouverez les consignes d'élimination à la fin de la notice.

Respectez les étapes indiquées pour déballer l'appareil.

1. Déballiez l'appareil et les accessoires.
 2. Vérifiez l'intégralité et l'intégrité du contenu déballé.
- ⇒ En cas de dommage dû au transport ou de pièces manquantes, contactez immédiatement votre revendeur.

3.2 Prise de connaissance des affichages

L'appareil dispose d'un écran d'affichage (fig. 1, n° 7) sur le corps de base et trois touches (fig. 1, n° 8, n° 9, n° 10) sur la poignée (fig. 1, n° 11) avec les fonctions et affichages suivants :

Indicateur de batterie

Le pourcentage affiché sur l'écran (fig. 1, n° 7) indique le niveau de charge de l'appareil.

Affichage du mode et fonctions supplémentaires

Le mode ou la fonction supplémentaire actuellement sélectionné(e) s'allume à l'écran („1.1 Utilisation conforme" à la page 63).

- (fig. 1, n° 7.1) : Mode Power
- (fig. 1, n° 7.8) : Mode Automatique
- (fig. 1, n° 7.9) : Mode Eco
- (fig. 1, n° 7.3) : Désinfection de l'eau douce („1.1 Utilisation conforme" à la page 63)
- (fig. 1, n° 7.4) : Séchage à l'air chaud („1.1 Utilisation conforme" à la page 63)
- (fig. 1, n° 7.6) : Fonction d'autonettoyage („1.1 Utilisation conforme" à la page 63)

Indicateur de nettoyage et d'erreur

Les instructions de nettoyage et les messages d'erreur sont affichés sous l'indicateur de batterie.

- (fig. 1, n° 7.2) : la brosse à rouleau est bloquée. Débloquez („1.1 Utilisation conforme" à la page 63).
- (fig. 1, n° 7.5) : le réservoir d'eau sale est plein. Videz le réservoir d'eau sale („1.1 Utilisation conforme" à la page 63).

- (fig. 1, n° 7.7) : le réservoir d'eau propre est vide. Remplissez le réservoir d'eau douce („1.1 Utilisation conforme" à la page 63).

Boutons sur la poignée

- (fig. 1, n° 8) : le bouton d'autonettoyage pour exécuter la fonction d'autonettoyage („1.1 Utilisation conforme" à la page 63).
- (fig. 1, n° 9) : le bouton de sélection du mode pour changer de mode („1.1 Utilisation conforme" à la page 63).
- (fig. 1, n° 10) : le bouton marche/arrêt pour allumer („1.1 Utilisation conforme" à la page 63) et éteindre („1.1 Utilisation conforme" à la page 63) l'appareil.

3.3 Montage



ATTENTION

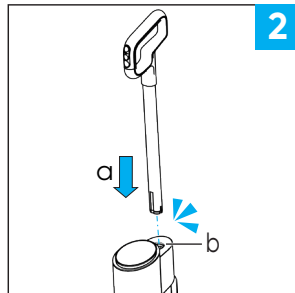
Risque de blessure !

Une mise en marche involontaire de l'appareil peut entraîner des blessures.

- Éteignez l'appareil avant le montage.
- Protégez l'appareil contre une remise en marche inopinée avant le montage.

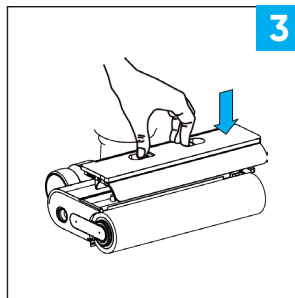
3.3.1 Montage de la poignée

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint („1.1 Utilisation conforme" à la page 63).
2. Insérez la poignée verticalement dans le dispositif d'arrêt du corps de base (fig. 2 : a) jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière audible et perceptible (fig. 2 : b).
3. Vérifiez que la poignée est bien fixée.



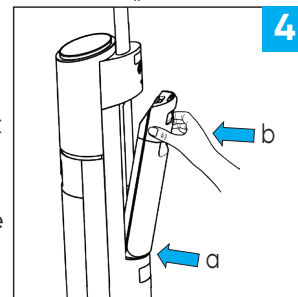
3.3.2 Montage du couvercle de la brosse à rouleau

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint („1.1 Utilisation conforme" à la page 63).
2. Placez le couvercle de la brosse à rouleau au centre de la brosse à rouleau.
3. Poussez le couvercle vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche deux fois de manière audible et perceptible (fig. 3).
4. Contrôlez si le couvercle de la brosse à rouleau est bien en place.



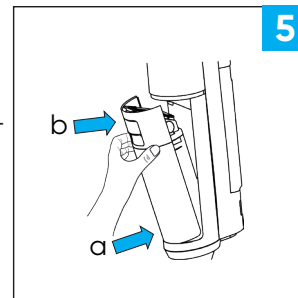
3.3.3 Montage du réservoir d'eau douce

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint („1.1 Utilisation conforme" à la page 63).
2. Insérez le réservoir d'eau douce dans la zone du corps de base prévue à cet effet (fig. 4 : a) jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible et perceptible (fig. 4 : b).
3. Contrôlez si le réservoir d'eau douce est bien en place.



3.3.4 Montage du réservoir d'eau sale

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint („1.1 Utilisation conforme" à la page 63).
2. Insérez le réservoir d'eau sale dans la zone du corps de base prévue à cet effet (fig. 5 : a) jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible et perceptible (fig. 5 : b).
3. Contrôlez si le réservoir d'eau sale est bien en place.



3.3.5 Chargement de la batterie



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution !

L'utilisation non conforme ou un endommagement peuvent entraîner des courts-circuits et un contact avec des tensions dangereuses.

- ▶ Contrôlez l'appareil et les accessoires, en particulier le bloc d'alimentation, avant tous les travaux sur ou avec le produit sur la présence de dommages.
- ▶ N'utilisez l'appareil et les accessoires qu'en état irréprochable.



ATTENTION

Risque de court-circuit de la batterie !

- ▶ Ne touchez jamais les deux pôles en même temps avec des objets électriquement conducteurs.
- ▶ N'immergez jamais la batterie dans des liquides.

AVIS

Dommages matériels et annulation de la garantie !

Le produit est homologué uniquement avec le bloc d'alimentation fourni.

- ▶ Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni.

AVIS

Dommage matériel !

Le bloc d'alimentation et le cordon peuvent être endommagés.

- ▶ Ne tirez le bloc d'alimentation de la prise que par le boîtier de prise et jamais par le cordon.
- ▶ Ne pliez pas, ne serrez pas et n'écrasez pas le cordon du bloc d'alimentation.

AVIS

Risque de trébuchement !

- ▶ Fixez le cordon du bloc d'alimentation de manière sûre tout en évitant des bords coupants et des plis.

L'appareil est chargé avec du courant électrique. Il y a toujours un risque d'électrocution. Il faut donc tenir compte des points suivants :

- Vérifiez que l'appareil et le bloc d'alimentation ne sont pas endommagés avant de les utiliser. N'utilisez jamais un appareil défectueux ou un appareil avec un bloc d'alimentation défectueux.
- Ne raccordez le bloc d'alimentation qu'à des prises dont la tension correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

Chargez intégralement la batterie avant la première utilisation. Idéalement, chargez la batterie avant chaque utilisation, notamment si elle n'a pas été utilisée depuis longtemps. Cela augmente la durée de vie de la batterie et permet de longs cycles de nettoyage.

Connecter la station de recharge et charger l'appareil

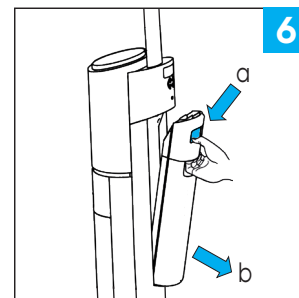
1. Branchez la fiche de la station de recharge (fig. 1, n° 17) sur une prise de courant.
2. Placez l'appareil sur la station de recharge.

Remettez l'appareil sur la station de recharge après utilisation.

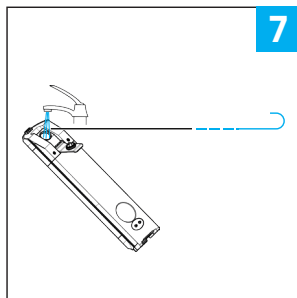
3.4 Remplissage du réservoir d'eau douce

Suivez les étapes indiquées pour remplir le réservoir d'eau douce (fig. 1, n° 6).

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint („1.1 Utilisation conforme“ à la page 63).
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du réservoir d'eau douce (fig. 6 :a).
3. Retirez le filtre de sortie (fig. 6 : b).



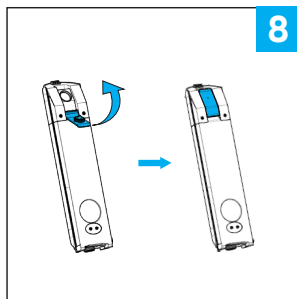
4. Ouvrez le couvercle supérieur du réservoir d'eau douce et remplissez le réservoir d'eau douce (max. 60 °C) jusqu'à la ligne d'eau (fig. 7).



5. Pour un nettoyage en profondeur, ajoutez un peu de liquide de nettoyage dans le réservoir d'eau douce. Pour le dosage, respectez impérativement les indications du fabricant.

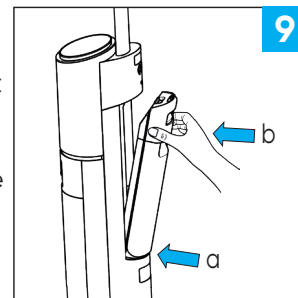
⇒ Pour un résultat de nettoyage optimal, il est recommandé d'utiliser le nettoyant écologique pour sols de la société Grashüpfer.

6. Fermez le couvercle supérieur du réservoir d'eau propre (fig. 8).
7. Contrôlez si le couvercle du réservoir d'eau douce est bien en place. Assurez-vous que le réservoir d'eau propre ne fuit pas.



8. Insérez le réservoir d'eau douce dans la zone du corps de base prévue à cet effet (fig. 9 : a) jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible et perceptible (fig. 9 : b).

9. Contrôlez si le réservoir d'eau douce est bien en place.



4 Manipulation



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution !

L'humidité dans l'appareil peut entraîner le contact avec des tensions dangereuses.

- Ne saisissez pas l'appareil et le bloc d'alimentation avec des mains humides.
- Ne plongez pas l'appareil et le bloc d'alimentation dans des liquides.
- Protégez l'appareil et les accessoires de l'humidité.

**ATTENTION****Risque de blessure !**

La chute ou le renversement accidentels de l'appareil peuvent entraîner des blessures.

- ▶ Ne faites pas tomber l'appareil pendant l'utilisation.
- ▶ Protégez l'appareil contre le renversement en cas de non-utilisation.

**AVERTISSEMENT****Risque de blessure !**

L'utilisation d'un appareil endommagé peut causer des blessures.

- ▶ Contrôlez l'appareil avant toute utilisation.
- ▶ N'utilisez pas un appareil endommagé.

**ATTENTION****Risque de blessure !**

La brosse à rouleau intégrée tourne à grande vitesse et peut provoquer des blessures.

- ▶ Ne mettez aucune partie de votre corps au-dessous de la brosse à rouleau.

AVIS**Dommage matériel !**

La brosse à rouleau peut aspirer des objets, les endommager ou s'enrouler autour d'eux, ce qui peut entraîner un blocage et une surchauffe du moteur.

- ▶ Ne passez pas l'aspirateur près des câbles et des fils électriques.
- ▶ Ne passez pas l'aspirateur sur des tapis à poil long ou des franges.

AVIS

Domage matériel !

Un filtre mal inséré ou obstrué peut endommager l'appareil.

- ▶ Assurez-vous que le filtre est correctement inséré.
- ▶ Assurez-vous qu'aucun orifice n'est obstrué.
- ▶ Assurez-vous que le filtre est intact et sec.

4.1 Mise en marche de l'appareil

1. Retirez l'appareil de la station de recharge (fig. 1, n° 17).
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt (fig. 1, n° 10) sur la poignée de l'appareil.

⇒ L'appareil se met en marche. Les LED de l'écran (fig. 1, n° 7) s'allument.

4.2 Changement de mode

L'appareil dispose de trois modes. Utilisez le mode approprié en fonction du degré de saleté.

- Mode Automatique : Utilisez le mode Automatique si vous souhaitez que la puissance soit adaptée automatiquement en fonction du degré de salissure.
- Mode Eco : utilisez le mode Eco pour éliminer de légères salissures. L'appareil consomme moins

d'énergie, tandis que la durée de fonctionnement de la batterie augmente.

- Mode Power : utilisez le mode Power lorsque vous avez besoin d'une puissance de nettoyage plus grande. L'appareil fonctionne à pleine puissance. La durée de fonctionnement de l'appareil en mode Power est d'environ 20 minutes.

Respectez les étapes indiquées pour changer de mode.

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt (fig. 1, n° 10) pour allumer l'appareil.
- ⇒ L'appareil est en mode automatique après sa mise en marche.
2. Marchez doucement sur le couvercle de la brosse à rouleau (fig. 1, n° 3) et basculez l'appareil vers l'arrière.
 3. Appuyez sur le bouton de sélection du mode (fig. 1, n° 9) pour basculer entre les modes Eco, Automatic et Power. Le mode actuel s'affiche sur l'écran (fig. 1, n° 7).

4.3 Éteindre l'appareil

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt (fig. 1, n° 10).
- ⇒ L'appareil est mis à l'arrêt. Les LED de l'écran (fig. 1, n° 7) s'éteignent.

4.4 Rangement et entreposage



ATTENTION

Domage matériel !

La chaleur pourrait endommager l'appareil.

- N'entrez pas l'appareil à proximité immédiate de sources de chaleur (p. ex. chauffage, four).
- Protégez-le du rayonnement solaire direct.

4.4.1 Rangement de l'appareil

AVIS

Domage matériel !

Le chargement permanent pourrait endommager l'appareil.

- Ne branchez pas en permanence la fiche de la station de recharge dans une prise de courant pendant le rangement.

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint („4.3 Éteindre l'appareil" à la page 75).
2. Placez l'appareil sur la station de recharge (fig. 1, n° 17).

4.4.2 Entreposage de l'appareil

Respectez les étapes indiquées pour préparer l'appareil pour un entreposage prolongé.

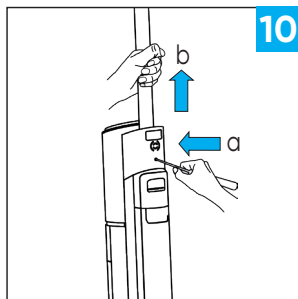
1. Assurez-vous que l'appareil est éteint („4.3 Éteindre l'appareil" à la page 75).
2. Videz le réservoir d'eau douce (fig. 1, n° 6).
3. Exécutez la fonction d'autonettoyage („1.1 Utilisation conforme" à la page 63).
4. Videz et nettoyez le réservoir d'eau sale („1.1 Utilisation conforme" à la page 63).
5. Nettoyez le filtre HEPA („1.1 Utilisation conforme" à la page 63).

4.5 Transport et démontage

Pour le transport, vous pouvez séparer la poignée du corps de base.

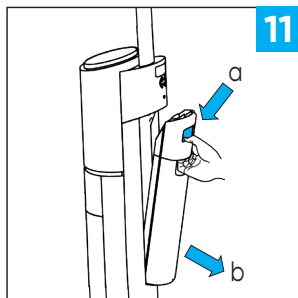
1. Assurez-vous que l'appareil est éteint („4.3 Éteindre l'appareil" à la page 75).
2. Retirez le bouchon à l'arrière du corps de base. Une ouverture apparaît.

3. Insérez un outil fin dans l'ouverture et enfoncez-y l'outil (fig. 10 : a).
4. Retirez la poignée (fig. 10 : b).
5. Remettez le bouchon en place.



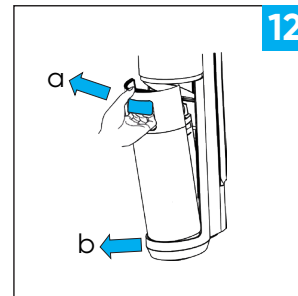
4.5.1 Démontage du réservoir d'eau douce

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint („4.3 Éteindre l'appareil" à la page 75).
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du réservoir d'eau douce (fig. 11 : a).
3. Retirez le filtre de sortie (fig. 11 : b).



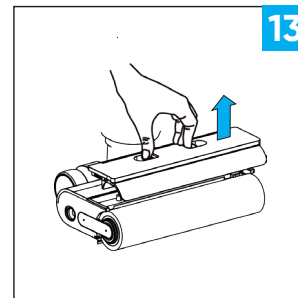
4.5.2 Démontage du réservoir d'eau sale

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint („4.3 Éteindre l'appareil" à la page 75).
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du réservoir d'eau sale (fig. 12 : a).
3. Retirez le réservoir d'eau sale (fig. 12 : b).



4.5.3 Démontage du couvercle de la brosse à rouleau

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint („4.3 Éteindre l'appareil" à la page 75).
2. Placez vos doigts dans la position illustrée sur le couvercle de la brosse à rouleau et appuyez sur les deux boutons de déverrouillage (fig. 13).
3. Soulevez le couvercle de la brosse à rouleau et retirez le couvercle.



5 Nettoyage et entretien



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution !

L'humidité dans l'appareil peut entraîner le contact avec des tensions dangereuses.

- Ne saisissez pas l'appareil et le bloc d'alimentation avec des mains humides.
- Ne plongez pas l'appareil et le bloc d'alimentation dans des liquides.
- Protégez l'appareil et les accessoires de l'humidité.



ATTENTION

Risque de blessure !

Une mise en marche involontaire de l'appareil peut entraîner des blessures.

- Éteignez l'appareil avant le nettoyage et l'entretien.
- Protégez l'appareil contre une remise en marche inopinée avant le nettoyage et l'entretien.

5.1 Nettoyer la brosse à rouleau

AVIS

Domage matériel !

Les salissures peuvent gêner la rotation de la brosse à rouleau.

- Nettoyez régulièrement la brosse à rouleau.

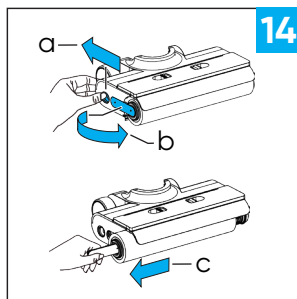
Nettoyez régulièrement la brosse à rouleau, au plus tard lorsque la force d'aspiration diminue sensiblement (env. tous les trois mois). La brosse à rouleau peut être nettoyée à l'aide de la brosse de nettoyage ou lavée en machine à 60 °C dans le sac de lavage fourni. Lavez la brosse à rouleau dans le sac de lavage avec d'autres vêtements.

Exécutez la fonction d'autonettoyage (fig. 1, n° 7.6) après chaque utilisation de l'appareil afin de nettoyer automatiquement la brosse à rouleau.

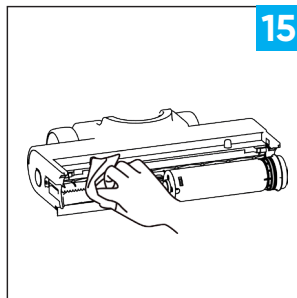
S'il y a des taches sur le suceur de sol, essuyez les taches avec un chiffon humide. Ne rincez pas la buse d'aspiration à l'eau.

Respectez les étapes indiquées pour nettoyer la brosse à rouleau.

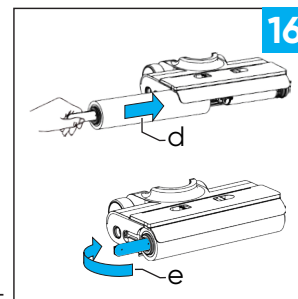
1. Assurez-vous que l'appareil est éteint („4.3 Éteindre l'appareil“ à la page 75).
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la brosse à rouleau sur le côté gauche (fig. 14 : a).
3. Retirez la poignée de rouleau de l'encoche (fig. 14 : b).



4. Tirez la brosse à rouleau vers l'extérieur par la poignée du rouleau pour la retirer (fig. 14 : c).
5. Nettoyez la brosse à rouleau avec la brosse de nettoyage (fig. 1, n° 19) pour enlever les cheveux emmêlés ou les saletés de la brosse à rouleau. Alternative : Lavez la brosse à rouleau dans le sac de lavage avec d'autres vêtements à 60 °C dans la machine à laver.
6. Essuyez les taches sur le succion de sol avec un chiffon humide (fig. 15).



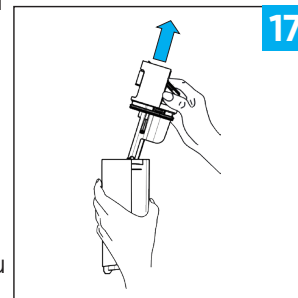
7. Installez la brosse à rouleau nettoyée (fig. 16 : d). Vous pouvez également utiliser une brosse à rouleau de rechange.
8. Faites encliqueter la poignée de rouleau de l'encoche (fig. 16 : e).
9. Contrôlez si la brosse à rouleau est bien en place.



5.2 Vider et nettoyer le réservoir d'eau sale

Lorsque le réservoir d'eau sale (fig. 1, n° 4) est plein, l'appareil s'éteint automatiquement. Un message s'affiche à l'écran (fig. 1, n° 7) et un message vocal retentit. Respectez les étapes indiquées pour nettoyer le réservoir d'eau sale.

1. Démontez le réservoir d'eau sale („4.5.2 Démontage du réservoir d'eau sale“ à la page 77).
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage situé sur le couvercle du réservoir d'eau sale pour retirer le couvercle du réservoir d'eau sale (fig. 17).



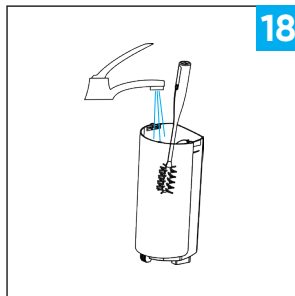
3. Videz le réservoir d'eau sale.

4. Enlevez les restes de saleté sur la paroi intérieure du réservoir d'eau sale avec une petite brosse de nettoyage et rincez le réservoir d'eau sale (fig. 18).

5. Remettez le couvercle supérieur avec le séparateur d'impuretés sur le réservoir d'eau sale.

6. Insérez le réservoir d'eau sale dans la zone du corps de base prévue à cet effet jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible et perceptible.

7. Contrôlez si le réservoir d'eau sale est bien en place.



5.3 Nettoyer le panier du filtre à impuretés

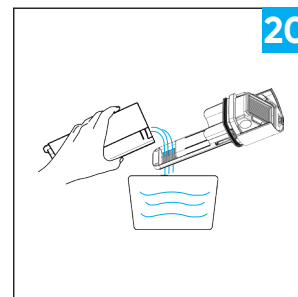
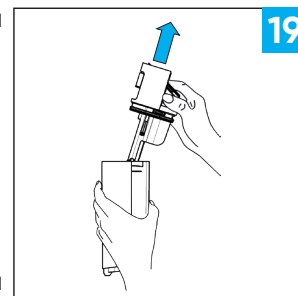
1. Démontez le réservoir d'eau sale („4.5.2 Démontage du réservoir d'eau sale" à la page 77).

2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage situé sur le couvercle du réservoir d'eau sale pour retirer le couvercle avec le panier du filtre à impuretés du réservoir d'eau sale (fig. 19).

3. Nettoyez le panier du filtre à impuretés avec une petite brosse de nettoyage et rincez le panier du filtre à impuretés avec de l'eau (fig. 20).

4. Remettez le couvercle avec le panier du filtre à impuretés sur le réservoir d'eau sale jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible et perceptible.

5. Contrôlez si le couvercle du réservoir d'eau sale est bien en place.



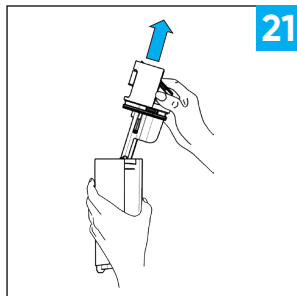
6. Insérez le réservoir d'eau sale dans la zone du corps de base prévue à cet effet jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible et perceptible.
7. Contrôlez si le réservoir d'eau sale est bien en place.

5.4 Nettoyer l'indicateur de niveau d'eau

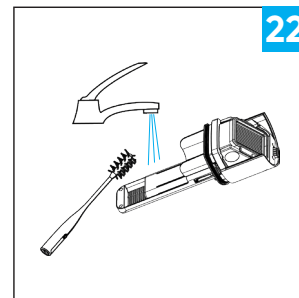
Si vous constatez que le réservoir d'eau sale est bouché, nettoyez-le („5.2 Vider et nettoyer le réservoir d'eau sale" à la page 79) et l'indicateur de niveau d'eau.

Respectez les étapes indiquées pour nettoyer l'indicateur de niveau d'eau.

1. Démontez le réservoir d'eau sale („4.5.2 Démontage du réservoir d'eau sale" à la page 77).
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage situé sur le couvercle du réservoir d'eau sale pour retirer le couvercle avec l'indicateur de niveau d'eau du réservoir d'eau sale (fig. 21).



3. Rincez l'indicateur de niveau d'eau à l'eau (fig. 22).
4. Remettez le couvercle supérieur avec le séparateur d'impuretés sur le réservoir d'eau sale.
5. Insérez le réservoir d'eau sale dans la zone du corps de base prévue à cet effet jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible et perceptible.



6. Contrôlez si le réservoir d'eau sale est bien en place.

5.5 Nettoyer le filtre HEPA

AVIS

Perte de puissance d'aspiration !

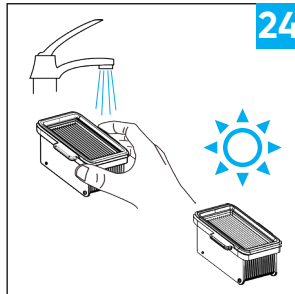
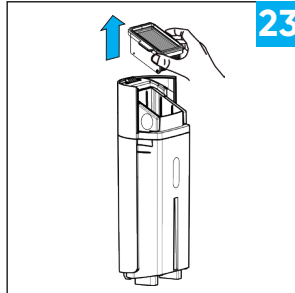
L'utilisation peut boucher du filtre HEPA. La puissance d'aspiration faiblit.

- Nettoyez régulièrement le filtre HEPA, de préférence après chaque utilisation.
- Remplacez le filtre HEPA si nécessaire pour maintenir la puissance d'aspiration maximale.

Nettoyez le filtre HEPA (fig. 1, n° 14) après chaque utilisation sous l'eau courante et au maximum tous les trois mois dans le sac de lavage (avant cela, retirez impérativement le tamis fin situé devant le filtre HEPA). Assurez-vous que le filtre HEPA est complètement sec avant de le réinstaller.

Respectez les étapes indiquées pour nettoyer le filtre HEPA.

1. Démontez le réservoir d'eau sale („4.5.2 Démontage du réservoir d'eau sale" à la page 77).
2. Retirez le filtre HEPA situé au-dessus du réservoir d'eau sale (fig. 23).
3. Rincez le filtre HEPA à l'eau et laissez-le sécher complètement à l'air (fig. 24).
4. Remettez le filtre HEPA en place au-dessus du réservoir d'eau sale.
5. Insérez le réservoir d'eau sale dans la zone du corps de base prévue à cet effet jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible et perceptible.



6. Contrôlez si le réservoir d'eau sale est bien en place.

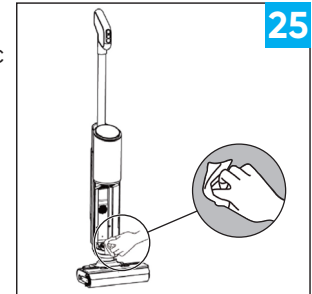
5.6 Nettoyer les capteurs intelligents de détection de saleté

Si la surface du sol est propre, mais qu'un anneau lumineux rouge apparaît sur l'écran ou que le voyant clignote en permanence, le capteur de détection de saleté peut être bloqué par des résidus de saleté.

Respectez les étapes indiquées pour nettoyer le capteur de détection de saleté.

1. Démontez le réservoir d'eau sale („4.5.2 Démontage du réservoir d'eau sale" à la page 77).

2. Nettoyez le capteur de détection de la saleté avec un chiffon propre et sec (fig. 25).

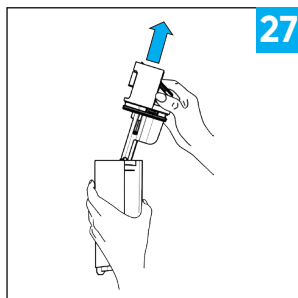
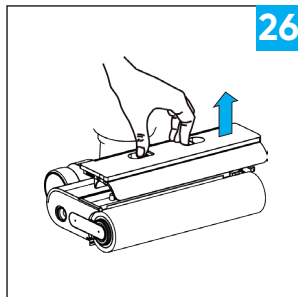


3. Insérez le réservoir d'eau sale dans la zone du corps de base prévue à cet effet jusqu'à ce qu'il s'enclenche de manière audible et perceptible.
4. Contrôlez si le réservoir d'eau sale est bien en place.

5.7 Nettoyer le couvercle de la brosse à rouleau

Il est recommandé de nettoyer régulièrement le couvercle de la brosse à rouleau.

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint („4.3 Éteindre l'appareil" à la page 75).
2. Placez vos doigts dans la position illustrée sur le couvercle de la brosse à rouleau et appuyez sur les boutons de déverrouillage (fig. 26).
3. Soulevez le couvercle et retirez-le (fig. 27).
4. Ne rincez pas le couvercle à l'eau.
5. Séchez le couvercle avec un chiffon exempt de poussière.
6. Montez le couvercle de la brosse à rouleau („3.3.2 Montage du couvercle de la brosse à rouleau" à la page 70).



5.8 Nettoyer le corps de base

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint („4.3 Éteindre l'appareil" à la page 75).
2. Essuyez le corps de base (fig. 1, n° 13) avec un chiffon doux pour enlever les résidus de poussière. Le chiffon peut être humidifié avec de l'eau ou un détergent neutre.

5.9 Exécuter la fonction d'autonettoyage

Exécutez la fonction d'autonettoyage (fig. 1 n° 7.6) après chaque utilisation de l'appareil. Nettoyez le réservoir d'eau sale (fig. 1, n° 4) avant et après avoir utilisé la fonction d'autonettoyage. Nettoyez régulièrement la station de recharge (fig. 1, n° 17) si des résidus de saleté sont présents après l'utilisation de la fonction d'autonettoyage.

1. Placez l'appareil sur la station de recharge après utilisation (fig. 1, n° 17).
 2. Appuyez sur le bouton d'autonettoyage (fig. 1, n° 8) pour exécuter la fonction d'autonettoyage.
- ⇒ Après avoir exécuté la fonction d'autonettoyage, l'appareil passe en état de charge et démarre automatiquement le séchage à l'air chaud de la brosse à rouleau.

Appuyez sur le bouton d'autonettoyage pendant trois secondes pour activer ou désactiver la fonction de synthèse vocale.

Appuyez sur le bouton de sélection du mode (fig. 1, n° 9) jusqu'à ce que l'écran (fig. 1, n° 7) s'allume.

Appuyez à nouveau sur le bouton de sélection de mode pour sélectionner la langue de la fonction de synthèse vocale. Après 10 secondes, le menu est automatiquement quitté et la sélection de la langue est enregistrée.

5.10 Exécuter le séchage à l'air chaud

Le séchage à l'air chaud de la brosse à rouleau est lancé automatiquement après l'exécution de la fonction d'autonettoyage. Le processus dure environ 45 minutes.

Appuyez sur le bouton de sélection du mode (fig. 1, n° 9) pour activer ou désactiver le séchage à l'air chaud pendant la recharge.

5.11 Exécuter la désinfection

Appuyez sur le bouton de sélection du mode (fig. 1, n° 9) pour activer ou désactiver la désinfection (fig. 1, n° 7.3). Une tension est appliquée au réservoir d'eau propre (fig. 1, n° 6), ce qui permet d'électrolyser et de désinfecter l'eau douce.

6 Pièces de rechange et accessoires

Vous pouvez commander les pièces de rechange et les accessoires pour le nettoyeur humide hoogo N5 sur Internet sur www.hoogo.world ou auprès de notre service après-vente (« International Services » à la page 1).

Accessoire/pièce de rechange	Numéro de commande
Filtre de protection du moteur	NR501045
Sac de lavage	NR501150
Nettoyant écologique pour sols (300 ml)	NR501199
Nettoyant écologique pour sols (1 l)	NR501200
Brosse à rouleau	NR501010

7 Dépannage



AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution !

L'humidité dans l'appareil peut entraîner le contact avec des tensions dangereuses.

- ▶ Ne saisissez pas l'appareil et le bloc d'alimentation avec des mains humides.
- ▶ Ne plongez pas l'appareil et le bloc d'alimentation dans des liquides.



ATTENTION

Risque de blessure !

Une mise en marche involontaire de l'appareil peut entraîner des blessures.

- ▶ Éteignez l'appareil avant le dépannage.
- ▶ Protégez l'appareil contre une remise en marche inopinée avant le dépannage.

L'appareil ne peut être utilisé qu'en état irréprochable. Si l'appareil ou l'une de ses parties sont défectueux, il doit être mis hors service et réparé par un professionnel ou mis au rebut. Essayez de réparer vous-même des pannes simples.

Respectez, ce faisant, les consignes de sécurité pertinentes figurant dans les notices d'utilisation. Si vous n'arrivez pas à réparer une panne, mettez l'appareil hors service et informez-en le personnel du fabricant qualifié pour le dépannage (« International Services » à la page 1).

Le tableau suivant présente une vue d'ensemble des pannes essentielles, de leurs causes possibles et des remèdes.

Problème	Cause possible	Solution
L'affichage de la batterie clignote.	Il y a un blocage.	Éliminez le blocage et redémarrez l'appareil.
L'appareil ne se met pas en marche.	La batterie est complètement déchargée.	Rechargez la batterie („3.3.5 Chargement de la batterie" à la page 71).
	La brosse à rouleau est encrassée.	Nettoyez la brosse à rouleau („5.1 Nettoyer la brosse à rouleau" à la page 78).

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil n'aspire que peu de poussière.	Le réservoir d'eau sale est plein.	Videz et nettoyez le réservoir d'eau sale („5.2 Vider et nettoyer le réservoir d'eau sale" à la page 79).
	La brosse à rouleau et/ou le réservoir d'eau sale ne sont pas correctement montés.	Montez la brosse à rouleau et/ou le réservoir d'eau sale („3.3.4 Montage du réservoir d'eau sale" à la page 70).
	La brosse à rouleau est encrassée.	Nettoyez la brosse à rouleau („5.1 Nettoyer la brosse à rouleau" à la page 78).
	Le suceur de sol est bloqué.	Nettoyez la brosse à rouleau („5.1 Nettoyer la brosse à rouleau" à la page 78).
	Le panier du filtre à impuretés est encrassé.	Nettoyez le panier du filtre à impuretés („5.3 Nettoyer le panier du filtre à impuretés" à la page 80).
	Le niveau de charge de la batterie est faible.	Rechargez la batterie („3.3.5 Chargement de la batterie" à la page 71).
	Le filtre HEPA est encrassé.	Nettoyez le filtre HEPA („5.5 Nettoyer le filtre HEPA" à la page 81).

Problème	Cause possible	Solution
Le moteur de l'appareil fait des bruits inhabituels.	Le suceur de sol est bloqué.	Nettoyez la brosse à rouleau („5.1 Nettoyer la brosse à rouleau" à la page 78).
	Le réservoir d'eau sale est plein.	Videz et nettoyez le réservoir d'eau sale („5.2 Vider et nettoyer le réservoir d'eau sale" à la page 79).
	Le filtre HEPA est encrassé.	Nettoyez le filtre HEPA („5.5 Nettoyer le filtre HEPA" à la page 81).
L'appareil ne se recharge pas.	La fiche de la station de recharge n'est pas correctement insérée dans la prise de courant.	Vérifiez que la fiche de la station de recharge est correctement insérée dans la prise de courant.
	L'appareil n'est pas correctement placé sur la station de recharge.	Placez à nouveau l'appareil sur la station de recharge et rechargez l'appareil („3.3.5 Chargement de la batterie" à la page 71).

Problème	Cause possible	Solution
Il n'y a pas d'eau qui sort du suceur de sol.	Le réservoir d'eau douce est vide.	Remplissez le réservoir d'eau douce („3.4 Remplissage du réservoir d'eau douce" à la page 72).
	Le réservoir d'eau douce n'est pas monté.	Montez le réservoir d'eau douce („3.3.3 Montage du réservoir d'eau douce" à la page 70).
De l'eau s'échappe de la sortie d'air.	Le filtre HEPA n'est pas monté.	Montez le filtre HEPA.
	L'indicateur de niveau d'eau n'est pas monté.	Montez l'indicateur de niveau d'eau.
	Le filtre HEPA n'est pas assez sec après le nettoyage.	Laissez le filtre HEPA sécher complètement avant de l'utiliser.
	Le réservoir d'eau sale est plein.	Videz et nettoyez le réservoir d'eau sale („5.2 Vider et nettoyer le réservoir d'eau sale" à la page 79).

8 Élimination



ATTENTION

Dommages pour la santé !

En cas d'utilisation non conforme et de vétusté, un liquide acide peut sortir de la batterie.

- Utilisez les gants de protection pour le nettoyage et l'élimination et évitez le contact cutané avec le liquide de batterie.
- Rincez à l'eau les parties du corps entrées en contact.
- En cas de complications, contactez un médecin.

AVIS

**Risque pour l'environnement !**

Ne pas jeter la batterie dans les ordures ménagères.

- Pour le retrait et l'élimination de la batterie, adressez-vous aux points de collecte et de récupération officiellement mis en place pour la remise et le recyclage gratuits des appareils électriques et électroniques auprès des communes, des revendeurs ou de Mytek.

Cet appareil dispose de marquages conformément à la directive de l'UE 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cette directive donne le cadre d'une récupération et d'une valorisation des déchets d'équipements applicables dans toute l'UE.

Cet appareil a été fabriqué à partir de matières plastiques recyclables ou réutilisables. L'élimination doit avoir lieu conformément à la réglementation locale sur l'élimination des déchets. Veuillez rendre



l'appareil inutilisable avant la mise au rebut en coupant son cordon. Utilisez les points de collecte et de reprise officiels mis en place pour déposer et recycler gratuitement les appareils électriques et électroniques auprès des communes, des revendeurs ou de Mytek.

Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires sur le traitement, la valorisation et la réutilisation des équipements électriques auprès de l'entreprise d'élimination des déchets locale, du centre de recyclage le plus proche ou votre revendeur, chez qui vous avez acheté l'appareil.

L'emballage protège l'appareil des dommages pendant le transport. Les matériaux d'emballage sont choisis en fonction de critères écologiques de façon à en faciliter le recyclage. Éliminez-les de manière adéquate selon leur type dans les systèmes de collecte prévus à cet effet.

9 Garantie

AVIS

En cas de problèmes avec le hoogo N5, veuillez téléphoner au service d'après-vente („International Services“ à la page 1).

Nos produits sont soumis à un contrôle de qualité strict. Si le hoogo N5 ne fonctionne toujours pas correctement, nous le regrettons vivement et vous demandons de contacter le service après-vente à l'adresse indiquée. Bien entendu, Mytek GmbH Sinninger Straße 44, 48282 Emsdetten se tient également à votre disposition par téléphone via notre Hotline. Ce qui suit s'applique à l'exercice de droits de garantie sans que vos droits légaux en soient lésés :

1. Les demandes de garantie ne peuvent être faites que dans un délai de 2 ans maximum, calculé à partir de la date d'achat. Notre garantie est limitée à la réparation des défauts de matériel et de fabrication ou au remplacement de l'appareil. Notre service de garantie est gratuit pour vous. L'exercice des droits de garantie après la fin de la période de garantie est exclu, sauf si les droits de garantie sont exercés dans un délai de 2 semaines après la fin de la période de garantie.

Les demandes de garantie doivent être faites dès que vous avez connaissance du problème.

2. Veuillez envoyer l'appareil défectueux franco de port à l'adresse du SAV, en joignant la carte de garantie et le ticket de caisse. Si le défaut est couvert par notre service de garantie, vous recevrez un appareil réparé ou neuf en retour.

La réparation ou le remplacement de l'appareil ne fait pas commencer une nouvelle période de garantie. La période de garantie de 2 ans à partir de la date d'achat reste déterminante. Cela s'applique aussi en cas d'intervention du SAV sur place.

3. Le droit relatif à la garantie se rapporte aux appareils qui ont été achetés et exploités en Allemagne. Pour plus d'informations sur le champ d'application de la garantie dans un autre pays de l'UE/AELE, veuillez contacter le service d'assistance téléphonique spécifique au pays concerné. La garantie ne s'applique pas en cas de transfert dans un pays hors de l'UE/AELE.

Veuillez noter que notre garantie est nulle en cas d'utilisation abusive ou non conforme, de non-respect des précautions de sécurité applicables à l'appareil, d'usage de la force ou d'interventions qui n'ont pas été effectuées par le SAV agréé. Nous réparons contre remboursement les défauts de l'appareil qui ne sont

pas (ou plus) couverts par la garantie ou les dommages qui ont annulé la garantie. **Veuillez contacter notre service après-vente à ce sujet.** L'envoi de l'appareil à notre service après-vente n'est nécessaire que si l'assistance téléphonique n'a pas été utile à la solution du problème.

9.1 Garantie du fabricant

La transposition de la directive de l'UE 2011/83/UE dans le droit national respectif est la norme pour la garantie minimale du fabricant si vous avez acheté l'appareil en tant que consommateur au sein de l'Union européenne.

Dans les pays en dehors de l'UE s'appliquent les droits minimaux à la garantie valables dans le pays respectif. Exception est faite aux batteries devenues défectueuses en raison de l'usure normale ou de la manipulation non conforme ou dont la durée de fonctionnement s'est réduite.

Sous réserve des modifications techniques et esthétiques dans le cadre de l'amélioration constante du produit.

© Mytek GmbH

Legenda

Pos.	hoogo N5 en toebehoren
1	Rolgreep
2	Ontgrendelingsknop rolborstel
3	Afdekking rolborstel met ontgrendelingsknop
4	Vuilwatertank
5	Ontgrendelingsknop vuilwatertank
6	Properwatertank
7	Display
7.1	Power-modus
7.2	Fout: rolborstel geblokkeerd
7.3	Ontsmetting
7.4	Droging onder hete lucht
7.5	Fout: vuilwatertank vol
7.6	Zelfreinigingsfunctie
7.7	Fout: properwatertank leeg
7.8	Automatische modus
7.9	Eco-modus
8	Zelfreinigingsknop
9	Knop moduskeuze
10	Aan/uit-knop
11	Handgreep
12	Handstuk
13	Vloerbasis
14	HEPA-filter
15	Behuizing HEPA-filter
16	Behuizing rolborstel
17	Laadstation
18	Reinigingsvloeistof (voucher)
19	Reinigingsborstel
20	Reserve reinigingsborstel

Technische gegevens

Kerngegevens	Waarden
Merk	hoogo
Type	N5
Artikelnummer	NR501
Netaansluiting laadstation	220-240 V ~, 50/60 Hz, 210 W
Uitgangsspanning net-adapter	26 V
Veiligheidsklasse net-adapter	II
Spanning/lading lithium-ionenaccu	21,6 V/4.000 mAh
Toestelvermogen	200 W
Vermogen digitale motor	150 W
Vermogen borstels	30 W / ca. 430 U/min.
Laadtijd	ca. 3,5 uur (80%) ca. 4,5 uur (100%)
Zuigkrachtregeling	Eco - Automatic - Power
Looptijd	Eco: ca. 35 min. Power: ca. 12 min.
Properwatervolume	750 ml
Vuilwatervolume	750 ml
Toebehoren	Waszak Voucher voor geconcentreerd reinigingsmiddel

Inhoudsopgave

1	Algemeen.....	93
2	Veiligheidsinstructies.....	94
3	Gebruik voorbereiden	98
4	Bedienen.....	103
5	Reinigen en onderhouden.....	108
6	Reserveonderdelen en toebehoren	114
7	Storingen verhelpen	115
8	Afvoeren.....	117
9	Garantie.....	119

Hartelijk bedankt

Beste klant,

Wij zijn verheugd dat u voor een product van hoogo gekozen hebt. Wij wensen u veel plezier met het apparaat en danken u voor uw aankoop!

Meer informatie bij uw product vindt u in deze bedieningshandleiding en op onze website www.hoogo.world.

Ons serviceteam bereikt u via de contactgegevens op bladzijde 1.

1 Algemeen

Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie voor uw veiligheid en voor het gebruik van het apparaat.

- Lees de gebruiksaanwijzing vóór het eerste gebruik volledig en aandachtig door. Veronachtzaming van de gebruiksaanwijzing kan tot verwondingen van personen of materiële schade leiden, alsook het vervallen van de garantie.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een goed toegankelijke plaats in de buurt van het apparaat.
- Geef deze gebruiksaanwijzing steeds tezamen met het apparaat door aan derden.

1.1 Beoogd gebruik

De dweilstofzuiger hoogo N5 is uitsluitend bedoeld voor het opzuigen, dweilen en drogen in een huiselijke omgeving. De dweilstofzuiger hoogo N5 (hierna ook 'apparaat' genoemd) mag uitsluitend met het bijbehorende toebehoren van Mytek worden gebruikt.

Gebruik het apparaat uitsluitend in het huishouden voor het opzuigen, dweilen en drogen van vlakke en droge harde vloeren of bekledingen met normale vervuiling, die bestand zijn tegen de belasting door de roterende borstel en hierdoor niet beschadigd raken.

Elk ander gebruik wordt beschouwd als niet-beoogd en is niet toegestaan.

Het is niet geschikt voor het opnemen van gevaarlijk stof of vloeistoffen.

Het apparaat en zijn toebehoren zijn niet beschermd tegen nattigheid. Gebruik het apparaat uitsluitend in droge binnenruimten.

1.2 Te voorzien verkeerd gebruik

Ieder gebruik dat afwijkt van of verdergaat dan het beoogde gebruik geldt als niet-beoogd.

Voor hieruit voortvloeiende schade aanvaardt de fabrikant geen aansprakelijkheid. Bij wijzigingen of onvakkundige montage, inbedrijfstelling, bedrijf, onderhoud of reparatie aanvaardt de fabrikant geen aansprakelijkheid.

Als vervangingsonderdelen en toebehoren zijn uitsluitend originele onderdelen van de fabrikant toegestaan. Niet door de fabrikant geleverde vervangingsonderdelen en toebehoren zijn niet getest voor het gebruik en kunnen de bedrijfsveiligheid in het gedrang brengen. Voor schade ten gevolge van het gebruik van niet toegestane vervangings- en toebehoren onderdelen aanvaardt de fabrikant geen aansprakelijkheid. De batterij mag alleen worden vervangen door getrainde specialisten.

Redelijkerwijze te voorzien verkeerd gebruik is in het bijzonder:

- Gebruik zonder opvangreservoir
- Gebruik met verkeerd geplaatst opvangreservoir
- Buitenshuis en/of in de regen
- Gebruik met verkeerde bediening: het afzuigen van mensen, dieren in het bijzonder vacht/haren, vingers en andere lichaamsdelen
- Gebruik met vloermondstuk boven het hoofd
- Gebruik zonder rolborstel
- Gebruik met open deksel
- Gebruik zonder filter

2 Veiligheidsinstructies



Belangrijke veiligheidsinformatie

Wanneer deze veiligheidsinstructies niet worden nageleefd is er een risico op ernstige verwondingen tot doodsgevaar, vooral door elektrocutie of brand. Lees de richtlijnen door en volg ze op voor u het apparaat begint te gebruiken.

2.1 Fundamentele veiligheidsmaatregelen

Indien u de volgende fundamentele veiligheidsmaatregelen negeert, kan dit tot ernstige

verwondingen van personen en materiële schade leiden!

- Het product:
 - uitsluitend op beoogde wijze gebruiken
 - nooit ondanks zichtbare schade in werking zetten
 - nooit technisch veranderen
 - nooit onvolledig gemonteerd in werking zetten
 - nooit zonder vereiste afdekkingen gebruiken
- De veiligheidsmaatregelen zijn een voorwaarde voor een veilige en feilloze werking alsook voor het bereiken van de aangegeven producteigenschappen.

2.2 Opbouw van waarschuwingeninstructies

Veiligheidsinstructies beschermen tegen verwondingen van personen of materiële schade. De beschreven maatregelen ter preventie van gevaren moeten aangehouden worden.



WAARSCHUWING

Markeert een buitengewoon gevaarlijke situatie. Indien deze instructie genegeerd wordt, kunnen ernstige, onomkeerbare of dodelijke verwondingen optreden.



VOORZICHTIG

Markeert een gevaarlijke situatie. Indien deze instructie genegeerd wordt, kunnen lichte of matige verwondingen optreden.

LET OP

Markeert materiële gevaren. Indien deze instructie genegeerd wordt, kan materiële schade optreden.

2.3 Richtlijnen voor persoonlijke bescherming

- Gevaar voor verstikking! Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en voer het af overeenkomstig de geldende milieuriichtlijnen.

- Dit apparaat en zijn toebehoren mogen door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vaardigheden, dan wel in het algemeen met gebrek aan kennis en/of ervaring, uitsluitend bediend worden indien zij voorafgaandelijk door ervaren volwassenen onderwezen werden met betrekking tot bestaande gevaren en het veilige gebruik, of terwijl zij onder toezicht staan.
- Kinderen mogen niet met het apparaat en de toebehoren spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze onder toezicht staan.
- Bewaar het apparaat, het laadstation en de toebehoren buiten het bereik van kinderen.

2.4 Veiligheidsrichtlijnen voor het gebruik van het apparaat

1. Het apparaat mag alleen binnenshuis worden gebruikt. Zorg ervoor dat het apparaat in alle omstandigheden droog is.
2. Neem het apparaat, het laadstation (fig. 1 pag. 2, item 17), de stekker en de rolborstel niet vast met natte handen.

3. Gebruik alleen toebehoren en originele onderdelen die door Mytek zijn toegelaten. Niet door de fabrikant geleverde vervangingsonderdelen en toebehoren zijn niet getest voor het gebruik en kunnen de bedrijfsveiligheid in het gedrang brengen.
4. Houd kinderen uit de buurt van het apparaat en al zijn componenten en verpakkingen. Wees bijzonder voorzichtig als er kinderen in de buurt zijn.
5. Gebruik nooit een beschadigd product. Let er steeds op dat vooral het netsnoer en de stekker niet beschadigd zijn. Let erop om het snoer niet te knellen, te beschadigen en trek er ook niet aan. Trek het snoer altijd uit het stopcontact via de stekker. Draag het apparaat altijd met behulp van de handgreep (fig. 1, item 11). Neem het apparaat meteen uit dienst als u ongewone geluiden hoort.
6. Houd het apparaat uit de buurt van hete oppervlakken en warmtebronnen. Zuig nooit brandende of hete voorwerpen of materialen op zoals sigaretten, kolen, hete assen, enz.
7. Zuig nooit ontvlambare of brandbare vloeistoffen op zoals benzine of oplosmiddelen. Gebruik het apparaat niet op plaatsen waar deze producten aanwezig kunnen zijn.
8. Gebruik het apparaat alleen als het volledig is gemonteerd.
9. Let erop dat alle openingen in het apparaat onbedekt en vrij zijn van stof, pluiz, haren of vuil. Dit kan het apparaat beschadigen.
10. Houd haren, losse kleding, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de openingen en de draaiende onderdelen van het apparaat. Duw geen voorwerpen of materialen in de openingen van het apparaat.
11. Voordat u het apparaat of het laadstation reinigt moet u het apparaat uitschakelen.
12. Wijzig niets aan het apparaat, het laadstation of de accu en probeer nooit om het apparaat, het laadstation of de accu zelf te repareren. Reparaties moeten worden uitgevoerd via de klantenservice van Mytek.
13. Zorg ervoor dat het apparaat geen struikelgevaar veroorzaakt. Let er in het bijzonder op dat het snoer van het laadstation niet loopt over een loopgang. Berg het apparaat weg op een aangewezen plaats, waar het niet kan omvallen en niemand erover kan vallen.
14. Wees bijzonder voorzichtig bij het reinigen van treden en trappen.
15. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voor u via de trap naar boven of naar beneden gaat.

16. Reinig de vuilwatertank (fig. 1, item 4) na elk gebruik van het apparaat.

2.5 Veiligheidsrichtlijnen voor het laadstation en de accu

1. Het apparaat bevat een oplaadbare accu die alleen vervangen mag worden door getrainde specialisten.
2. Gebruik altijd uitsluitend het meegeleverde laadstation en de originele accu. Als u een verkeerd laadstation gebruikt of een niet-op-het-apparaat afgestemde accu kan dit brand veroorzaken.
3. Gebruik nooit een aangepast of defect apparaat of laadstation. Gebruik nooit een aangepaste of defecte accu. Beschadigde of gewijzigde accu's kunnen leiden tot brand, explosie of kwetsuren.
4. Controleer het laadstation en de accu voor elk gebruik op uitwendige schade zoals bijvoorbeeld uitgelopen accuvloeistof.
5. Bij verkeerd gebruik kan de accu zuurhoudende vloeistof verliezen. Deze accuvloeistof kan leiden tot huidirritatie en brandwonden. Vermijd elk contact met de accuvloeistof. Spoel bij huidcontact met de accuvloeistof de huid meteen overvloedig met water. Raadpleeg een arts als er contact is geweest met de ogen.

6. Houd het apparaat uit de buurt van vuur of grote hitte. Bij de inwerking van vuur of temperaturen hoger dan 45 °C kan het apparaat ontploffen.
7. Bewaar het apparaat en de toebehoren in alle omstandigheden in huis en uit voorzorg op een koele en droge plaats bij een temperatuur tussen 10 °C en 40 °C.
8. Breng de polen van de accu nooit in contact met metaal, zoals munten, schroeven en nagels. Als dit wel gebeurt is er gevaar voor kortsluiting en brand.
9. Dompel het apparaat, de accu en het laadstation nooit onder in een vloeistof.

2.6 Veiligheidsrichtlijnen met betrekking tot de reinigingsmiddel

1. Zorg ervoor dat het de motor van het apparaat nooit in contact komt met het reinigingsmiddel.
2. Gebruik het reinigingsmiddel in overeenstemming met de aanbevelingen van de fabrikant.
⇒ Voor een optimale reinigingservaring wordt de ecologische vloerreiniger van de firma Grashüpfer aanbevolen.
3. Bewaar het reinigingsmiddel uit de buurt van kinderen.
4. Vermijd elk contact met het reinigingsmiddel. Spoel bij huidcontact met het reinigingsmiddel de huid

meteen overvloedig met water. Raadpleeg een arts als het reinigingsmiddel werd ingeademd of ingeslikt.

5. Gebruik alleen laagschuimende reinigingsmiddelen in lage doseringen.

2.7 Richtlijnen voor afvoer en voor de bescherming van het milieu

1. Neem in alle omstandigheden de geldende richtlijnen van de lokale overheden in acht bij het afvoeren van accu's en elektronische componenten.
2. Geef de accu af bij een erkend inzamelcentrum. Gooi de accu nooit weg bij het huishoudelijk afval.
3. Neem de geldende richtlijnen van de lokale overheden in acht bij het afvoeren van afvalwater en reinigingsmiddelen.

3 Gebruik voorbereiden

Volg de opgegeven instructies om het apparaat voor te bereiden voor het gebruik.

- Controleer het netsnoer vóór gebruik op eventuele beschadigingen.
- Gebruik nooit een apparaat waarvan de stekker of het snoer is beschadigd.
- Verbind het netsnoer uitsluitend met een stopcontact met een gelijke elektrische spanning als vermeld op de netadapter.

- Bij onjuiste omgang met accu's bestaat gevaar voor verwondingen.
- Gebruik uitsluitend het meegeleverde laadstation om de accu te laden.
- Controleer voor elk gebruik of het apparaat voldoende is opgeladen. Als dit niet het geval is, laad dan het apparaat op (zie „3.3.1 Handstuk monteren“ op bladzijde 100).
- Het apparaat staat in de Automatische modus wanneer het wordt ingeschakeld. Kies eventueel een andere modus (zie „1.1 Beoogd gebruik“ op bladzijde 93).

3.1 Uitpakken

De verpakking beschermt de dweilstofzuiger tegen beschadiging tijdens het transport.

Bewaar de verpakking voor transportdoeleinden. Afvoerinstructies vindt u aan het eind van de handleiding.

Volg de vermelde handelingsstappen om het apparaat uit te pakken.

1. Pak het apparaat en de accessoires uit.
2. Controleer de uitgepakte inhoud op volledigheid en intacte toestand.

⇒ Bij transportschade of ontbrekende onderdelen wendt u zich onverwijld tot uw handelaar.

3.2 Indicaties leren kennen

Het apparaat is op de vloerbasis voorzien van een display (fig. 1, item 7) en drie knoppen (fig. 1, item 8, item 9, item 10) op de handgreep (fig. 1, item 11) die de volgende functies aangeven:

Batterij-indicatie

De procentweergave op de display (fig. 1, item 7) geeft de laadtoestand van het apparaat aan.

Modusweergave en extra functies

De huidig gekozen modus of de geselecteerde extra functie worden weergegeven op de display (zie „1.1 Beoogd gebruik” op bladzijde 93).

- (Fig. 1, item 7.1): Power-modus
- (Fig. 1, item 7.8): Automatische modus
- (Fig. 1, item 7.9): Eco-modus
- (Fig. 1, item 7.3): Ontsmetting van het proper water (zie „1.1 Beoogd gebruik” op bladzijde 93)
- (Fig. 1, item 7.4): Droging onder hete lucht (zie „1.1 Beoogd gebruik” op bladzijde 93)
- (Fig. 1, item 7.6): Zelfreinigingsfunctie (zie „5.9 De zelfreinigingsfunctie uitvoeren” op bladzijde 113)

Reiniging en foutweergave

Onder de batterij-indicatie worden de reinigingsrichtlijnen en de foutmeldingen weergegeven.

- (Fig. 1, item 7.2): de rolborstel is geblokkeerd. Los de blokkering op (zie „1.1 Beoogd gebruik” op bladzijde 93)
- (Fig. 1, item 7.5): de vuilwatertank is vol. Maak de vuilwatertank leeg (zie „1.1 Beoogd gebruik” op bladzijde 93).
- (Fig. 1, item 7.7): de properwatertank is leeg. Vul de properwatertank (zie „1.1 Beoogd gebruik” op bladzijde 93).

Knoppen op de handgreep

- (Fig 1, item 8) gebruik de zelfreinigingsknop om de zelfreinigingsfunctie te starten (zie „5.9 De zelfreinigingsfunctie uitvoeren” op bladzijde 113).
- (Fig 1, item 9) gebruik de moduskeuze om de modus te wijzigen (zie „1.1 Beoogd gebruik” op bladzijde 93).
- (Fig. 1, item 10): om het apparaat in te schakelen (zie „1.1 Beoogd gebruik” op bladzijde 93) en uit te schakelen (zie „1.1 Beoogd gebruik” op bladzijde 93).

3.3 Monteren



VOORZICHTIG

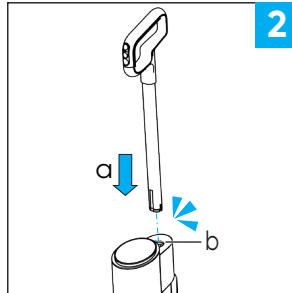
Gevaar voor verwondingen!

Door onbedoeld inschakelen van het apparaat kunnen verwondingen optreden.

- Schakel het toestel uit voor de montage.
- Bescherm het toestel voor de montage tegen onbedoeld opnieuw inschakelen.

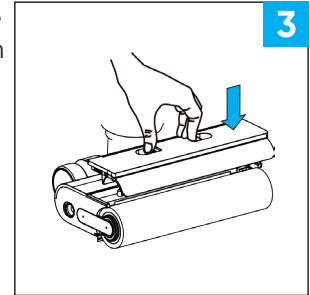
3.3.1 Handstuk monteren

1. Vergewis u ervan dat het apparaat uitgeschakeld is („1.1 Beoogd gebruik” op bladzijde 93).
2. Steek het handstuk loodrecht in de uitsparing van de vloerbasis (fig. 2:a) tot u een klik hoort (fig. 2:b).
3. Controleer of het handstuk correct vastzit.



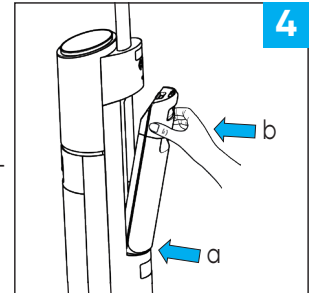
3.3.2 Monteren van de afdekking van de rolborstel

1. Vergewis u ervan dat het apparaat uitgeschakeld is („1.1 Beoogd gebruik” op bladzijde 93).
2. Plaats de afdekking van de rolborstel in het midden van de rolborstel.
3. Druk de afdekking naar beneden tot u tweemaal hoorbaar en merkbaar een klik hoort (fig. 3).
4. Controleer of de afdekking van de rolborstel correct vastzit.



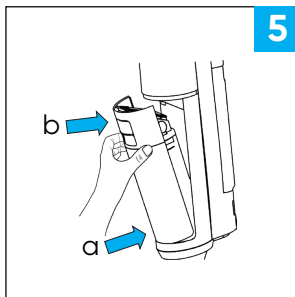
3.3.3 Monteren van de properwatertank

1. Vergewis u ervan dat het apparaat uitgeschakeld is („1.1 Beoogd gebruik” op bladzijde 93).
2. Steek de properwatertank in de daartoe voorziene uitsparing van de vloerbasis (fig. 4:a) tot u een klik hoort (fig. 4:b).
3. Controleer of de properwatertank correct vastzit.



3.3.4 Monteren van de vuilwatertank

1. Vergewis u ervan dat het apparaat uitgeschakeld is („1.1 Beoogd gebruik” op bladzijde 93).
2. Steek de vuilwatertank in de daartoe voorziene uitsparing van de vloerbasis (fig. 5:a) tot u een klik hoort (fig. 5:b).
3. Controleer of de vuilwatertank correct vastzit.



3.3.5 Accu opladen



WAARSCHUWING

Gevaar voor stroomstoot!

Bij niet beoogd gebruik of bij beschadiging kunnen kortsluitingen en contact met gevaarlijke spanningen ontstaan.

- Controleer het apparaat en toebehoren, in het bijzonder de netadapter, vóór alle werkzaamheden aan of met het product op beschadigingen.
- Gebruik het apparaat en toebehoren uitsluitend in feilloze toestand.



VOORZICHTIG

Gevaar voor kortsluiting van de accu!

- Raak nooit beide polen gelijktijdig aan met elektrisch geleidende voorwerpen.
- Dompel de accu niet onder in vloeistof.

LET OP

Materiële schade en verval van de garantie!

Het product is uitsluitend met de geleverde netadapter toegelaten.

- Gebruik uitsluitend de meegeleverde netadapter.

LET OP

Materiële schade!

Netadapter en snoer kunnen beschadigd worden.

- Trek de netadapter uitsluitend aan de stekkerbehuizing uit de contactdoos, nooit aan het snoer.
- Knik en beknel het snoer van de netadapter niet en rijd er niet overheen.

LET OP

Struikelgevaar!

- Leg het snoer van de netadapter veilig en voorkom daarbij scherpe randen en knikken.

Het apparaat wordt opgeladen met elektrische stroom. Daarom bestaat in principe gevaar voor een elektrische schok. Let daarom op het volgende:

- Controleer het apparaat en de netvoeding vóór gebruik op schade. Gebruik nooit een defect apparaat of een apparaat met defecte netvoeding.
- Sluit de netvoeding alleen aan op contactdozen waarvan de spanning overeenkomt met de elektrische spanning die op het typeplaatje van het apparaat vermeld staat.

Laad de accu vóór het eerste gebruik volledig op. Laad de accu bij voorkeur vóór elk gebruik op, met name als het apparaat gedurende lange tijd niet werd gebruikt. Dit verlengt de levensduur van de accu en maakt lange reinigingscycli mogelijk.

Laadstation aansluiten en apparaat laden

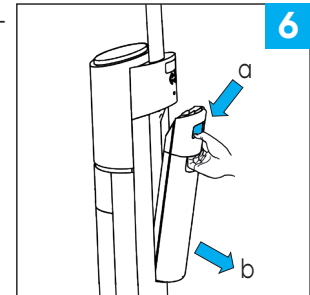
1. Steek de stekker van het laadstation (fig. 1, item 17) in het stopcontact.
2. Plaats het apparaat in het laadstation.

Plaats het apparaat na gebruik terug in het laadstation.

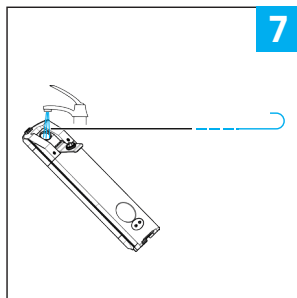
3.4 Bijvullen van de properwatertank

Volg de vermelde handelingsstappen om de properwatertank (fig. 1, item 6) bij te vullen.

1. Vergewis u ervan dat het apparaat uitgeschakeld is („1.1 Beoogd gebruik” op bladzijde 93).
2. Druk op de ontgrendelingsknop van de properwatertank (fig. 6:a).
3. Neem de properwatertank uit de uitsparing (fig. 6:b).



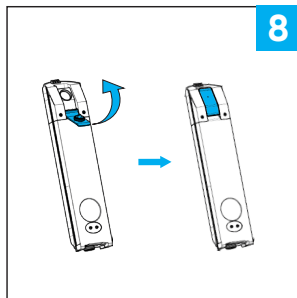
4. Open de bovenste afdekking van de properwatertank en vul bij met proper water (max. 60 °C) tot aan de markering (fig. 7).



5. Voor een dieptereiniging voegt u een beetje reinigingsvloeistof toe aan de properwatertank. Houd u bij de dosering absoluut aan de aanbevelingen van de fabrikant.

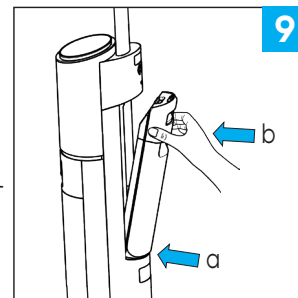
⇒ Voor een optimale reinigingservaring wordt de ecologische vloerreiniger van de firma Grashüpfer aanbevolen.

6. Sluit de bovenste afdekking van de properwatertank (fig. 8).
7. Controleer of de afdekking van de properwatertank correct vastzit. Ga na of de properwatertank niet lekt.



8. Steek de properwatertank in de daartoe voorziene uitsparing van de vloerbasis (fig. 9:a) tot u een klik hoort (fig. 9:b).

9. Controleer of de properwatertank correct vastzit.



4 Bedienen



WAARSCHUWING

Gevaar voor stroomstoot!

Door vochtigheid en nattigheid in het apparaat kan contact met gevaarlijke spanningen ontstaan.

- Pak het apparaat en de netvoeding niet met natte handen vast.
- Dompel het apparaat en de netvoeding niet onder in vloeistoffen.
- Bescherm het apparaat en toebehoren tegen nattigheid.

**VOORZICHTIG****Gevaar voor verwondingen!**

Door het per ongeluk laten vallen of het kantelen van het apparaat kunnen verwondingen optreden.

- ▶ Laat het apparaat tijdens de werking niet vallen.
- ▶ Beveilig het apparaat bij niet-gebruik tegen kantelen.

**WAARSCHUWING****Gevaar voor verwondingen!**

Het gebruik van een beschadigd apparaat kan tot verwondingen leiden.

- ▶ Controleer het apparaat vóór ieder gebruik.
- ▶ Gebruik geen beschadigd apparaat.

**VOORZICHTIG****Gevaar voor verwondingen!**

De ingebouwde rolborstel roteert met een hoog toerental en kan verwondingen teweegbrengen.

- ▶ Houd geen lichaamsdelen onder de rolborstel.

LET OP**Materiële schade!**

De rolborstel kan voorwerpen opzuigen, beschadigen of omwikkelen, hetgeen tot blokkering en oververhitting van de motor kan leiden.

- ▶ Zuig niet in de buurt van kabels en leidingen.
- ▶ Stofzuig geen tapijten met lange haren of franjes.

LET OP

Materiële schade!

Door een niet naar behoren geplaatst of verstopt filter kan het apparaat beschadigd worden.

- ▶ Vergewis u ervan dat het filter correct geplaatst is.
- ▶ Vergewis u ervan dat geen openingen verstopt zijn.
- ▶ Vergewis u ervan dat het filter intact en droog is.

4.1 Het apparaat inschakelen

1. Neem het apparaat uit het laadstation (fig. 1, item 17).
 2. Druk op de aan/uit-knop (fig. 1, item 10) aan de handgreep van het apparaat.
- ⇒ Het apparaat wordt ingeschakeld. De leds van de display (fig. 1, item 7) gaan aan.

4.2 De modus wijzigen

Het apparaat heeft drie modi. Gebruik de juiste modus in functie van de mate van verontreiniging.

- Automatische modus: gebruik de automatische modus als u wilt dat het vermogen automatisch wordt aangepast aan de mate van vervuiling.
- Eco-modus: gebruik de Eco-modus om lichte verontreinigingen te verwijderen. Het apparaat verbruikt minder energie en de bedrijfstijd van de accu wordt langer.
- Power-modus: gebruik de Power-modus indien een sterkere reinigingskracht nodig is. Het apparaat draait met het hoogste vermogen. De looptijd van het apparaat in Power-modus is ongeveer 20 minuten.

Volg de vermelde handelingsstappen om de modus te wijzigen.

1. Druk op de aan/uit-knop (fig. 1, item 10) om het apparaat in te schakelen.
- ⇒ Het apparaat staat in de Automatische modus wanneer het wordt ingeschakeld.
2. Plaats uw voet voorzichtig op het deksel van de rolborstel (fig. 1, item 3) en kantel het apparaat naar achter toe.
 3. Druk op de knop moduskeuze (fig. 1, item 9) om te wisselen tussen de modi "Eco", "Automatic" en "Power". De actieve modus wordt weergegeven op de display (fig. 1, item 7).

4.3 Het apparaat uitschakelen

1. Druk op de aan/uit-knop (fig. 1, item 10).
- ⇒ Het apparaat wordt uitgeschakeld. De leds van de display (fig. 1, item 7) gaan uit.

4.4 Bewaren en opslaan



VOORZICHTIG

Materiële schade!

Door hitte kan het apparaat beschadigd worden.

- Plaats het apparaat niet direct naast een warmtebron (bv. radiator, kachel).
- Vermijd direct zonlicht.

4.4.1 Apparaat bewaren

LET OP

Materiële schade!

Door permanent laden kan het apparaat beschadigd worden.

- Laat de stekker van het laadstation niet in het stopcontact zitten wanneer het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.

1. Vergewis u ervan dat het apparaat uitgeschakeld is (zie „4.3 Het apparaat uitschakelen” op bladzijde 106).
2. Zet het apparaat in het laadstation (fig. 1, item 17).

4.4.2 Het apparaat opbergen

Volg de opgegeven handelingsstappen om het toestel langdurig weg te bergen.

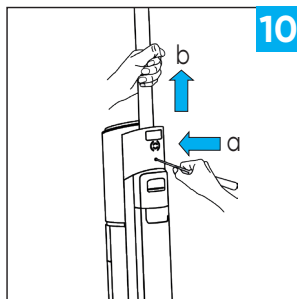
1. Vergewis u ervan dat het apparaat uitgeschakeld is (zie „4.3 Het apparaat uitschakelen” op bladzijde 106).
2. Maak het properwatertank leeg (fig. 1, item 6).
3. Voer de zelfreinigingsfunctie uit (zie „5.9 De zelfreinigingsfunctie uitvoeren” op bladzijde 113).
4. Maak de vuilwatertank leeg en reinig het (zie „1.1 Beoogd gebruik” op bladzijde 93).
5. Reinig het HEPA-filter (zie „1.1 Beoogd gebruik” op bladzijde 93).

4.5 Transporteren en demonteren

Voor het transport kunnen de handgreep en de vloerbasis van elkaar worden gescheiden.

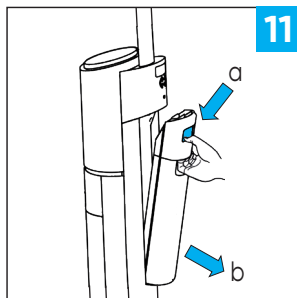
1. Vergewis u ervan dat het apparaat uitgeschakeld is (zie „4.3 Het apparaat uitschakelen” op bladzijde 106).
2. Verwijder de stoppen aan de achterkant van de vloerbasis. Er moet een opening verschijnen.

3. Gebruik een dun werktuig en breng deze in de opening. Druk het werktuig omlaag (fig. 10:a).
4. Trek het handstuk uit de vloerbasis (fig. 10:b).
5. Plaats de stoppen terug.



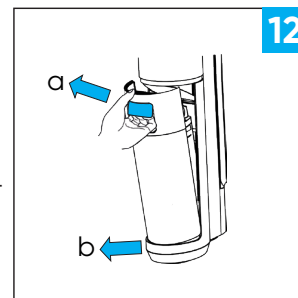
4.5.1 Demonteren van de properwatertank

1. Vergewis u ervan dat het apparaat uitgeschakeld is (zie „4.3 Het apparaat uitschakelen” op bladzijde 106).
2. Druk op de ontgrendelingsknop van de properwatertank (fig. 11:a).
3. Neem de properwatertank uit de uitsparing (fig. 11:b).



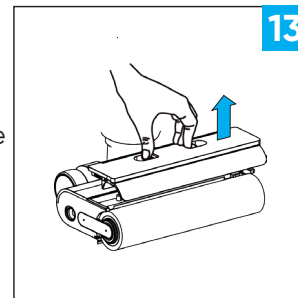
4.5.2 Demonteren van de vuilwatertank

1. Vergewis u ervan dat het apparaat uitgeschakeld is (zie „4.3 Het apparaat uitschakelen” op bladzijde 106).
2. Druk op de ontgrendelingsknop van de vuilwatertank (fig. 12:a).
3. Neem de vuilwatertank uit de uitsparing (fig. 12:b).



4.5.3 Demonteren van de afdekking van de rolborstel

1. Vergewis u ervan dat het apparaat uitgeschakeld is (zie „4.3 Het apparaat uitschakelen” op bladzijde 106).
2. Breng uw vinger overeenkomstig de afgebeelde positie op de afdekking van de rolborstel en druk de twee ontgrendelingsknoppen in (fig. 13).
3. Til de afdekking van de rolborstel omhoog en verwijder de afdekking.



5 Reinigen en onderhouden



WAARSCHUWING

Gevaar voor stroomstoot!

Door vochtigheid en nattigheid in het apparaat kan contact met gevaarlijke spanningen ontstaan.

- Pak het apparaat en de netvoeding niet met natte handen vast.
- Dompel het apparaat en de netvoeding niet onder in vloeistoffen.
- Bescherm het apparaat en toebehoren tegen nattigheid.



VOORZICHTIG

Gevaar voor verwondingen!

Door onbedoeld inschakelen van het apparaat kunnen verwondingen optreden.

- Schakel het apparaat vóór de reiniging en het onderhoud uit.
- Bescherm het apparaat vóór de reiniging en het onderhoud tegen onbedoeld opnieuw inschakelen.

5.1 De rolborstel reinigen

LET OP

Materiële schade!

Verontreinigingen kunnen het draaien van de rolborstel in het gedrang brengen.

- Reinig de rolborstel regelmatig.

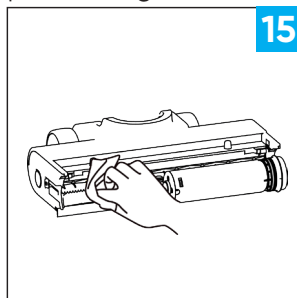
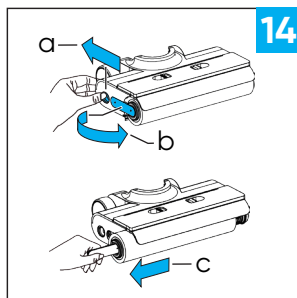
Reinig de rolborstel regelmatig, uiterlijk wanneer u merkt dat de zuigkracht verminderd is (ca. om de drie maanden). De rolborstel kan met een reinigingsborstel worden gereinigd, of kan, met de meegeleverde waszak op 60 °C worden gewassen in de wasmachine. Was de rolborstel in de waszak met een gewone machine was mee.

Voer de zelfreinigingsfunctie van het apparaat (fig. 1, item 7.6) uit na elk gebruik. Op deze manier worden de rolborstels automatisch schoongemaakt.

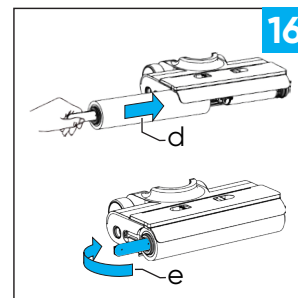
Als er vlekken zijn op de vloersproeier, kunt u deze verwijderen met een vochtige doek. Spoel de zuigmond niet af met water.

Volg de vermelde handelingsstappen om de rolborstels te reinigen.

1. Vergewis u ervan dat het apparaat uitgeschakeld is (zie „4.3 Het apparaat uitschakelen” op bladzijde 106).
2. Druk de ontgrendelingsknoppen van de rolborstel links in (fig. 14:a).
3. Trek de rolborstel uit de uitsparing (fig. 14:b).
4. Trek de rolborstel via de houder naar buiten om de rolborstel te verwijderen (fig. 14:c).
5. Reinig de rolborstel met de reinigingsborstel (fig. 1, item 19) om aangekoekte haren of vuil te verwijderen. Alternatieve methode: was de rolborstel in de waszak met een gewone machine was mee bij 60 °C.
6. Wis de vlekken van de vloersproeier weg met een vochtige doek (fig. 15).



7. Plaats de gereinigde rolborstels terug (fig. 16:d). U kunt ook gewoon een nieuwe rolborstel plaatsen.
8. Klik de borstelhouder in de uitsparing (fig. 16:e).
9. Controleer of de rolborstel correct vastzit.

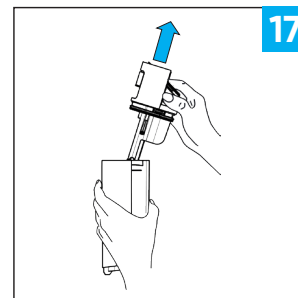


5.2 De vuilwatertank leegmaken en reinigen

Wanneer de vuilwatertank (fig. 1, item 4) vol is schakelt het apparaat automatisch uit. U wordt hiervan op de hoogte gebracht door een aanduiding op de display (fig. 1, item 7) en een auditief signaal.

Volg de vermelde handelingsstappen om de vuilwatertank te reinigen.

1. Demonteer de vuilwater-tank (zie „4.5.2 Demonteren van de vuilwatertank” op bladzijde 107).
2. Druk de ontgrendelingsknoppen aan de afdekking van de vuilwatertank in om de afdekking te verwijderen van de vuilwatertank (fig. 17).



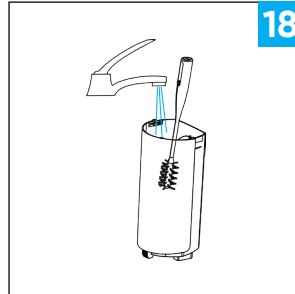
3. Maak de vuilwatertank leeg.

4. Verwijder de vuilresten met een kleine reinigingsborstel aan de binnenzijde van de vuilwatertank en spoel de vuilwatertank goed uit (fig. 18).

5. Plaats de bovenste afdekking met vuilscheider terug op de vuilwatertank.

6. Steek de vuilwatertank in de daartoe voorziene uitsparing van de vloerbasis tot u een klik hoort

7. Controleer of de vuilwatertank correct vastzit.



18

5.3 Het vuilfilterhuis reinigen

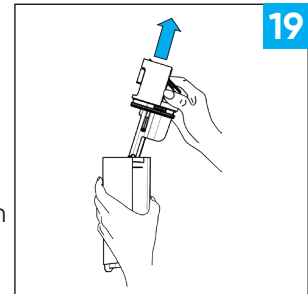
1. Demonteer de vuilwater-tank (zie „4.5.2 Demonteren van de vuilwatertank” op bladzijde 107).

2. Druk de ontgrendelingsknoppen aan de afdekking van de vuilwatertank ins om de afdekking met vuilfilterhuis te verwijderen van de vuilwatertank (fig. 19).

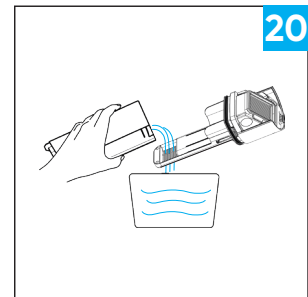
3. Reinig het vuilfilterhuis met een kleine reinigingsborstel en spoel het vuilfilterhuis onder stromend water schoon (fig. 20).

4. Plaats de afdekking met vuilfilterhuis terug op de vuilwatertank. Druk het geheel vast tot u een klik hoort.

5. Controleer of de afdekking van de vuilwatertank correct vastzit.



19



20

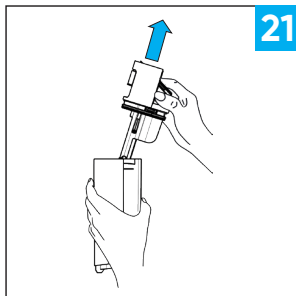
6. Steek de vuilwatertank in de daartoe voorziene uitsparing van de vloerbasis tot u een klik hoort
7. Controleer of de vuilwatertank correct vastzit.

5.4 De waterpeilmeter reinigen

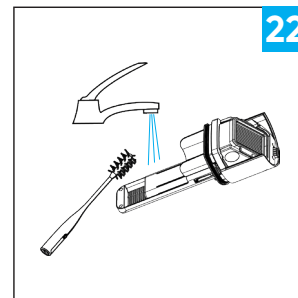
Wanneer u vaststelt dat de vuilwatertank verstopt zit, reinigt u de vuilwatertank (zie „5.2 De vuilwatertank leegmaken en reinigen” op bladzijde 109) en de waterpeilmeter.

Volg de vermelde handelingsstappen om de waterpeilmeter te reinigen.

1. Demonteer de vuilwatertank (zie „4.5.2 Demonteren van de vuilwatertank” op bladzijde 107).
2. Druk de ontgrendelingsknoppen aan de afdekking van de vuilwatertank ins om de afdekking met waterpeilmeter te verwijderen van de vuilwatertank (fig. 21).



3. Spoel de waterpeilmeter af onder stromend water (fig. 22).
4. Plaats de bovenste afdekking met vuilscheider terug op de vuilwatertank.
5. Steek de vuilwatertank in de daartoe voorziene uitsparing van de vloerbasis tot u een klik hoort



6. Controleer of de vuilwatertank correct vastzit.

5.5 Het HEPA-filter reinigen

LET OP

Verlies van zuigvermogen!

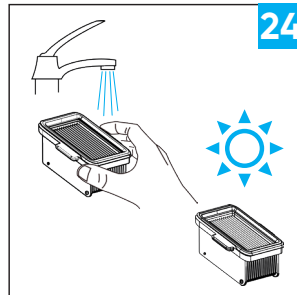
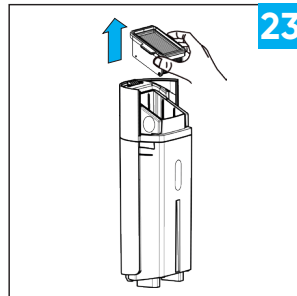
Door het gebruik kan het HEPA-filter verstopt raken. Het zuigvermogen vermindert.

- Reinig het HEPA-filter regelmatig, ideaal gesproken na elk gebruik.
- Vervang het HEPA-filter indien nodig om het maximale zuigvermogen te behouden.

Reinig het HEPA-filter (fig. 1, item 14) na elk gebruik onder stromend water en uiterlijk om de drie maanden in de waszak (vergeet niet om vooraf de fijne zeef uit het HEPA-filter te verwijderen). Let erop dat het HEPA-filter helemaal droog is voor u het terug in het apparaat monteert.

Volg de vermelde handelingsstappen om het HEPA-filter te reinigen.

1. Demonteer de vuilwatertank (zie „4.5.2 Demonteren van de vuilwatertank” op bladzijde 107).
2. Verwijder het HEPA-filter aan de onderzijde van de vuilwatertank (fig. 23).
3. Spoel het HEPA-filter met water en laat helemaal drogen (fig. 24).
4. Monteer het HEPA-filter weer onderaan de vuilwatertank.
5. Steek de vuilwatertank in de daartoe voorziene uitsparing van de vloerbasis tot u een klik hoort.



6. Controleer of de vuilwatertank correct vastzit.

5.6 De intelligente vuilherkenningssensoren reinigen

Als het vloeroppervlak schoon is, maar op de display een rode cirkel verschijnt of deze indicatie continu knippert kan het zijn dat de vuilherkenningssensoren verstopt zijn door vuilresten.

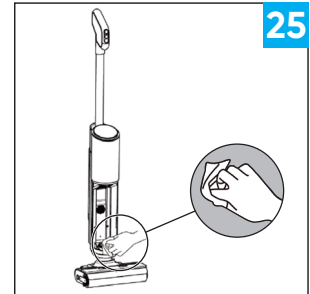
Volg de vermelde handelingsstappen om de vuilherkenningssensoren te reinigen.

1. Demonteer de vuilwatertank (zie „4.5.2 Demonteren van de vuilwatertank” op bladzijde 107).

2. Reinig de vuilherkenningssensoren met een schone, droge doek (fig. 25).

3. Steek de vuilwatertank in de daartoe voorziene uitsparing van de vloerbasis tot u een klik hoort

4. Controleer of de vuilwatertank correct vastzit.

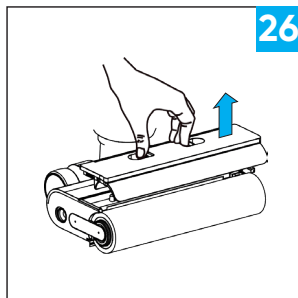


5.7 Demonteren van de afdekking van de rolborstel

We adviseren om de afdekking van de rolborstel regelmatig te reinigen.

1. Vergewis u ervan dat het apparaat uitgeschakeld is (zie „4.3 Het apparaat uitschakelen” op bladzijde 106).

2. Breng uw vinger overeenkomstig de afgebeelde positie op de afdekking van de rolborstel en druk de ontgrendelingsknoppen in (fig. 26).

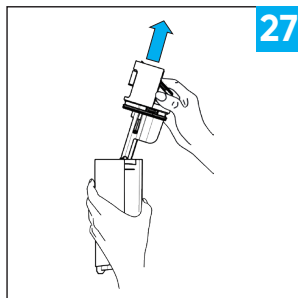


3. Trek de afdekking omhoog om deze te verwijderen (fig. 27).

4. Spoel de afdekking af met water.

5. Droog de afdekking af met een pluisvrije doek.

6. Monteer de afdekking terug op de rolborstel (zie „3.3.2 Monteren van de afdekking van de rolborstel” op bladzijde 100).



5.8 De vloerbasis reinigen

1. Vergewis u ervan dat het apparaat uitgeschakeld is (zie „4.3 Het apparaat uitschakelen” op bladzijde 106).
2. Veeg de vloerbasis (fig. 1, item 13) schoon met een vochtige doek zodat eventuele vuilresten kunnen worden verwijderd. Deze doek kan worden bevochtigd met gewoon water en eventueel een neutraal schoonmaakmiddel.

5.9 De zelfreinigingsfunctie uitvoeren

Voer de zelfreinigingsfunctie van het apparaat (fig. 1, item 7.6) uit na elk gebruik. Reinig de vuilwatertank (fig. 1, item 4) voor en na elk gebruik van de zelfreinigingsfunctie. Reinig het laadstation (fig. 1, item 17) regelmatig wanneer er na gebruik van de reinigingsfunctie nog vuilresten aanwezig zijn.

1. Zet het apparaat na gebruik in het laadstation (fig. 1, item 17).
2. Druk op de zelfreinigingsknop (fig. 1, item 8) om de zelfreinigingsfunctie in te schakelen.

⇒ Na het uitvoeren van de zelfreinigingsfunctie wisselt het apparaat in de laadstatus en wordt de heteluchtdroging van de rolborstels automatisch gestart.

Als u drie seconden lang op de zelfreinigingsknop drukt, wordt de spraakweergavefunctie in- of uitgeschakeld.

Druk op de moduskeuzeknop (fig. 1, item 9) totdat het display (fig. 1, item 7) oplicht. Druk nogmaals op de knop modusselectie om de taal van de spraakweergavefunctie te selecteren. Na 10 seconden wordt het menu automatisch verlaten en wordt de taalselectie opgeslagen.

5.10 De heteluchtdroging uitvoeren

De heteluchtdroging van de rolborstels wordt automatisch uitgevoerd als de zelfreinigingsfunctie is afgelopen. Dit proces duurt ongeveer 45 minuten.

Druk op de knop moduskeuze (fig. 1, item 9) om de heteluchtdroging tijdens de oplaadcyclus in- of uit te schakelen.

5.11 De ontsmetting uitvoeren

Druk op de knop moduskeuze (fig. 1, item 9) om de ontsmetting (fig. 1, item 7.3) in- of uit te schakelen. In de properwatertank (fig. 1, item 6) wordt stroom aangevoerd om het propere water te elektrolyseren en te ontsmetten.

6 Reserveonderdelen en toebehoren

Reserveonderdelen en toebehoren voor de dweilstofzuiger hoogo N5 kunt u online op www.hoogo.world of via onze service ('International Services' op bladzijde 1) bestellen.

Accessoire/reserveonderdeel	Bestelnummer
Motorbeschermfilter	NR501045
Waszak	NR501150
Ecologische vloerreiniger (300 ml)	NR501199
Ecologische vloerreiniger (1 l)	NR501200
Rolborstel	NR501010

7 Storingen verhelpen



WAARSCHUWING

Gevaar voor stroomstoot!

Door vochtigheid en nattigheid in het apparaat kan contact met gevaarlijke spanningen ontstaan.

- Pak het apparaat en de netvoeding niet met natte handen vast.
- Dompel het apparaat en de netvoeding niet onder in vloeistoffen.



VOORZICHTIG

Gevaar voor verwondingen!

Door onbedoeld inschakelen van het apparaat kunnen verwondingen optreden.

- Schakel het apparaat vóór het verhelpen van de storing uit.
- Bescherm het apparaat vóór het verhelpen van de storing tegen onbedoeld opnieuw inschakelen.

Het apparaat mag slechts gebruikt worden indien het feilloos in orde is. Indien het apparaat of een deel ervan defect is, moet het buiten bedrijf gesteld en deskundig gerepareerd of afgevoerd worden. Tracht eenvoudige storingen zelf te verhelpen.

Neem daarbij de toepasselijke veiligheidsbepalingen in de handleidingen in acht. Indien de storing niet verholpen kan worden, stelt u het apparaat buiten bedrijf en informeert u het voor storingsoplossing gekwalificeerde personeel van de fabrikant ('International Services' op bladzijde 1).

De hiernavolgende tabel biedt een overzicht van de essentiële storingen, hun mogelijke oorzaken en oplossingsmaatregelen.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het verkliekerlampje van de accu knippert.	Er is een verstopping.	Los deze blokkering op en start het apparaat opnieuw.
Het apparaat kan niet worden ingeschakeld.	De accu is volledig leeg.	Laad de accu op (zie „3.3.5 Accu opladen” op bladzijde 101).
	De rolborstel is vuil.	Reinig de rolborstel (zie „5.1 De rolborstel reinigen” op bladzijde 108).

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat zuigt slechts weinig vuil op.	De vuilwatertank is vol.	Maak de vuilwatertank leeg en reinig het (zie „5.2 De vuilwatertank leegmaken en reinigen” op bladzijde 109).
	De rolborstel en/of de vuilwatertank zijn niet correct gemonteerd.	Monteer de rolborstels en/of de vuilwatertank op de correcte wijze (zie „3.3.4 Monteren van de vuilwatertank” op bladzijde 101).
	De rolborstel is vuil.	Reinig de rolborstel (zie „5.1 De rolborstel reinigen” op bladzijde 108).
	De vloersproeier zit vast	Reinig de rolborstel (zie „5.1 De rolborstel reinigen” op bladzijde 108).
	Het vuilfilterhuis is vuil.	Reinig het vuilfilterhuis (zie „5.3 Het vuilfilterhuis reinigen” op bladzijde 110).
	De accu is bijna leeg	Laad de accu op (zie „3.3.5 Accu opladen” op bladzijde 101).
	Het HEPA-filter is vuil.	Reinig het HEPA-filter (zie „5.5 Het HEPA-filter reinigen” op bladzijde 111).

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De motor van het apparaat maakt ongewone geluiden.	De vloersproeier zit vast	Reinig de rolborstel (zie „5.1 De rolborstel reinigen” op bladzijde 108).
	De vuilwatertank is vol.	Maak de vuilwatertank leeg en reinig het (zie „5.2 De vuilwatertank leegmaken en reinigen” op bladzijde 109).
	Het HEPA-filter is vuil.	Reinig het HEPA-filter (zie „5.5 Het HEPA-filter reinigen” op bladzijde 111).
Het apparaat kan niet worden opgeladen.	De stekker van het laadstation zit niet goed in het stopcontact.	Ga na of de stekker van het laadstation goed in het stopcontact zit.
	Het apparaat zelf zit niet goed op het laadstation.	Zet het apparaat terug op het laadstation en probeer opnieuw om het apparaat op te laden (zie „3.3.5 Accu opladen” op bladzijde 101).

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er komt geen water uit de vloer-sproeier.	De properwater-tank is leeg.	Vul de properwatertank (zie „3.4 Bijvullen van de properwatertank” op bladzijde 102).
	De properwater-tank ontbreekt.	Monteer de properwater-tank (zie „3.3.3 Monteren van de properwatertank” op bladzijde 100).
Er lekt water uit de lucht-uitlaat.	Het HEPA-filter is niet gemonteerd.	Monteren het HEPA-filter.
	De waterpeilmeter is niet gemonteerd.	Monter de waterpeilmeter.
	Het HEPA-filter is na reiniging niet voldoende droog.	Laat het HEPA-filter helemaal drogen voor u het in het apparaat monteert.
	De vuilwatertank is vol.	Maak de vuilwatertank leeg en reinig het (zie „5.2 De vuilwatertank leegmaken en reinigen” op bladzijde 109).

8 Afvoeren



VOORZICHTIG

Gezondheidsschade!

Bij niet beoogd gebruik en veroudering kan de accu vloeistof met zuur verliezen.

- Gebruik veiligheidshandschoenen voor reiniging en onderhoud en voorkom huidcontact met de accuvloeistof.
- Spoel in contact gekomen lichaamsdelen af met water.
- Raadpleeg een arts indien er achteraf symptomen optreden.

LET OP



Milieugevaar!

De accu mag niet bij het huisvuil worden afgevoerd.

- Voor het verwijderen en afvoeren van de batterij kunt u contact opnemen met de officiële inzamel- en inlevercentra voor het gratis inleveren en recyclen van elektrische en elektronische apparatuur bij uw lokale overheden, detailhandelaars of Mytek.

Dit apparaat is overeenkomstig de Europese richtlijn 2012/19/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) gemarkeerd.

De richtlijn schept het kader voor terugname en recycling van afgedankte apparatuur, geldend voor de gehele EU.

Dit apparaat werd uit recyclebare of herbruikbare materialen vervaardigd. De afvoer moet overeenkomstig de plaatselijke bepalingen voor de afvoer van afval plaatsvinden. Maak het apparaat vóór de afdanking onbruikbaar door het netsnoer af te knippen.



Maak gebruik van de officiële inzamel- en terugnamecentra die zijn opgezet voor de gratis verwijdering en recycling van elektrische en elektronische apparatuur bij lokale overheden, detailhandelaars of Mytek.

Meer informatie over de behandeling, de recycling en het hergebruik van elektrische apparatuur kunt u opvragen bij het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf, het dichtstbijzijnde containerpark of de handelaar bij wie het apparaat gekocht werd.

De verpakking beschermt het apparaat tegen transportschade. De verpakkingsmaterialen zijn overeenkomstig milieuvriendelijke en afvoertechnische inzichten geselecteerd en derhalve recyclebaar.

Voer ook deze op een milieuvriendelijke manier af en sorteer ze volgens de beschikbare inzamelsystemen.

9 Garantie

LET OP

Gelieve bij problemen met de hoogo N5 telefonisch contact op te nemen met het servicecentrum („International Services“ op bladzijde 1).

Onze producten zijn aan een strenge kwaliteitscontrole onderworpen. Wanneer de hoogo N5 desondanks niet naar behoren functioneert, dan spijt dat ons en verzoeken wij u contact op te nemen met het vermelde serviceadres. Wij, Mytek GmbH Sinninger Straße 44, 48282 Emsdetten, staan u graag ook telefonisch te woord via de servicehotline. Als u een beroep wilt doen op de garantie, geldt (zonder dat uw wettelijke rechten hierdoor worden beperkt) het volgende:

1. Garantieclaims kunt u alleen binnen een periode van maximaal 2 jaar vanaf de aankoopdatum indienen. Onze garantie is beperkt tot het verhelpen van materiaal- en fabricagefouten c.q. het vervangen van het apparaat. Onze garantieservice is voor u gratis.
U kunt geen beroep doen op de garantie na afloop van de garantieperiode, tenzij de garantieclaims binnen een termijn van 2 weken na afloop van de garantieperiode worden geregistreerd.

Garantieclaims moeten worden ingediend zodra het probleem wordt vastgesteld.

2. Een defect apparaat stuurt u met bijgevoegde garantiekaart en aankoopbon naar het serviceadres. Als het defect wordt gedekt door onze garantie, ontvangt u een gerepareerd of nieuw apparaat retour.
Bij reparatie of vervanging van het apparaat begint geen nieuwe garantieperiode. Doorslaggevend blijft de garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum. Dit geldt ook bij gebruik van een service ter plaatse.
3. De aanspraken op garantie hebben betrekking op apparaten die in Duitsland zijn gekocht en worden gebruikt. Informatie over de geldigheid van aanspraken op garantie in een ander land van de EU/ de EVA verkrijgt u via de servicehotline van uw land. Als het apparaat naar een land buiten de EU/ de EVA wordt gebracht, gelden de aanspraken op garantie niet.

Houd er rekening mee dat onze garantie komt te vervallen bij misbruik of ondeskundig gebruik, bij het niet in acht nemen van de veiligheidsmaatregelen voor het apparaat, bij gebruik van geweld of bij ingrepen die niet door de door ons geautoriseerde service werden uitgevoerd. Vastgestelde defecten of schade aan het apparaat die niet (of niet meer) door onze garantie

worden gedekt, of schade waardoor de garantie is vervallen, kunnen door ons worden hersteld tegen betaling. Gelieve u daarvoor tot ons servicecentrum te wenden. Retourzending van het apparaat naar ons serviceadres is slechts noodzakelijk indien de servicehotline niet met het verhelpen van het probleem kon helpen.

9.1 Wettelijke garantie

Als minimale norm voor de wettelijke garantie geldt, voor zover u het apparaat als consument binnen de Europese Unie hebt aangeschaft, de desbetreffende ratificering van de EU-richtlijn 2011/83/EU in de nationale wetgeving.

In niet-EU-landen gelden de in het desbetreffende land geldige minimale eisen aan de wettelijke garantie. Uitgezonderd zijn batterijen en accu's die door toedoen van normale slijtage of onvakkundige omgang defecten vertonen of waarvan de levensduur verkort is.

Technische en grafische wijzigingen ten gevolge van voortdurende productverbeteringen voorbehouden.

© Mytek GmbH

Legenda

Pos.	hoogo N5 e accessori
1	Impugnatura rullo
2	Pulsante di sbloccaggio spazzola a rullo
3	Copertura spazzola a rullo con pulsante di sbloccaggio
4	Serbatoio dell'acqua sporca
5	Pulsante di sbloccaggio serbatoio dell'acqua sporca
6	Serbatoio dell'acqua pulita
7	Display
7.1	Modalità Power
7.2	Errore: spazzola a rullo bloccata
7.3	Disinfezione
7.4	Asciugatura ad aria calda
7.5	Errore: serbatoio dell'acqua sporca pieno
7.6	Funzione di auto-pulizia
7.7	Errore: serbatoio dell'acqua pulita vuoto
7.8	Modalità Automatic
7.9	Modalità Eco
8	Tasto auto-pulizia
9	Tasto selettore modalità
10	Tasto ON/OFF
11	Impugnatura
12	Manipolo
13	Corpo di base
14	Filtro HEPA
15	Alloggiamento filtro HEPA
16	Alloggiamento spazzola a rullo
17	Stazione di carica
18	Liquido detergente (buono)
19	Spazzola di pulizia
20	Spazzola a rullo di ricambio

Dati tecnici

Caratteristiche	Valori
Marca	hoogo
Tipo	N5
Codice articolo	NR501
Stazione di ricarica con collegamento alla rete elettrica	220-240 V ~, 50/60 Hz, 210 W
Tensione di uscita alimentatore	26 V
Classe di protezione alimentatore	II
Tensione/carica batteria agli ioni di litio	21,6 V/4.000 mAh
Potenza apparecchio	200 W
Potenza motore digitale	150 W
Potenza spazzole	30 W/ca. 430 g/min
Tempo di ricarica	ca. 3,5 ore (80 %) ca. 4,5 ore (100 %)
Regolazione della potenza di aspirazione	Eco - Automatic - Power
Durata	Eco: ca. 35 min. Power: ca. 20 min.
Volume acqua di lavaggio	750 ml
Volume acqua sporca	750 ml
Accessori	Sacchetto di lavaggio, buono per concentrato detergente

Indice

1	Informazioni generali.....	123
2	Avvertenze di sicurezza.....	124
3	Preparazione per l'uso	128
4	Uso	133
5	Pulizia e manutenzione	138
6	Pezzi di ricambio e accessori	144
7	Risoluzione dei problemi	145
8	Smaltimento	147
9	Garanzia	149

Grazie

Gentile cliente,
siamo lieti che abbia scelto un prodotto hoogo.
Ringraziandola per la fiducia accordataci, ci
auguriamo che possa apprezzare appieno il prodotto
che ha acquistato!

Ulteriori informazioni sul prodotto sono disponibili nel
presente manuale e sul nostro sito web
www.hoogo.world.

Per contattare il nostro team di assistenza utilizzare i
recapiti riportati a pagina 1.

1 Informazioni generali

Le istruzioni per l'uso contengono importanti informazioni per la sicurezza dell'utilizzatore nonché per l'uso dell'apparecchio.

- Leggere attentamente e per intero le istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può causare lesioni personali o danni materiali, nonché invalidare la garanzia.
- Conservare le istruzioni per l'uso in un luogo facilmente accessibile vicino all'apparecchio.
- Nel caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

1.1 Uso previsto

Il lavapavimenti a umido hoogo N5 è destinato esclusivamente all'aspirazione, al lavaggio e all'asciugatura in ambito domestico. Il lavapavimenti a umido hoogo N5 (di seguito denominato anche apparecchio) può essere utilizzato solo con i rispettivi accessori Mytek.

Utilizzare l'apparecchio in casa solo per l'aspirazione, il lavaggio e l'asciugatura di pavimenti duri piani normalmente sporchi in grado di resistere senza danni alle sollecitazioni della spazzola rotante. Qualsiasi altro uso è considerato improprio ed è proibito.

Non è adatto per la raccolta di polveri o liquidi pericolosi.

L'apparecchio e gli accessori non hanno alcuna protezione contro l'umidità. Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in ambienti interni asciutti.

1.2 Uso improprio prevedibile

Qualsiasi altro impiego o utilizzo diverso da quello previsto è considerato improprio.

Il produttore non è responsabile per i danni che ne derivano. Il produttore non si assume alcuna responsabilità in caso di modifiche o di montaggio, installazione, messa in funzione, funzionamento, manutenzione o riparazione impropri.

Come parti di ricambio e accessori sono ammessi solo pezzi originali del produttore. Le parti di ricambio e gli accessori non forniti dal produttore non sono stati testati per l'uso e possono compromettere la sicurezza operativa. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati dall'uso di parti di ricambio e accessori non approvati. La batteria può essere sostituita solo da personale specializzato.

Gli usi impropri ragionevolmente prevedibili includono, ma non sono limitati a:

- Uso senza recipiente di raccolta
- Uso con recipiente di raccolta posizionato in modo errato
- Uso all'esterno e/o in presenza di pioggia
- Uso in condizioni di malfunzionamento: aspirazione di persone, animali. In particolare peli/capelli, dita e altre parti del corpo
- Uso con bocchetta per pavimento a un'altezza superiore alla testa
- Uso senza rullo a spazzola
- Uso con coperchio aperto
- Uso senza filtro

2 Avvertenze di sicurezza



Informazioni di sicurezza importanti

L'inosservanza delle presenti avvertenze di sicurezza comporta il pericolo di lesioni da gravi a mortali in particolare a causa di folgorazione o incendio. Leggere e seguire tutte le istruzioni prima di utilizzare questo apparecchio.

2.1 Misure di sicurezza di base

La mancata osservanza delle seguenti precauzioni di sicurezza di base può causare gravi danni alle persone e alle cose!

- Il prodotto:
 - deve essere utilizzato esclusivamente per l'uso previsto
 - non deve mai essere messo in funzione in presenza di danni visibili
 - non deve mai essere modificato dal punto di vista tecnico
 - non deve mai essere messo in funzione se incompleto
 - non deve mai essere usato senza le coperture necessarie
- Le misure di sicurezza sono il presupposto per un funzionamento sicuro e senza problemi e per l'ottenimento delle caratteristiche di prodotto specificate.

2.2 Struttura delle avvertenze

Le avvertenze di sicurezza proteggono da lesioni personali o danni materiali. Le misure di sicurezza descritte devono essere rispettate.



AVVERTENZA

Indica una situazione di pericolo eccezionale. La mancata osservanza di questa indicazione può provocare lesioni gravi, irreversibili o mortali.



ATTENZIONE

Indica una situazione di pericolo. La mancata osservanza di questa indicazione può causare lesioni di lieve o moderata entità.

AVVISO

Indica un pericolo di danni materiali. La mancata osservanza di questa indicazione può causare danni materiali.

2.3 Avvertenze per la sicurezza delle persone

- Pericolo di soffocamento! Tenere lontano dai bambini il materiale di imballaggio e smaltirlo.
- Questo apparecchio e i suoi accessori possono essere utilizzati da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con abilità fisiche, sensoriali o cognitive ridotte oppure con scarsa esperienza e conoscenza solo sotto sorveglianza oppure se è stato loro indicato come usare l'apparecchio in modo sicuro e i pericoli esistenti da parte di un adulto esperto.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio e gli accessori.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguiti dai bambini senza sorveglianza.
- Conservare l'apparecchio, la stazione di carica e gli accessori lontani dalla portata dei bambini.

2.4 Avvertenze di sicurezza per l'uso dell'apparecchio

1. Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti interni. Tenere sempre l'apparecchio asciutto.
2. Non afferrare l'apparecchio, la stazione di carica (Fig. 1, pag. 2, n. 17), la spina e il rullo a spazzola con le mani bagnate.

3. Utilizzare solo accessori approvati da Mytek e parti di ricambio originali. Le parti di ricambio e gli accessori non forniti dal produttore non sono stati testati per l'uso e possono compromettere la sicurezza operativa.
4. Tenere lontani i bambini dall'apparecchio, dai suoi componenti e i relativi imballi. Prestare particolare attenzione se vi sono bambini nelle vicinanze.
5. Non utilizzare mai il prodotto se danneggiato. Assicurarsi sempre che in particolare il cavo dell'alimentatore e la spina siano sempre in perfette condizioni. Accertarsi che il cavo non venga piegato, schiacciato o esposto a carichi di trazione. Estrarre sempre il cavo dalla presa di corrente agendo sulla spina. Trasportare sempre l'apparecchio dall'impugnatura (Fig. 1, n. 11). Mettere subito fuori servizio l'apparecchio se si rilevano rumori insoliti.
6. Tenere lontano l'apparecchio da superfici calde e fonti di calore. Non aspirare mai oggetti/materiali ardenti o caldi come sigarette, carbone, ceneri calde ecc.
7. Non aspirare mai liquidi infiammabili o combustibili come benzina o solventi. Non utilizzare l'apparecchio in aree dove questi potrebbero essere presenti.
8. Utilizzare l'apparecchio solo completamente montato.
9. Assicurarsi che tutte le aperture dell'apparecchio siano libere e prive di polveri, pelucchi, capelli o sporco. Altrimenti l'apparecchio potrebbe subire danni.
10. Tenere lontano capelli, abbigliamento sciolto, dita e altre parti del corpo dalle aperture e dalle parti mobili. Non introdurre oggetti nelle aperture dell'apparecchio.
11. Prima di pulire l'apparecchio o la stazione di carica spegnere l'apparecchio.
12. Non modificare l'apparecchio, la stazione di carica o la batteria ricaricabile e non cercare mai di riparare autonomamente l'apparecchio, la stazione di carica o la batteria ricaricabile. Far eseguire le riparazioni solo dal servizio clienti Mytek.
13. Assicurarsi che l'apparecchio non sia causa di inciampo. In particolare assicurarsi che il cavo della stazione di carica non si trovi nella zona di movimento. Riporre l'apparecchio in un punto idoneo in modo che non possa cadere o essere calpestato.
14. Prestare particolare attenzione durante la pulizia dei gradini delle scale.
15. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento prima di sollevarlo o trasportarlo.
16. Pulire il serbatoio dell'acqua sporca (Fig. 1, n. 4) dopo aver usato l'apparecchio.

2.5 Avvertenze di sicurezza per la stazione di carica e la batteria ricaricabile

1. Il dispositivo contiene una batteria ricaricabile che può essere sostituita solo da personale specializzato.
2. Utilizzare solo la stazione di carica e la batteria ricaricabile originali inclusi in dotazione. Una stazione di carica non idonea per il tipo di batteria ricaricabile o una batteria ricaricabile non idonea possono causare un incendio.
3. Non utilizzare mai l'apparecchio o la stazione di carica se modificati o difettosi. Non utilizzare mai la batteria ricaricabile se modificata o difettosa. Le batterie ricaricabili danneggiate o modificate possono causare incendi, esplosioni o pericolo di lesioni.
4. Controllare la stazione di carica e la batteria ricaricabile prima di ogni utilizzo per verificare la presenza di danni esterni, ad es. fuoriuscita di liquido della batteria ricaricabile.
5. La batteria ricaricabile può perdere liquido acido se usata in modo improprio. Il liquido della batteria ricaricabile può causare irritazioni della pelle e ustioni. Evitare qualsiasi contatto con il liquido della batteria ricaricabile. In caso di contatto della pelle con il liquido della batteria ricaricabile, sciacquare

subito la pelle con acqua. Richiedere l'intervento di un medico in caso di contatto con gli occhi.

6. Tenere lontano l'apparecchio da fiamme o forte calore. L'apparecchio può esplodere per l'azione di fiamme o di temperature superiori a 45 °C.
7. Conservare sempre l'apparecchio e gli accessori in ambienti interni, preferibilmente in un luogo fresco e asciutto a temperature comprese tra 10 °C e 40 °C.
8. Non toccare mai entrambi i poli della batteria ricaricabile con oggetti metallici, ad es. monete, viti e chiodi. In caso contrario vi è il pericolo di cortocircuito o incendio.
9. Non immergere mai l'apparecchio, la batteria ricaricabile e la stazione di carica in un liquido.

2.6 Avvertenze di sicurezza per il detergente

1. Non mettere a contatto il motore dell'apparecchio con il detergente.
2. Utilizzare il detergente secondo le indicazioni del produttore.
⇒ Per un risultato di pulizia ottimale consigliamo il detergente per pavimenti ecologico della ditta Grashüpfer.
3. Conservare il detergente fuori dalla portata dei bambini.

4. Evitare qualsiasi contatto con il detergente. In caso di contatto della pelle con il detergente, sciacquare subito la pelle con acqua. Richiedere l'intervento di un medico in caso di ingestione.
5. Utilizzare solo detergenti poco schiumogeni e in dosi ridotte.

2.7 Avvertenze per lo smaltimento e la tutela dell'ambiente

1. Attenersi sempre alle disposizioni locali vigenti per lo smaltimento di batterie e componenti elettrici.
2. Consegnare la batteria ricaricabile a un apposito punto di raccolta. Non smaltire mai le batterie ricaricabili con i rifiuti domestici.
3. Per lo smaltimento dell'acqua di scarico e dei detergenti attenersi alle disposizioni di tutela ambientale locali.

3 Preparazione per l'uso

Seguire le istruzioni elencate per preparare l'apparecchio per l'uso.

- Prima dell'uso controllare che il cavo di alimentazione non sia danneggiato.
- Non utilizzare mai una stazione di carica la cui spina o il cui cavo siano danneggiati.

- Collegare il cavo di alimentazione solo alle prese elettriche che portano la tensione elettrica specificata.
- La manipolazione scorretta delle batterie ricaricabili può causare il rischio di lesioni.
- Per ricaricare la batteria utilizzare solo la stazione di carica in dotazione.
- Prima del funzionamento controllare se l'apparecchio ha carica sufficiente. In caso contrario ricaricare l'apparecchio („3.3.1 Montaggio del manipolo" a pagina 130).
- All'accensione, l'apparecchio si trova in modalità automatica. Selezionare un'altra modalità secondo quanto necessario („1.1 Uso previsto" a pagina 123).

3.1 Disimballaggio

L'imballaggio protegge il lavapavimenti a umido da danni causati dal trasporto.

Conservare l'imballaggio per il trasporto. Le istruzioni per lo smaltimento sono riportate alla fine del manuale.

Seguire i passaggi elencati per disimballare l'apparecchio.

1. Disimballare l'apparecchio e gli accessori.
2. Controllare la completezza e l'integrità del contenuto disimballato.

⇒ Contattare immediatamente il proprio rivenditore in caso di danni di spedizione o di parti mancanti.

3.2 Conoscere gli indicatori

L'apparecchio è dotato di un display (Fig. 1, n. 7) sul corpo di base e di tre tasti (Fig. 1, n. 8, n. 9, n. 10) sull'impugnatura (Fig. 1, n. 11) con le funzioni e indicazioni seguenti:

Indicatore della batteria

La percentuale sul display (Fig. 1, n. 7) indica il livello di carica dell'apparecchio.

Indicatore della modalità e funzioni aggiuntive

La modalità attualmente selezionata o la funzione aggiuntiva selezionata sono illuminate sul display („1.1 Uso previsto“ a pagina 123).

- (Fig. 1, n. 7.1): Modalità Power
- (Fig. 1, n. 7.8): Modalità Automatic
- (Fig. 1, n. 7.9): Modalità Eco
- (Fig. 1, n. 7.3): Disinfezione dell'acqua pulita („1.1 Uso previsto“ a pagina 123)

- (Fig. 1, n. 7.4): Asciugatura ad aria calda („1.1 Uso previsto“ a pagina 123)
- (Fig. 1, n. 7.6): Funzione di auto-pulizia („1.1 Uso previsto“ a pagina 123)

Indicatore di pulizia e di errori

Sotto l'indicatore della batteria vengono visualizzate le avvertenze di pulizia e i messaggi di errore.

- (Fig. 1, n. 7.2): la spazzola a rullo è bloccata. Rimuovere l'ostruzione („1.1 Uso previsto“ a pagina 123).
- (Fig. 1, n. 7.5): il serbatoio dell'acqua sporca è pieno. Svuotare il serbatoio dell'acqua sporca („1.1 Uso previsto“ a pagina 123).
- (Fig. 1, n. 7.7): il serbatoio dell'acqua pulita è vuoto. Riempire il serbatoio dell'acqua pulita („1.1 Uso previsto“ a pagina 123).

Tasti sull'impugnatura

- (Fig. 1, n. 8): tasto per l'esecuzione della funzione di auto-pulizia („1.1 Uso previsto“ a pagina 123).
- (Fig. 1, n. 9): tasto di selezione della modalità („1.1 Uso previsto“ a pagina 123).
- (Fig. 1, n. 10): tasto ON/OFF per accendere („1.1 Uso previsto“ a pagina 123) e spegnere („1.1 Uso previsto“ a pagina 123) l'apparecchio.

3.3 Montaggio



ATTENZIONE

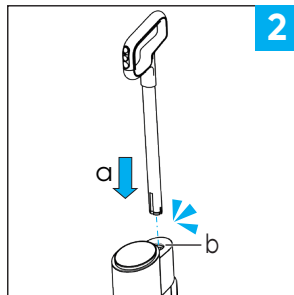
Pericolo di lesioni!

L'accensione involontaria dell'apparecchio può provocare lesioni.

- Spegnerne l'apparecchio prima del montaggio.
- Assicurare l'apparecchio contro il riavvio accidentale prima del montaggio.

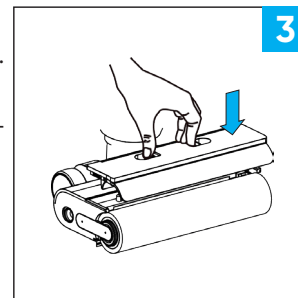
3.3.1 Montaggio del manipolo

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento („1.1 Uso previsto“ a pagina 123).
2. Inserire il manipolo verticalmente nel dispositivo di arresto del corpo di base (Fig. 2: a) fino a quando scatta in posizione in modo udibile e percettibile (Fig. 2: b).
3. Controllare che il manipolo sia correttamente in posizione.



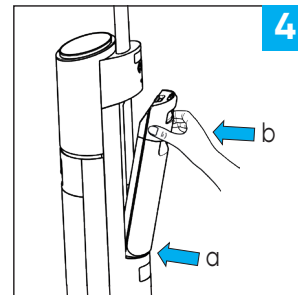
3.3.2 Montaggio della copertura della spazzola a rullo

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento („1.1 Uso previsto“ a pagina 123).
2. Posizionare la copertura al centro sulla spazzola a rullo.
3. Premere la copertura verso il basso fino a quando scatta in posizione due volte in modo udibile e percettibile (Fig. 3).
4. Controllare che la copertura della spazzola a rullo sia correttamente in posizione.



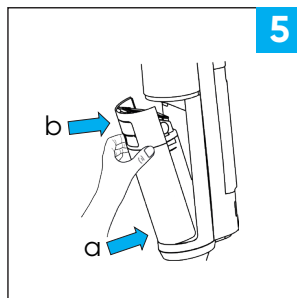
3.3.3 Montaggio del serbatoio dell'acqua pulita

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento („1.1 Uso previsto“ a pagina 123).
2. Inserire il serbatoio dell'acqua pulita nell'apposita sezione del corpo di base (Fig. 4: a) fino a quando scatta in posizione in modo udibile e percettibile (Fig. 4: b).
3. Controllare che il serbatoio dell'acqua pulita sia correttamente in posizione.



3.3.4 Montaggio del serbatoio dell'acqua sporca

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento („1.1 Uso previsto" a pagina 123).
2. Inserire il serbatoio dell'acqua sporca nell'apposita sezione del corpo di base (Fig. 5: a) fino a quando scatta in posizione in modo udibile e percettibile (Fig. 5: b).
3. Controllare che il serbatoio dell'acqua sporca sia correttamente in posizione.



3.3.5 Caricamento della batteria ricaricabile



AVVERTENZA

Rischio di scossa elettrica!

L'uso improprio o il danneggiamento può causare cortocircuiti e contatti con tensioni pericolose.

- Controllare che l'apparecchio e gli accessori, in particolare l'alimentatore, non presentino danni prima di eseguire qualsiasi lavoro sul o con il prodotto.
- Utilizzare l'apparecchio e gli accessori solo se in perfette condizioni.



ATTENZIONE

Pericolo di corto circuito della batteria ricaricabile!

- Non toccare mai entrambi i poli contemporaneamente con oggetti elettricamente conduttivi.
- Non immergere la batteria ricaricabile in liquidi.

AVVISO

Danni materiali e perdita della garanzia!

Il prodotto è omologato solo insieme all'alimentatore in dotazione.

- Utilizzare esclusivamente l'alimentatore in dotazione.

AVVISO

Danni materiali!

L'alimentatore e il cavo possono subire danni.

- Scollegare l'alimentatore dalla presa impugnando saldamente la spina e mai il cavo.
- Non piegare, pizzicare o schiacciare il cavo dell'alimentatore.

AVVISO**Pericolo di inciampo!**

- Posare il cavo dell'alimentatore in modo sicuro, evitando spigoli vivi e pieghe.

L'apparecchio viene caricato con corrente elettrica. In linea di principio sussiste sempre il rischio di scossa elettrica. Pertanto, prestare attenzione a quanto segue:

- Prima dell'uso controllare che l'apparecchio e l'alimentatore non presentino danni. Non usare mai un apparecchio difettoso o un apparecchio con un alimentatore difettoso.
- Collegare l'alimentatore solo a prese la cui tensione corrisponda alla tensione elettrica indicata sulla targa dati dell'apparecchio.

Caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo. È meglio caricare la batteria prima di ogni utilizzo, soprattutto dopo un lungo periodo di inutilizzo. Ciò consente di incrementare la durata della batteria e sono possibili lunghi cicli di pulizia.

Collegamento della stazione di carica e caricamento dell'apparecchio

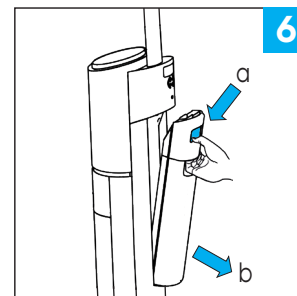
1. Collegare la spina della stazione di carica (Fig. 1, n. 17) a una presa.
2. Posizionare l'apparecchio sulla stazione di carica.

Riposizionare l'apparecchio sulla stazione di carica dopo l'uso.

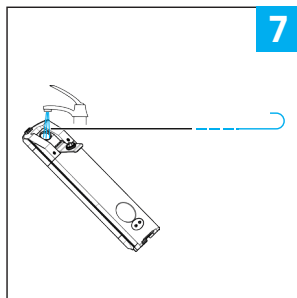
3.4 Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita

Seguire i passaggi elencati per riempire il serbatoio dell'acqua pulita (Fig. 1, n. 6).

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento („1.1 Uso previsto“ a pagina 123).
2. Premere il pulsante di sblocco del serbatoio dell'acqua pulita (Fig. 6: a).
3. Rimuovere il serbatoio dell'acqua pulita (Fig. 6: b).



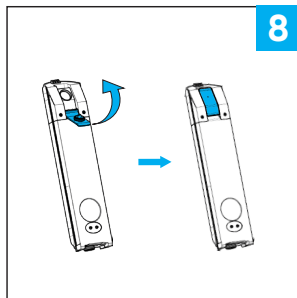
4. Aprire la copertura superiore del serbatoio dell'acqua pulita e riempire con acqua pulita (max. 60 °C) fino alla linea di livello dell'acqua (Fig. 7).



5. Aggiungere del liquido detergente nel serbatoio dell'acqua pulita per una pulizia profonda. Per il dosaggio attenersi obbligatoriamente alle indicazioni del produttore.

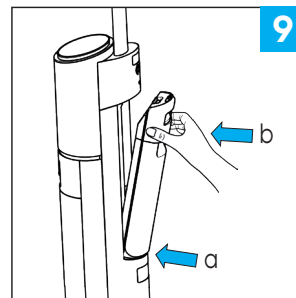
⇒ Per un risultato di pulizia ottimale consigliamo il detergente per pavimenti ecologico della ditta Grashüpfer.

6. Chiudere la copertura superiore del serbatoio dell'acqua pulita (Fig. 8).
7. Controllare che la copertura del serbatoio dell'acqua pulita sia correttamente in posizione. Assicurarsi che non vi siano perdite dal serbatoio dell'acqua pulita.



8. Posizionare il serbatoio dell'acqua pulita nell'apposita sezione del corpo di base (Fig. 9: a) fino a quando scatta in posizione in modo udibile e percettibile (Fig. 9: b).

9. Controllare che il serbatoio dell'acqua pulita sia correttamente in posizione.



4 Uso



AVVERTENZA

Rischio di scossa elettrica!

L'umidità e la presenza di bagnato nell'apparecchio possono portare al contatto con tensioni pericolose.

- Non maneggiare l'apparecchio e l'alimentatore con le mani bagnate.
- Non immergere l'apparecchio e l'alimentatore in liquidi.
- Proteggere l'apparecchio e gli accessori dall'umidità.

**ATTENZIONE****Pericolo di lesioni!**

Lasciar cadere l'apparecchio o la sua caduta accidentale dell'apparecchio può causare lesioni.

- ▶ Non lasciar cadere il dispositivo durante il funzionamento.
- ▶ Assicurare l'apparecchio contro la caduta quando non viene utilizzato.

**AVVERTENZA****Pericolo di lesioni!**

L'utilizzo di un apparecchio danneggiato può causare lesioni.

- ▶ Controllare l'apparecchio prima di ogni utilizzo.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio se danneggiato.

**ATTENZIONE****Pericolo di lesioni!**

La spazzola a rullo incorporata ruota ad alta velocità e può causare lesioni.

- ▶ Non tenere parti del corpo sotto la spazzola a rullo.

AVVISO**Danni materiali!**

La spazzola a rullo può aspirare e danneggiare oggetti oppure avvolgersi con essi, causando il blocco e il surriscaldamento del motore.

- ▶ Non aspirare in prossimità di cavi e conduttori.
- ▶ Non aspirare i tappeti a pelo lungo o le frange.

AVVISO**Danni materiali!**

Un filtro non correttamente installato o intasato può danneggiare l'apparecchio.

- Assicurarsi che il filtro sia inserito correttamente.
- Assicurarsi che non vi siano aperture bloccate.
- Assicurarsi che il filtro sia integro e asciutto.

4.1 Accensione dell'apparecchio

1. Rimuovere l'apparecchio dalla stazione di carica (Fig. 1, n. 17).
2. Premere il tasto ON/OFF (Fig. 1, n. 10) sull'impugnatura dell'apparecchio.

⇒ L'apparecchio si accende. I LED del display (Fig. 1, n. 7) si accendono.

4.2 Modifica della modalità

L'apparecchio dispone di tre modalità. Utilizzare la modalità appropriata in base al grado di sporco.

- Modalità automatica: utilizzare la modalità automatica quando si ritiene necessario regolare automaticamente la potenza in base al livello di sporcizia.

- Modalità Eco: utilizzare la modalità Eco per rimuovere lo sporco leggero. L'apparecchio consuma meno energia e la durata della batteria si allunga.
- Modalità Power: utilizzare la modalità Power quando è richiesta una maggiore forza pulente. L'apparecchio funziona alla massima potenza. L'apparecchio funziona in modalità Power per circa 20 minuti.

Seguire i passaggi elencati per modificare la modalità.

1. Premere il tasto ON/OFF (Fig. 1, n. 10) per accendere l'apparecchio.
- ⇒ All'accensione l'apparecchio si trova in modalità automatica.
2. Toccare delicatamente la copertura della spazzola a rullo (Fig. 1, n. 3) e inclinare l'apparecchio all'indietro.
3. Premere il tasto di selezione della modalità (Fig. 1, n. 9) per commutare tra le modalità "Eco", "Automatic" e "Power". La modalità attuale viene visualizzata sul display (Fig. 1, n. 7).

4.3 Spegnimento dell'apparecchio

1. Premere il tasto ON/OFF (Fig. 1, n. 10).

⇒ L'apparecchio si spegne. I LED del display (Fig. 1, n. 7) si spengono.

4.4 Conservazione e stoccaggio



ATTENZIONE

Danni materiali!

Il calore può danneggiare l'apparecchio.

- ▶ Non posizionare l'apparecchio direttamente vicino a fonti di calore (ad es. riscaldatore, forno).
- ▶ Evitare la luce diretta del sole.

4.4.1 Conservazione dell'apparecchio

AVVISO

Danni materiali!

Caricare continuamente l'apparecchio può danneggiarlo.

- ▶ Durante la conservazione dell'apparecchio non tenere costantemente la spina della stazione di carica nella presa.

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento („4.3 Spegnimento dell'apparecchio“ a pagina 136).
2. Posizionare l'apparecchio sulla stazione di carica (Fig. 1, n. 17).

4.4.2 Stoccaggio dell'apparecchio

Seguire i passaggi elencati per preparare l'apparecchio per uno stoccaggio prolungato.

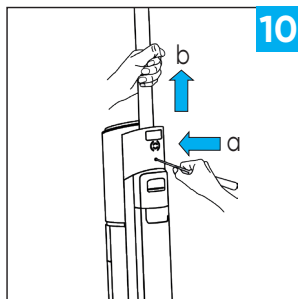
1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento („4.3 Spegnimento dell'apparecchio“ a pagina 136).
2. Svuotare il serbatoio dell'acqua pulita (Fig. 1, n. 6).
3. Eseguire la funzione di auto-pulizia („1.1 Uso previsto“ a pagina 123).
4. Svuotare e pulire il serbatoio dell'acqua sporca („1.1 Uso previsto“ a pagina 123).
5. Pulire il filtro HEPA („1.1 Uso previsto“ a pagina 123).

4.5 Trasporto e smontaggio

Per il trasporto è possibile staccare il manipolo dal corpo di base.

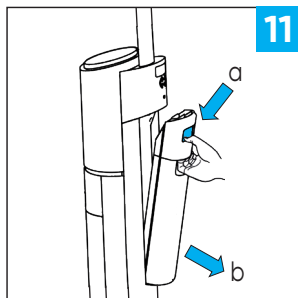
1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento („4.3 Spegnimento dell'apparecchio“ a pagina 136).
2. Rimuovere il tappo sul retro del corpo di base. Diventa visibile un'apertura.

3. Inserire un utensile sottile nell'apertura e premerlo all'interno (Fig. 10: a).
4. Estrarre il manipolo (Fig. 10: b).
5. Rimettere il tappo.



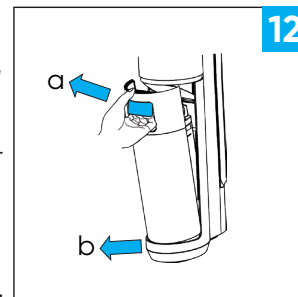
4.5.1 Smontaggio del serbatoio dell'acqua pulita

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento („4.3 Spegnimento dell'apparecchio“ a pagina 136).
2. Premere il pulsante di sblocco del serbatoio dell'acqua pulita (Fig. 11: a).
3. Rimuovere il serbatoio dell'acqua pulita (Fig. 11: b).



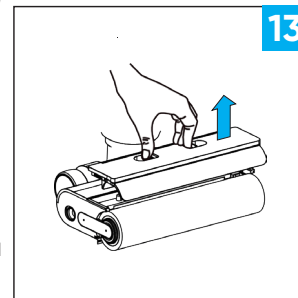
4.5.2 Smontaggio del serbatoio dell'acqua sporca

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento („4.3 Spegnimento dell'apparecchio“ a pagina 136).
2. Premere il pulsante di sblocco del serbatoio dell'acqua sporca (Fig. 12: a).
3. Rimuovere il serbatoio dell'acqua sporca (Fig. 12: b).



4.5.3 Smontaggio della copertura della spazzola a rullo

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento („4.3 Spegnimento dell'apparecchio“ a pagina 136).
2. Posizionare le dita come raffigurato sulla copertura della spazzola a rullo e premere i due pulsanti di sbloccaggio (Fig. 13).
3. Sollevare la copertura della spazzola a rullo e rimuoverla.



5 Pulizia e manutenzione



AVVERTENZA

Rischio di scossa elettrica!

L'umidità e la presenza di bagnato nell'apparecchio possono portare al contatto con tensioni pericolose.

- ▶ Non maneggiare l'apparecchio e l'alimentatore con le mani bagnate.
- ▶ Non immergere l'apparecchio e l'alimentatore in liquidi.
- ▶ Proteggere l'apparecchio e gli accessori dall'umidità.



ATTENZIONE

Pericolo di lesioni!

L'accensione involontaria dell'apparecchio può provocare lesioni.

- ▶ Spegnere l'apparecchio prima di eseguire interventi di pulizia e manutenzione.
- ▶ Assicurare l'apparecchio contro il riavvio accidentale prima di eseguire interventi di pulizia e manutenzione.

5.1 Pulizia della spazzola a rullo

AVVISO

Danni materiali!

In caso di impurità la spazzola a rullo potrebbe non ruotare più liberamente.

- ▶ Pulire regolarmente la spazzola a rullo.

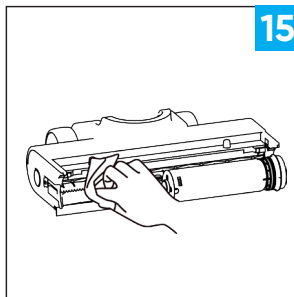
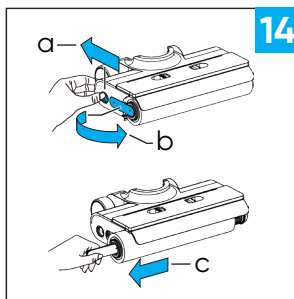
Pulire la spazzola a rullo regolarmente, al più tardi quando si accerta una riduzione della forza aspirante (ca. ogni tre mesi). La spazzola a rullo può essere pulita con la spazzola di pulizia oppure in lavatrice a 60 °C nel sacchetto apposito in dotazione. Lavare la spazzola a rullo nel sacchetto insieme ad altro bucato.

Eseguire una funzione di auto-pulizia (Fig. 1, n. 7.6) dopo ogni utilizzo dell'apparecchio per pulire automaticamente la spazzola a rullo.

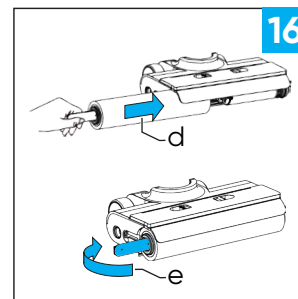
Se sono presenti macchie sulla bocchetta per pavimento lavare via le macchie con un panno umido. Non sciacquare la bocchetta di aspirazione con acqua.

Seguire i passaggi elencati per pulire la spazzola a rullo.

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento („4.3 Spegnimento dell'apparecchio“ a pagina 136).
2. Premere il pulsante di sbloccaggio della spazzola a rullo sul lato sinistro (Fig. 14: a).
3. Estrarre l'impugnatura del rullo dalla cavità (Fig. 14: b).
4. Tirare la spazzola a rullo verso l'esterno dall'impugnatura per rimuoverla (Fig. 14: c).
5. Pulire la spazzola a rullo con la spazzola di pulizia (Fig. 1, n. 19) per rimuovere capelli attorcigliati o altre impurità dalla spazzola a rullo. In alternativa: Lavare la spazzola a rullo nel sacchetto apposito in lavatrice a 60 °C insieme ad altro bucato.
6. Lavare via eventuali macchine sulla bocchetta per pavimento con un panno umido (Fig. 15).



7. Inserire la spazzola a rullo pulita (Fig. 16: d). In alternativa inserire una spazzola a rullo di ricambio.
8. Far scattare l'impugnatura del rullo nella cavità (Fig. 16: e).
9. Controllare che la spazzola a rullo sia correttamente in posizione.



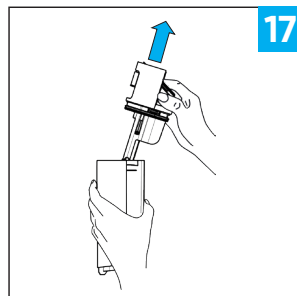
5.2 Svuotamento e pulizia del serbatoio dell'acqua sporca

Quando il serbatoio dell'acqua sporca (Fig. 1, n. 4) è pieno l'apparecchio si spegne automaticamente. Viene visualizzato un avviso sul display (Fig. 1, n. 7) e viene emesso un messaggio vocale.

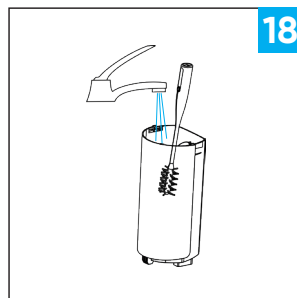
Seguire i passaggi elencati per pulire il serbatoio dell'acqua sporca.

1. Smontare il serbatoio dell'acqua sporca („4.5.2 Smontaggio del serbatoio dell'acqua sporca“ a pagina 137).

- Premere il pulsante di sbloccaggio sulla copertura del serbatoio dell'acqua sporca per rimuovere la copertura del serbatoio (Fig. 17).



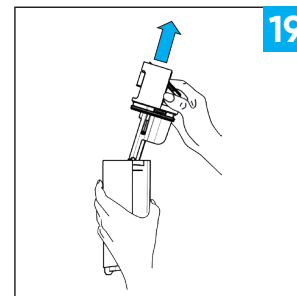
- Svuotare il serbatoio dell'acqua sporca.
- Rimuovere i residui di sporco sulla parete interna del serbatoio dell'acqua sporca con uno scovolino e sciacquare il serbatoio (Fig. 18).



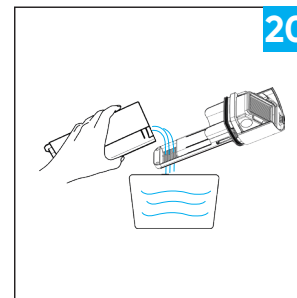
- Rimettere la copertura superiore con il separatore di impurità sul serbatoio dell'acqua sporca.
- Inserire il serbatoio dell'acqua sporca nell'apposita sezione del corpo di base fino a quando scatta in posizione in modo udibile e percettibile.
- Controllare che il serbatoio dell'acqua sporca sia correttamente in posizione.

5.3 Pulizia del filtro a cestello antisporco

- Smontare il serbatoio dell'acqua sporca („4.5.2 Smontaggio del serbatoio dell'acqua sporca" a pagina 137).
- Premere il pulsante di sbloccaggio sulla copertura del serbatoio dell'acqua sporca per rimuovere la copertura con il filtro a cestello dal serbatoio (Fig. 19).



- Pulire il filtro a cestello con uno scovolino e risciacquarlo con acqua (Fig. 20).
- Rimettere la copertura con il filtro a cestello sul serbatoio dell'acqua sporca fino a quando scatta in posizione in modo udibile e percettibile.



- Controllare che la copertura del serbatoio dell'acqua sporca sia correttamente in posizione.

6. Inserire il serbatoio dell'acqua sporca nell'apposita sezione del corpo di base fino a quando scatta in posizione in modo udibile e percettibile.
7. Controllare che il serbatoio dell'acqua sporca sia correttamente in posizione.

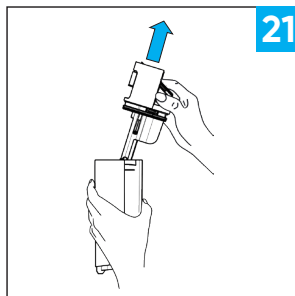
5.4 Pulizia dell'indicatore del livello dell'acqua

Se si accerta che il serbatoio dell'acqua sporca è ostruito, pulire il serbatoio dell'acqua sporca („5.2 Svuotamento e pulizia del serbatoio dell'acqua sporca“ a pagina 139) e l'indicatore del livello dell'acqua.

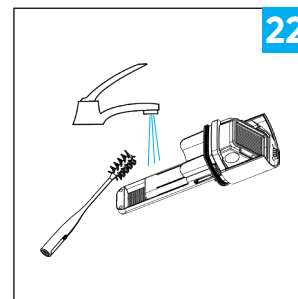
Seguire i passaggi elencati per pulire l'indicatore del livello dell'acqua.

1. Smontare il serbatoio dell'acqua sporca („4.5.2 Smontaggio del serbatoio dell'acqua sporca“ a pagina 137).

2. Premere il pulsante di sbloccaggio sulla copertura del serbatoio dell'acqua sporca per rimuovere la copertura con l'indicatore del livello dell'acqua dal serbatoio (Fig. 21).



3. Sciacquare l'indicatore del livello dell'acqua con acqua (Fig. 22).
4. Rimettere la copertura superiore con il separatore di impurità sul serbatoio dell'acqua sporca.
5. Inserire il serbatoio dell'acqua sporca nell'apposita sezione del corpo di base fino a quando scatta in posizione in modo udibile e percettibile.
6. Controllare che il serbatoio dell'acqua sporca sia correttamente in posizione.



5.5 Pulizia del filtro HEPA

AVVISO

Riduzione della potenza di aspirazione!

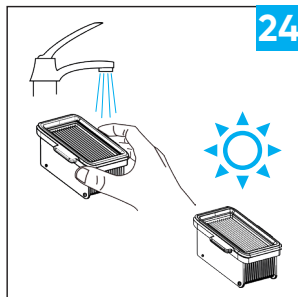
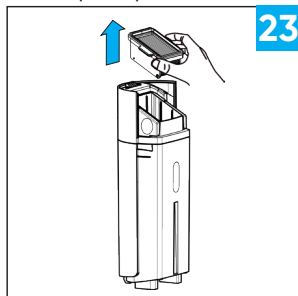
L'utilizzo dell'apparecchio può ostruire il filtro HEPA. La potenza di aspirazione diminuisce.

- Pulire il filtro HEPA regolarmente, al meglio dopo ogni utilizzo.
- Sostituire il filtro HEPA secondo necessità per mantenere la massima potenza di aspirazione.

Pulire il filtro HEPA (Fig. 1, n. 14) dopo ogni utilizzo sotto l'acqua corrente e max. ogni tre mesi nel sacchetto di lavaggio (rimuovere prima assolutamente il vaglio fine dal filtro HEPA). Assicurarsi che il filtro HEPA sia completamente asciutto prima di rimontarlo.

Seguire i passaggi elencati per pulire il filtro HEPA.

1. Smontare il serbatoio dell'acqua sporca („4.5.2 Smontaggio del serbatoio dell'acqua sporca" a pagina 137).
2. Rimuovere il filtro HEPA posto sopra il serbatoio dell'acqua sporca (Fig. 23).
3. Sciacquare il filtro HEPA con acqua e lasciarlo asciugare completamente all'aria (Fig. 24).
4. Riposizionare il filtro HEPA sopra il serbatoio dell'acqua sporca.
5. Inserire il serbatoio dell'acqua sporca nell'apposita sezione del corpo di base fino a quando scatta in posizione in modo udibile e percettibile.



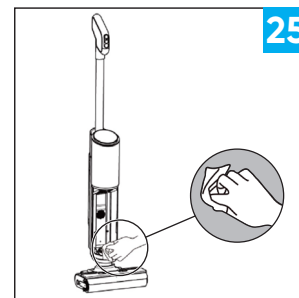
6. Controllare che il serbatoio dell'acqua sporca sia correttamente in posizione.

5.6 Pulizia dei sensori intelligenti per il riconoscimento dello sporco

Se la superficie del pavimento è pulita ma sul display appare un anello luminoso rosso, oppure l'indicatore lampeggia costantemente, il sensore di riconoscimento dello sporco potrebbe essere ostruito da residui di sporco.

Seguire i passaggi elencati per pulire i sensori di riconoscimento dello sporco.

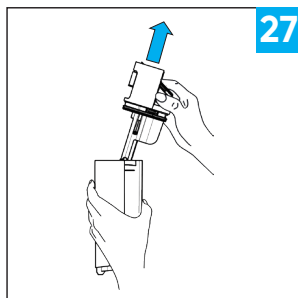
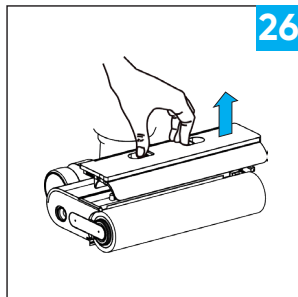
1. Smontare il serbatoio dell'acqua sporca („4.5.2 Smontaggio del serbatoio dell'acqua sporca" a pagina 137).
2. Pulire i sensori di riconoscimento dello sporco con un panno pulito asciutto (Fig. 25).
3. Inserire il serbatoio dell'acqua sporca nell'apposita sezione del corpo di base fino a quando scatta in posizione in modo udibile e percettibile.
4. Controllare che il serbatoio dell'acqua sporca sia correttamente in posizione.



5.7 Pulizia della copertura della spazzola a rullo

Consigliamo di pulire regolarmente la copertura della spazzola a rullo.

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento („4.3 Spegnimento dell'apparecchio" a pagina 136).
2. Posizionare le dita come raffigurato sulla copertura della spazzola a rullo e premere i pulsanti di sbloccaggio (Fig. 26).
3. Sollevare la copertura e rimuoverla (Fig. 27).
4. Sciacquare la copertura con acqua.
5. Asciugarla con un panno privo di polveri.
6. Montare la copertura della spazzola a rullo („3.3.2 Montaggio della copertura della spazzola a rullo" a pagina 130).



5.8 Pulizia del corpo di base

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento („4.3 Spegnimento dell'apparecchio" a pagina 136).
2. Strofinare il corpo di base (Fig. 1, n. 13) con un panno morbido per eliminare i residui di polvere. Il panno può essere inumidito con acqua o con un detergente neutro.

5.9 Esecuzione della funzione di auto-pulizia

Eseguire la funzione di auto-pulizia (Fig. 1, n. 7.6) dopo ogni utilizzo dell'apparecchio. Pulire il serbatoio dell'acqua sporca (Fig. 1, n. 4) prima e dopo aver eseguito la funzione di auto-pulizia. Pulire la stazione di carica (Fig. 1 n. 17) regolarmente se dopo la funzione di auto-pulizia sono presenti residui di sporco.

1. Posizionare l'apparecchio sulla stazione di carica (Fig. 1, n. 17) dopo l'uso.
 2. Premere il tasto di auto-pulizia (Fig. 1, n. 8) per eseguire la funzione.
- ⇒ Dopo aver eseguito la funzione di auto-pulizia, l'apparecchio si porta nello stato di carica e avvia automaticamente l'asciugatura ad aria calda della spazzola a rullo.

Premere il tasto di auto-pulizia per tre secondi per attivare o disattivare la funzione di messaggio vocale.

Premere il tasto di selezione della modalità (fig. 1, n. 9) finché non si accende il display (fig. 1, n. 7). Premere nuovamente il pulsante di selezione della modalità per selezionare la lingua della funzione di messaggio vocale. Dopo 10 secondi, il menu esce automaticamente e la selezione della lingua viene salvata.

5.10 Esecuzione dell'asciugatura ad aria calda

L'asciugatura ad aria calda della spazzola a rullo viene avviata in automatico dopo la funzione di auto-pulizia. Il processo dura ca. 45 minuti.

Premere il tasto di selezione della modalità (Fig. 1, n. 9) per attivare o disattivare l'asciugatura ad aria calda durante il processo di carica.

5.11 Esecuzione della disinfezione

Premere il tasto di selezione della modalità (Fig. 1, n. 9) per attivare o disattivare la disinfezione (Fig. 1, n. 7.3). Viene convogliata tensione al serbatoio dell'acqua calda (Fig. 1, n. 6) che elettrolizza e disinfetta l'acqua pulita.

6 Pezzi di ricambio e accessori

I pezzi di ricambio e gli accessori del lavapavimenti a umido hoogo N5 possono essere ordinati su Internet accedendo al sito www.hoogo.world oppure tramite il nostro servizio di assistenza ("International Services" a pagina 1).

Accessorio/pezzo di ricambio	Numero d'ordine
Filtro di protezione motore	NR501045
Sacchetto di lavaggio	NR501150
Detergente per pavimenti ecologico (300 ml)	NR501199
Detergente per pavimenti ecologico (1 l)	NR501200
Spazzola a rullo	NR501010

7 Risoluzione dei problemi



AVVERTENZA

Rischio di scossa elettrica!

L'umidità e la presenza di bagnato nell'apparecchio possono portare al contatto con tensioni pericolose.

- ▶ Non maneggiare l'apparecchio e l'alimentatore con le mani bagnate.
- ▶ Non immergere l'apparecchio e l'alimentatore in liquidi.



ATTENZIONE

Pericolo di lesioni!

L'accensione involontaria dell'apparecchio può provocare lesioni.

- ▶ Spegner l'apparecchio prima della risoluzione dei problemi.
- ▶ Assicurare l'apparecchio contro il riavvio accidentale prima della risoluzione dei problemi.

L'apparecchio può essere utilizzato solo se è in perfetto stato di funzionamento. Se l'apparecchio o una parte di esso è difettoso, deve essere messo fuori servizio e riparato o smaltito correttamente. Cercate di eliminare da sé eventuali problemi.

Rispettare le norme di sicurezza pertinenti contenute nelle istruzioni d'uso. Se il guasto non può essere eliminato, mettere fuori servizio l'apparecchio e informare il personale qualificato del produttore ("International Services" a pagina 1).

La seguente tabella fornisce una panoramica dei principali problemi, delle loro possibili cause e delle misure correttive.

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'indicatore della batteria ricaricabile lampeggia.	È presente un'ostruzione.	Rimuovere l'ostruzione e riavviare l'apparecchio.
Non è possibile accendere l'apparecchio.	La batteria ricaricabile è completamente scarica.	Caricare la batteria ricaricabile („3.3.5 Caricamento della batteria ricaricabile" a pagina 131).
	La spazzola a rullo è sporca.	Pulire la spazzola a rullo („5.1 Pulizia della spazzola a rullo" a pagina 138).

Problema	Possibile causa	Soluzione
L'apparecchio raccoglie poca sporcizia.	Il serbatoio dell'acqua sporca è pieno.	Svuotare e pulire il serbatoio dell'acqua sporca („5.2 Svuotamento e pulizia del serbatoio dell'acqua sporca" a pagina 139).
	La spazzola a rullo e/o il serbatoio dell'acqua sporca non sono montati correttamente.	Montare la spazzola a rullo e/o il serbatoio dell'acqua sporca („3.3.4 Montaggio del serbatoio dell'acqua sporca" a pagina 131).
	La spazzola a rullo è sporca.	Pulire la spazzola a rullo („5.1 Pulizia della spazzola a rullo" a pagina 138).
	La bocchetta per pavimento è ostruita.	Pulire la spazzola a rullo („5.1 Pulizia della spazzola a rullo" a pagina 138).
	Il filtro a cestello è sporco.	Pulire il filtro a cestello („5.3 Pulizia del filtro a cestello antispurco" a pagina 140).
	Il livello della batteria ricaricabile è basso.	Caricare la batteria ricaricabile („3.3.5 Caricamento della batteria ricaricabile" a pagina 131).
	Il filtro HEPA è sporco.	Pulire il filtro HEPA („5.5 Pulizia del filtro HEPA" a pagina 141).

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il motore dell'apparecchio emette rumori insoliti.	La bocchetta per pavimento è ostruita.	Pulire la spazzola a rullo („5.1 Pulizia della spazzola a rullo" a pagina 138).
	Il serbatoio dell'acqua sporca è pieno.	Svuotare e pulire il serbatoio dell'acqua sporca („5.2 Svuotamento e pulizia del serbatoio dell'acqua sporca" a pagina 139).
	Il filtro HEPA è sporco.	Pulire il filtro HEPA („5.5 Pulizia del filtro HEPA" a pagina 141).
Non è possibile caricare l'apparecchio.	La spina della stazione di carica non è inserita correttamente nella presa.	Controllare se la spina della stazione di carica è inserita correttamente nella presa.
	L'apparecchio non poggia correttamente sulla stazione di carica.	Riposizionare l'apparecchio sulla stazione di carica e ricaricarlo („3.3.5 Caricamento della batteria ricaricabile" a pagina 131).

Problema	Possibile causa	Soluzione
Non fuoriesce acqua dalla bocchetta per pavimento.	Il serbatoio dell'acqua pulita è vuoto.	Riempire il serbatoio dell'acqua pulita („3.4 Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita“ a pagina 132).
	Il serbatoio dell'acqua pulita non è montato.	Montare il serbatoio dell'acqua pulita („3.3.3 Montaggio del serbatoio dell'acqua pulita“ a pagina 130).
Fuoriesce acqua dall'uscita dell'aria.	Il filtro HEPA non è montato.	Montare il filtro HEPA.
	L'indicatore del livello dell'acqua non è montato.	Montare l'indicatore del livello dell'acqua.
	Dopo la pulizia il filtro HEPA non è ancora sufficientemente asciutto.	Far asciugare completamente il filtro HEPA prima di inserirlo.
	Il serbatoio dell'acqua sporca è pieno.	Svuotare e pulire il serbatoio dell'acqua sporca („5.2 Svuotamento e pulizia del serbatoio dell'acqua sporca“ a pagina 139).

8 Smaltimento



ATTENZIONE

Danni alla salute!

La batteria può perdere liquido acido se usata in modo improprio o se diventa vecchia.

- Utilizzare guanti protettivi per la pulizia e lo smaltimento ed evitare il contatto della pelle con il liquido della batteria.
- Sciacquare con acqua le parti del corpo venute a contatto con il liquido.
- Richiedere l'intervento di un medico se si verificano conseguenze.

AVVISO**Pericolo per l'ambiente!**

La batteria ricaricabile non deve essere smaltita insieme ai rifiuti domestici.

- Per rimuovere e smaltire la batteria, rivolgersi ai centri di raccolta e restituzione ufficiali per la restituzione e il riciclaggio gratuiti di apparecchiature elettriche ed elettroniche presso il comune, il rivenditore o Mytek.

Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

La direttiva fornisce un quadro di riferimento per il ritiro e il recupero dei rifiuti di apparecchiature in tutta l'UE.

Questo apparecchio è stato fabbricato con materiale riciclabile o riutilizzabile. Lo smaltimento deve essere conforme alle norme locali per lo smaltimento dei rifiuti. Prima della rottamazione, renderlo inutilizzabile tagliando il cavo di alimentazione. Utilizzare i punti di raccolta e di ritiro ufficiali e predisposti per la consegna



gratuita e il recupero degli apparecchi elettrici ed elettronici presso il comune, il rivenditore o Mytek.

Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclo degli elettrodomestici, contattare l'ufficio locale competente, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale il prodotto è stato acquistato.

L'imballaggio protegge l'apparecchio dai danni di trasporto. I materiali di imballaggio sono selezionati in base alla loro ecocompatibilità e alle caratteristiche di smaltimento e sono quindi riciclabili. Inoltre, smaltirli nel rispetto dell'ambiente e ordinarli in base alla tipologia nei sistemi di raccolta previsti.

9 Garanzia

AVVISO

In caso di problemi con hoogo N5, si prega di contattare telefonicamente il Centro di Assistenza („International Services“ a pagina 1).

I nostri prodotti sono soggetti a un rigoroso controllo di qualità. Se, nonostante ciò, hoogo N5 non dovesse funzionare correttamente, ce ne rammarichiamo molto e vi chiediamo di contattare il servizio di assistenza all'indirizzo indicato. Noi di Mytek GmbH Sinninger Straße 44, 48282 Emsdetten saremo lieti di assistervi anche telefonicamente tramite la hotline di assistenza. Per l'esercizio dei diritti di garanzia vale quanto segue - senza che ciò possa pregiudicare i diritti alla prestazione in garanzia di legge nei confronti del venditore:

1. Le richieste di garanzia possono essere presentate solo entro un periodo di massimo 2 anni, calcolato dalla data di acquisto. La nostra prestazione in garanzia è limitata alla riparazione dei difetti di materiale e di fabbricazione o alla sostituzione dell'apparecchio. La nostra prestazione in garanzia è gratuita.

È esclusa la rivendicazione di diritti di garanzia dopo la scadenza del periodo di garanzia, a meno che i diritti di garanzia non vengano fatti valere entro un periodo di 2 settimane dalla scadenza del periodo di garanzia. Le richieste di garanzia devono essere presentate immediatamente dopo aver riscontrato la presenza di un difetto.

2. Si prega di inviare l'apparecchio difettoso, allegando la scheda di garanzia e lo scontrino, al servizio di assistenza all'indirizzo indicato. Se il difetto rientra nell'ambito del nostro servizio di garanzia, riceverete un'unità riparata o nuova. La riparazione o la sostituzione dell'apparecchio non comporta l'inizio di un nuovo periodo di garanzia. Fa fede sempre il periodo di garanzia di 2 anni dalla data di acquisto. Questo vale anche quando si utilizza un servizio di assistenza in loco.
3. I diritti di garanzia si riferiscono ad apparecchi acquistati e utilizzati in Germania. Per informazioni sulla copertura dei diritti di garanzia in un altro paese UE/EFTA, si prega di contattare la hotline di assistenza specifica del paese. I diritti di garanzia non si applicano se il prodotto viene spedito in paesi al di fuori dell'UE/EFTA.

Si prega di notare che la nostra garanzia decade in caso di uso improprio o abuso, mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza applicabili all'apparecchio, uso della forza o intervento non effettuato dal servizio di assistenza da noi autorizzato. I difetti dell'apparecchio che non sono (o non sono più) coperti dalla garanzia o i danni che hanno reso nulla la garanzia saranno da noi riparati a pagamento. A questo scopo, si prega di contattare il nostro Centro di Assistenza. È necessario restituire l'apparecchio al nostro servizio di assistenza all'indirizzo indicato solo se la hotline di assistenza non è stata in grado di risolvere il problema.

9.1 Garanzia di legge

Quale standard di garanzia minimo vale, sempre che abbiate acquistato l'apparecchio quale consumatore entro l'Unione Europea, la Direttiva UE 2011/83/CE come recepita nella rispettiva legislazione nazionale.

Nei paesi non facenti parte dell'UE valgono i requisiti di garanzia minimi vigenti nella relativa nazione. Fanno eccezione batterie e accumulatori difettosi o la cui durata si sia ridotta a causa della normale usura o di manipolazioni inadeguate.

Con riserva di modifiche tecniche e costruttive finalizzate al costante perfezionamento del prodotto.

© Mytek GmbH

**CLEVER SEIN UND
EIN ZUSÄTZLICHES
JAHR GARANTIE
ABSTAUBEN.**

JETZT REGISTRIEREN

Registrierung auf hoogo.world



hoogo
... and shine!

Mytek GmbH

Sinninger Straße 44, 48282 Emsdetten, Germany

T: +49 2572 9670 355

) info@mytek.org